



UPS Teknologivtale

[Generelle Vilkår og Betingelser](#)

[Sluttbrukerrettigheter](#)

[Informasjon og Generelle Retningslinjer For Bruk](#)

UPS TEKNOLOGIAVTALE
Versjon UTA 10072022

LES NØYE GJENNOM DE FØLGENDE VILKÅR OG BETINGELSER VED Å VELGE GODTAKELSEJEEKKBOKSEN ELLER ANNEN GODTAKELSESIKATOR SAMTYKKER DU I Å VÆRE BUNDET AV VILKÅR OG BETINGELSER I DENNE AVTALEN OG AT DU HAR INNGÅTT EN JURIDISK BINDENDE AVTALE MED UPS MARKET DRIVER, INC. («UPS»).

Tillatelsen UPS gir deg muligheten til å bruke UPS-teknologien fortsetter så lenge du oppfyller ansvaret ditt i: (1) disse generelle vilkår og betingelsene <https://www.ups.com/assets/resources/media/no_NO/GTC.pdf>; (2) sluttbrukerrettighetene som finnes her <https://www.ups.com/assets/resources/media/no_NO/EUR.pdf>; og (3) informasjon og generelle retningslinjer for bruk som finnes her <https://www.ups.com/assets/resources/media/no_NO/IGUP.pdf>, i tillegg til dokumentasjonen henvist til i de andre tre delene («Avtalen»).

Du bekrefter herved at du har lest og forstått ALLE DELENE av denne avtalen – Generelle vilkår og betingelser, Sluttbrukerrettighetene, og informasjon og generelle retningslinjer for bruk, som inkluderer dokumentasjonen som det henvises til.

I denne Avtalen:

«Kunde» betyr personen som er din arbeidsgiver, men ikke en tjenesteleverandør, (1), og som er blitt tildelt UPS-kontoen Du bruker til å registrere den første UPS-teknologien Du har tilgang til, hvis en UPS-konto er påkrevd for en slik registrering (2), og som er tildelt den første UPS-kontoen Du bruker sammen med den UPS-teknologien Du får tilgang til, hvis UPS-konto ikke er påkrevd ved registrering, men den er nødvendig ved bruk, eller (3) når den første UPS-teknologien Du får tilgang til, ikke krever en UPS-konto for registrering eller bruk.

«Tjenesteleverandør» betyr en tredjepart engasjert av en UPS-kunde for å bistå denne UPS-kunden med å styre transportaktivitet med UPS-partene, herunder leverandører av faktureringsdatatjenester som er skriftlig godkjent av UPS til å utføre slike tjenester for UPS-kunden. Dette forutsetter imidlertid at UPS-tilknyttede selskaper kan tjene som tjenesteleverandør uten skriftlig godkjennelse fra UPS.

«Tjenesteleverandøransatt» betyr en ansatt hos en tjenesteleverandør.

«Du» eller «Deg», samt eiendomspronomenene «Din», «Ditt», «Dine», betyr etter det som er aktuelt i kontekst: (i) Deg som person, hvis Du inngår denne Avtalen som person og ikke på vegne av en tredjepart, for Ditt eget personlige bruk av UPS-teknologiene, (ii) Deg som person og Kunde, hvis Du får tilgang til UPS-teknologier som del av Ditt ansvar som ansatt hos Kunden, eller (iii) Deg som person og Din arbeidsgiver, hvis Din arbeidsgiver er Tjenesteleverandør for en UPS-kunde og Du får tilgang til UPS-teknologier som del av Ditt ansvar som Tjenesteleverandøransatt for å utføre tjenester for en UPS-kunde.

Du garanterer at du har nådd myndighetsalder og kan inngå juridisk bindende kontrakter i henhold til gjeldende lovgivning på vegne av kunden eller tjenesteleverandøren i forbindelse med UPS-teknologien. Hvis Du på noe tidspunkt ikke lenger er autorisert til å danne juridisk bindende kontrakter i henhold til gjeldende lovgivning på vegne av deg selv, kunden eller tjenesteleverandøren, avhengig av hva som gjelder, kan du ikke lenger bruke UPS-teknologi på vegne av denne kunden eller tjenesteleverandøren.

Generelle Vilkår og Betingelser

1. **Definisjoner.** Begreper med store forbokstaver som brukes i denne Avtalen, har samme betydning som angitt i Generelle Vilkår og Betingelser Bilag A som er vedlagt og Sluttbrukerrettighetene Bilag A. Hvis det oppstår konflikt mellom begrepene i Sluttbrukerrettighetene og disse Generelle Vilkår og Betingelser, skal disse Generelle Vilkår og Betingelser gjelde.

2. Lisensgiving.

2.1. **Omfang.** UPS gir herved tillatelse til Deg, og Du aksepterer, i samsvar med vilkårene og betingelsene i denne Avtalen en begrenset, gjenkallelig, ikke-videre lisensierbar, ikke-eksklusiv, ikke-overførbar lisens til å bruke, eller hvis aktuelt, få tilgang til, UPS-teknologien og tilknyttet Teknisk dokumentasjon i det Tillatte området for slik UPS-teknologi. Sluttbrukerrettighetene inneholder flere generelle lisensrettigheter og begrensninger samt UPS-teknologispesifikke lisensrettigheter og -begrensninger.

2.2. **Generelle begrensninger – UPS-materiell og programvare.** Du skal ikke selv, og skal også sørge for at Dine ansatte og agenter heller ikke videre lisensierer, bekjentgjør eller overfører UPS-materiellet til en tredjepart uten skriftlig samtykke fra UPS. Du forplikter deg til ikke modifisere (dette inkluderer korrigering av programvaren), reproducere, leie ut, lease, låne, behefte, distribuere, videre distribuere, markedsføre videre eller på annen måte avhende UPS-materiellet eller noen del av dette uten samtykke fra UPS, og gir herved avkall på slike rettigheter som er gitt i henhold til gjeldende lovgivning. Du forplikter deg til ikke å kopiere Programvaren bortsett fra det som er nødvendig for å bruke den i samsvar med denne Avtalen og bortsett fra at Du kan lage én (1) sikkerhets kopi av Programvaren utelukkende for arkiveringsformål. Slik sikkerhets kopi skal inkludere UPS sine kunngjøringer om opphavsrett og andre opphavsrettsmessige kunngjøringer og skal være underlagt alle vilkårene og betingelsene i denne Avtalen. Uansett om Avtalen skulle bestemme det motsatte, tillates Du ikke å bruke Programvaren på en driftsutsatt tidspartbasis eller tjenestebyråbasis.

3. **Eksportlovgivningsforsikringer.** Du erkjenner herved at all UPS-materiell tilgjengelig er underlagt U.S. Export Administration Regulations («EAR») som opererer under U.S. Department of Commerce's Bureau of Industry and Security, så vel som alle andre amerikanske lover og regler. Du forplikter Deg til å handle i henhold til EAR og alle gjeldende amerikanske lover i Din bruk av alt UPS-materiell underlagt denne avtalen, og ikke å eksportere eller videreeksportere UPS-materiell bortsett fra det som er tillatt ifølge EAR, amerikansk lovgivning og andre gjeldende lover. Uten begrensninger for det foregående, forplikter Du Deg, går Du god for og garanterer Du at intet UPS-materiell vil bli gjort tilgjengelig, nedlastbart, utgitt i, fraktet eller overført til, omlastet i, eksportert eller videreeksportert til (1) Forbudte Områder (eller til en statsborger eller beboer derav), eller til (2) noen enkeltperson, entitet eller organisasjon på det amerikanske finansdepartementets liste over spesielt utpekte statsborgere [U.S. Treasury Department list of Specially Designated Nationals] eller det amerikanske handelsdepartementets liste over nektede personer eller enheter [U.S. Department of Commerce Denied Persons List or Entity List]. Landene og territoriene som regnes som Forbudte Områder, og enkeltpersoner, entiteter og organisasjoner på listene nevnt ovenfor kan endres fra tid til annen. Du forplikter deg til å holde Deg oppdatert og å handle i henhold til denne bestemmelsen uansett endringer. For enkelthets skyld, og kun av denne grunn, kan du finne informasjon om Forbudte Områder land og territorier, enkeltpersoner, entiteter og organisasjoner på listene nevnt ovenfor på: <https://www.treasury.gov/ofac/downloads/sdnlist.txt>, <https://www.treasury.gov/resource-center/sanctions/Programs/Pages/Programs.aspx> og <https://www.bis.doc.gov/complianceand enforcement/liststocheck.htm>.

4. UPS-materiell.

4.1. **Eiendomsretten til immaterielle rettigheter.** Herved erkjenner og samtykker Du i at UPS eier alle rettigheter, hjemler og interesser i og har retten til å lisensiere UPS-materiellet til Deg. Du erkjenner at Du ikke har ervervet noen eiendomsrettsinteresse i UPS-materiellet og ikke vil erverve noen slags eiendomsrettsinteresse i UPS-materiellet ut fra denne Avtalen. Du skal ikke på noe tidspunkt foreta eller vitende tillate at det blir foretatt noen som helst handling som på noen måte kan skade rettighetene til UPS eller deres lisensgivere i forbindelse med UPS-materiellet. UPS og deres lisensgivere forbeholder seg alle rettigheter knyttet til UPS-materiellet som ikke spesielt er tildelt heri.

4.2. **Endringer i UPS-materiellet og UPS-teknologien.** UPS kan når som helst oppdatere, endre, modifisere eller supplere alt UPS-materiellet og/eller UPS-teknologien.

5. Støttetjenester.

5.1. Støtte og vedlikehold. UPS kan når som helst, etter eget skjønn, som svar på Din forespørsel, velge å gi støtte eller vedlikehold for programvarer («støttetjenester»). Du autoriserer herved UPS og dets autoriserte agenter («støtteleverandørene») til å kunne besørge støttetjenester, og å få tilgang til programvarer, andre applikasjoner som Du muligens bruker sammen med programvarene og Dine datamaskinsystemer enten (1) eksternt via internett eller med andre midler (som kan kreve installasjon av ytterligere programvare på Dine datasystemer av UPS eller støtteleverandørene («støtteprogramvare»), eller (2) gjennom sidebesøk til spesifikke tider som partene gjensidig er blitt enige om. Hver støtteøkt ved hjelp av Støtteprogramvare vil bli godkjent separat av Deg. Under slike økter kan UPS se på Programvarene som opereres på Ditt datamaskinsystem, og UPS kan hjelpe Deg med å foreta endringer på Dine datamaskinsystemer. Du gir videre UPS og Støtteleverandørene rett til å manipulere og modifisere Programvaren og Dine datamaskinsystemer, applikasjoner, filer og tilknyttede data i den utstrekning det er rimelig nødvendig for å gi Deg Støttetjenester. Du samtykker imidlertid i at eventuelle Støttetjenester vil bli besørget etter UPS sitt skjønn, og ingenting i Avtalen skal tolkes slik at det forplikter UPS til å besørge slike Støttetjenester.

5.2. Tilgang til opphavsrettsbeskyttet informasjon. Du erkjenner og samtykker i at Du kan bekjentgjøre, eller at UPS eller deres støtteleverandører kan se på Din informasjon og data under besørgelse av støttetjenester utført av UPS eller deres støtteleverandører; og at slik informasjon og data skal anses å ikke være konfidensiell, og derved ikke bli dekket av Generelle Vilkår og Betingelser i paragraf 7, med mindre UPS har samtykket i noe annet i en signert konfidensialitetsavtale i tillegg til denne Avtalen. I tillegg erkjenner Du at de eksterne kommunikasjonsøktene som anvendes av UPS eller deres støtteleverandører, kan bli implementert gjennom internett, som av natur er utrygg, og Du samtykker i at UPS eller deres Støtteleverandører ikke skal være ansvarlige for eventuelle sikkerhetsbrudd som finner sted på Internett. Du må ta det ovenstående med i vurderingen når Du ber om støttetjenester fra UPS eller dens støtteleverandører.

6. Suspensjon, varighet og oppsigelse.

6.1. Suspensjon av rettigheter. UPS kan suspendere Dine rettigheter til å få tilgang til enhver del av UPS-systemene gjennom UPS-teknologien eller hva UPS etter eget skjønn finner nødvendig, herunder uten begrensning å (1) hindre tilgang til enhver del av UPS-systemene eller UPS-teknologien som ikke er i samsvar med vilkår og betingelser i denne Avtalen; (2) rette en vesentlig feil i UPS-systemene eller UPS-teknologien eller (3) overholde en lov, forordning eller regel eller en eller annen avgjørelse fra en domstol eller et annet organ med kompetent jurisdiksjon.

6.2. Varighet. Denne Avtalen skal tre i kraft når Du samtykker ved å klikke nedenfor og skal deretter forbli fullt ut gyldig inntil den sies opp som bestemt heri («Varighetstiden»).

6.3. Vertsorganisert UPS-teknologi. Visse UPS-teknologier er vertsorganisert av UPS, UPS-tilknyttede selskaper eller UPS-forhandlere. Vertsorganisert UPS-teknologi er vertsorganisert på servere i USA og er planlagt å være tilgjengelig tjuefire (24) timer i døgnet, sju (7) dager i uken (bortsett fra når den er utilgjengelig på grunn av vedlikehold); men UPS garanterer ikke tilgjengeligheten av vertsorganisert UPS-teknologi eller at tilgangen vil være uforstyrret eller feilfri. UPS forbeholder seg retten til når som helst å avbryte, begrense eller suspendere vertsorganisert UPS-teknologi med den hensikt å vedlikeholde, oppgradere og tilsvarende grunner. Du samtykker i at verken UPS eller UPS-tilknyttede selskaper skal holdes ansvarlig eller forpliktes i eventuelle skadeserstatninger grunnet eventuell/eventuelt avbrytelse, suspensjon eller oppsigelse av vertsorganisert UPS-teknologi, uansett årsak.

6.4. Oppsigelse.

a. Hver av partene har rett til å si opp denne Avtalen, og UPS kan si opp enhver lisens for UPS-teknologien gitt herunder, ved skriftlig melding til den annen part.

b. Uavhengig av det ovenstående skal denne Avtalen sies opp uten at ytterligere tiltak behøver å settes i verk av UPS (1) ved brudd på de Generelle Vilkår og Betingelser, artikkel 3, 7 eller 10 eller Generelle Vilkår og Betingelser paragraf 2.2 og 4.1 (tredje setning); (2) dersom Du går konkurs, innleder konkurs, bedriftsreorganisering, sivil rehabilitering, konkordat, spesiell likvidasjon eller annen insolvensbehandling vedrørende Deg, eller hvis Du får oppnevnt en bestyrer, administrator, bostyrer eller skal fatte beslutning om å avvikle, eller en domstol skal fatte en beslutning om dette, (3) dersom Du er en partner i, eller kunde eller tjenesteleverandør i et partnerskap, og det partnerskapet oppløses, eller (4) ved sletting av din UPS-profil.

6.5. Virkingen av oppsigelse.

a. Når denne Avtalen av hvilken som helst grunn sies opp, skal alle lisenser som er gitt herunder, straks opphøre, og Du skal straks avslutte og avholde Deg fra all tilgang til og bruk av UPS-materiell og tilintetgjøre alt UPS-materiell Du har i Din besittelse eller kontrollerer.

b. Ved oppsigelse av en lisens for UPS-teknologi, skal Du straks stoppe opp og avstå fra tilgang til og bruk av slik UPS-teknologi og tilknyttet UPS-materiell og tilintetgjøre alt som er tilknyttet UPS-materiellet i Din besittelse eller kontroll.

6.6. Vilkår som overlever ved oppsigelse. Artiklene 1, 7-9, og 12 i generelle vilkår og betingelser; og paragrafene 4.1, 6.5, og 6.6; i artiklene og paragrafene i Sluttbrukerrettighetene som er anført i Sluttbrukerrettighetene paragraf 3.2, og artiklene og paragrafene i informasjon og generelle bruksvilkår i paragraf 4 av disse vilkårene skal forbli gyldige etter oppsigelse av denne Avtalen, uansett grunn.

7. Konfidensiell informasjon, forretningshemmeligheter, informasjon.

7.1. Offentliggjøring. I løpet av varighetstiden og deretter, skal Du ikke (bortsett fra hva som er tillatt i forbindelse med Din oppfyllelse av Avtalen) bekjentgjøre eller tillate at noen person/personer får tilgang til eventuelle forretningshemmeligheter (herunder uten begrensning forretningshemmeligheter som finnes i UPS-materiellet). I løpet av Varighetstiden og i en periode på fem (5) år deretter skal Du ikke, bortsett fra det som ellers er hjemlet i lovgivningen, bruke, bekjentgjøre eller tillate at noen Person får tilgang til noen slags Konfidensiell informasjon bortsett fra det som er tillatt i forbindelse med Din oppfyllelse av Avtalen. Du erkjenner at hvis Du bryter artikkel 7 i de Generelle Vilkår og Betingelser, kan det være at UPS ikke har noe hensiktsmessig rettslig rettsmiddel tilgjengelig, kan bli utsatt for uopprettelig skade og vil være berettiget til å søke rimelig og rettferdig kompensasjon. Du forplikter Deg til å beskytte slik Konfidensiell informasjon og Forretningshemmeligheter med like stor omhu som Du ville beskytte Din egen konfidensielle eller eiendomsbeskyttede informasjon. Dersom bekjentgjøring av Konfidensiell informasjon er pålagt ved lov eller rettslig kjennelse, må Du varsle UPS i god nok tid i forveien så UPS får en rimelig sjanse til å gjøre innsigelser.

7.2. Aggregering. Du skal ikke samle opp Informasjon eller avlede eller utvikle informasjon, tjenester eller produkter som bruker Informasjonen på annen måte enn det som er uttrykkelig tillatt i henhold til denne Avtalen.

7.3. Dataeksport. Du tillates ikke å eksportere, verken med (i) dataeksportfunksjoner som er innebygd i Programvaren, (ii) uttrekking fra grensesnittet i Programvaren (f.eks. skjermkrapping), eller (iii) på annen måte, noen data fra UPS-databasene og bruke slike data for å sammenligne transportpriser eller leveringstider med transportprisene eller leveringstidene til en tredjepart som ikke er medlem av UPS-partene.

8. Garantier.

8.1. Av Kunde. Du garanterer at (1) hverken Kunden eller Du har hovedkvarter i, er registrert, er borger eller har bosted i, eller er myndigheten av det begrensede territoriet; (2) hverken du Du eller Kunden er en Person på det amerikanske Finansdepartementets liste over spesifikke personer (Specially Designated Nationals) eller Person som eier over 50 prosent av eller er kontrollert av enhver Person på det amerikanske Finansdepartementets liste over spesifikke personer (Specially Designated Nationals) (hvor listen oppdateres fra tid til annen og som refereres til på <https://www.treasury.gov/ofac/downloads/sdnlist.txt> og <https://www.treasury.gov/resource-center/sanctions/Programs/Pages/Programs.aspx>) (hver en «sanksjonert person»); (3) hverken Du eller Kunden vil bruke UPS-teknologien i det Begrensede territoriet; og at (4) hverken Du eller Kunden vil bruke UPS-teknologien i forbindelse med virksomhet eller transaksjon som kan knyttes til enhver virksomhet eller transaksjon i Begrensede territoriet eller en Sanksjonert person.

8.2. Ansvarsfraskrivelser.

a. UPS-PARTENE GARANTERER AT PROGRAMVAREN I NITTI (90) DAGER FRA PROGRAMVAREN BLE LEVERT TIL DEG AT DENNE PROGRAMVAREN I DET ALT VESENTLIGE SKAL VIRKE SOM BESKREVET I DEN TEKNISKE DOKUMENTASJONEN SOM HØRER TIL PROGRAMVAREN. UPS SITT ENESTE ANSVAR FOR BRUDD PÅ DEN FOREGÅENDE GARANTIEN SKAL VÆRE Å ERSTATTE EVENTUELL SLIK PROGRAMVARE. BORTSETT FRA DET SOM ER ERKLÆRT I GARANTIEN I DET FORANSTÅENDE, LEVERES UPS-MATERIELLET «SOM DET ER

MED ALLE FEIL» OG I NÅVÆRENDE FORFATNING OG STAND. UPS ANTAR OG GIR INGEN GARANTI, GODTGJØRING, FORSIKRING, BETINGELSE, LØFTE ELLER VILKÅR, UTTRYKT ELLER UNDERFORSTÅTT, LOVBESTEMT ELLER PÅ ANNET VIS MED HENSYN TIL TILSTAND, KVALITET, VARIGHET, NØYAKTIGHET, FULLSTENDIGHET, YTELSE, IKKE-KRENKELSE AV TREDJEPARTSRETTIGHETER, OMSETTELIGHET, RETT TIL UFORSTYRRET BRUK ELLER EGNETHET FOR NOE BESTEMT FORMÅL ELLER BRUK VEDRØRENDE UPS-MATERIELLET, OG ALLE LIGNENDE GARANTIER, GODTGJØRINGER, FORSIKRINGER, LØFTER OG VILKÅR EKSKLUDERES HERVED SÅ LANGT DET ER TILLATT I HENHOLD TIL GJELDENDE LOV. DET SAMME GJELDER FOR EVENTUELLE GARANTIER SOM FØLGE AV HANDELSFORLØP ELLER BRUK. UPS GARANTERER IKKE AT FEIL PÅ UPS-MATERIELLET VIL BLI RETTET. INGEN MUNTLLIG ELLER SKRIFTLIG INFORMASJON ELLER RÅD GITT AV UPS ELLER UPS-REPRESENTANTER, SKAL UTGJØRE EN GARANTI.

b. Videre erkjenner Du og samtykker i at tilgang fra UPS eller dens støtteleverandører til Dine datamaskinsystemer, filer og tilknyttede data i henhold til Generelle Vilkår og Betingelser paragraf 5 heri, alene er for å forenkle Støttetjenestene til fordel for Deg, og Du forblir ene og alene ansvarlig for å sikkerhetskopiere Dine datamaskinsystemer, applikasjoner, filer og data. ALLE STØTTETJENESTER ELLER STØTTEPROGRAMVARER BESØRGET AV UPS ELLER EN STØTTELEVERANDØR I HENHOLD TIL DENNE AVTALEN, BESØRGES «SOM DE ER MED ALLE FEIL», OG UPS GIR INGEN GARANTIER, UTTRYKKELIGE ELLER UNDERFORSTÅTTE, MED HENSYN TIL SLIKE STØTTETJENESTER ELLER STØTTEPROGRAMVARER. UTEN Å BEGRENSE DET GENERELLE I DET OVENSTÅENDE, FRASIER UPS SEG HERVED UTTRYKKELIG ALLE GARANTIER INKLUSIVE OG UTEN BEGRENSNING ENHVER GARANTI OM OMSETTELIGHET, IKKE-OVERTREDELSE AV TREDJEPARTS RETTIGHET ELLER EGNETHET FOR NOE BESTEMT FORMÅL KNYTTET TIL STØTTETJENESTER ELLER STØTTEPROGRAMVARE BESØRGET I HENHOLD TIL AVTALEN SAMT ALLE TILKNYTTETE RÅD, DIAGNOSTISERINGER OG RESULTATER. DU ERKJENNER OG SAMTYKKER I AT UPS IKKE SKAL VÆRE ANSVARLIG FOR EVENTUELLE FEIL, UNNLATELSER, OVERTREDELSER, DEFEKTER ELLER IKKE-KONFORMITETER I STØTTETJENESTENE.

c. UPS-PARTENE GARANTERER IKKE VEDVARENDE, UAVBRUTT ELLER SIKKER TILGANG TIL UPS-SYSTEMENE, OG TILGANGEN TIL SLIKE UPS-SYSTEMER KAN PÅVIRKES AV MANGE FAKTORER UTENFOR UPS SIN KONTROLL. UPS-PARTENE ER IKKE ANSVARLIGE FOR EVENTUELLE SKADER AV NOE SLAG FORÅRSAKET AV SLIKE FORSTYRRELSER.

d. ENKELTE JURISDIKSJONER TILLATER IKKE BEGRENSNINGER PÅ UNDERFORSTÅTTE GARANTIER, FØLGELIG ER DET MULIG AT SLIKE BEGRENSNINGER OG UTELATELSER I DENNE PARAGRAFEN IKKE GJELDER FOR DEG. AVTALEN GIR DEG SPESIFIKKE JURIDISKE RETTIGHETER. DU KAN MULIGENS OGSÅ HA ANDRE RETTIGHETER SOM VARIERER FRA DEN ENE JURISDIKSJONEN TIL DEN ANDRE. DU SAMTYKKER I OG ERKJENNER AT BEGRENSNINGENE OG UNNTAKENE MED HENSYN TIL ANSVAR OG GARANTIER GITT I DENNE AVTALEN, ER RIMELIGE OG RETTFERDIGE.

9. Ansvarsbegrensning.

a. NOEN LAND TILLATER IKKE BEGRENSNINGER FOR VISSE SKADER SOM BEGRENSNINGER PÅ (I) DIREKTE ELLER INDIREKTE SKADER, (ii) SKADER SOM FØLGE AV GROV UAKTSOMHET ELLER FORSETTLIG UREDELIGHET OG (III) SKADER SOM FØLGE AV PERSONSKADE ELLER DØD. FØLGELIG KAN DET VÆRE AT BEGRENSNINGENE OG UNNTAKENE I DENNE DELEN IKKE GJELDER FOR DEG OG SKAL GJELDE KUN SÅ LANGT GJELDENDE LOV TILLATER DET. AVTALEN GIR DEG SPESIFIKKE JURIDISKE RETTIGHETER. DU KAN OGSÅ HA ANDRE RETTIGHETER SOM VARIERER FRA DEN ENE JURISDIKSJONEN TIL DEN ANDRE. HVIS DU OPPTRER SOM KUNDE ER IKKE DINE UFRAVIKELIGE RETTIGHETER PÅVIRKET AV DISSE BESTEMMELSENE.

b. UPS-PARTENE SKAL IKKE VÆRE ANSVARLIGE OVERFOR DEG ELLER NOEN TREDJEPART FOR EVENTUELLE INDIREKTE, FØLGEMESSIGE ELLER AVSKREKKENDE SKADER, BØTER, SAMMENSATTE, TILFELDIGE ELLER SPESIELLE SKADER, TAPT FORTJENESTE, TAP AV DATA ELLER BRUK, TAP AV OPPSPARTE MIDLER ELLER KOSTNADER FOR ANSKAFFELSE AV ERSTATNINGSVARER SOM FØLGE AV AVTALEBRUDD, SKADEVOLDENDE HANDLING (HERUNDER UAKTSOMHET), LOVBRUDD, BRUK AV UPS-MATERIALET ELLER PÅ ANNET VIS,

SELV OM UPS-PARTENE ER BLITT INFORMERT OM SANNSYNLIGHETEN FOR AT SLIKE SKADER KAN OPPSTÅ. MED UNNTAK AV BEGRENSNINGENE AV ERSTATNINGSANSVAR SOM FRAMGÅR I SLUTTBRUKERRETTIGHETENE, PARAGRAF 1.1, OG GENERELLE VILKÅR OG BETINGELSER, PARAGRAF 8.2, SKAL IKKE I NOE TILFELLE SAMTLIGE UPS-PARTERS ANSVAR FOR NOEN SLAGS SKADE (DIREKTE ELLER PÅ ANNET VIS) ELLER BØTER ELLER TAP, UANSETT TYPEN SØKSMÅL ELLER KRAV, DET VÆRE SEG PÅ GRUNNLAG AV KONTRAKT, SKADEVOLDENDE HANDLING (INKLUSIVE UAKTSOMHET), LOVBRUDD ELLER PÅ ANNET VIS AV NOE SLAG, SAMLET OVERSKRIDE ETT TUSEN AMERIKANSKE DOLLAR (USD 1000), OG DU FRASIER DEG HERVED ETHVERT KRAV OM ERSTATNING SOM OVERSKRIDER DENNE SUM.

c. FOR Å UNNGÅ TVIL OG I OVERENSSTEMMELSE MED DET ANDRE AVSNITTET I DE GENERELLE VILKÅR OG BETINGELSER, FØRER IKKE FLERE FREMLEGGELSER AV DENNE AVTALEN TIL DEG (VERSJON UTA 10072022) TIL NOEN ENDRING I UPS-PARTENES SAMLEDE ANSVAR OVERFOR DEG UTOVER ETT TUSEN AMERIKANSKE DOLLAR (USD 1000).

d. KRAV SOM IKKE ER FREMSATT INNEN SEKS (6) MÅNEDER ETTER DEN FØRSTE HENDELSEN SOM GIR GRUNN TIL ET KRAV, SKAL ANSES Å VÆRE FRAFALT.

10. Bruk av navn og publisitet. Med mindre noe annet uttrykkelig fremgår i denne Avtalen, forplikter Du Deg til ikke uten forutgående skriftlig samtykke fra UPS å bruke navnet til UPS-partene i reklame, publisering eller på noen som helst annet måte (herunder uten begrensning United Parcel Service of America, Inc.), eller noen partnere eller noen som er ansatt hos UPS-partene eller noe handelsnavn, varemerker, designbeskyttelse (såkalt «trade dress») eller etterligninger av det som UPS-partene eier.

11. Merknader. Bortsett fra det som uttrykkelig fremgår av denne Avtalen, skal alle kunngjøringer, krav eller annen kommunikasjon som kreves eller tillates herunder, være skriftlig og gis på følgende måte:

Hvis fra deg: Ved personlig levering, UPS Next Day Air®-levering (kunngjøring ansett å gjelde én virkedag etter avsendelse); ved faks eller telekopioverføring, hvis en overføringsbekreftelse mottas av sendende part (kunngjøring ansett å gjelde den datoen bekreftelsen mottas); eller med rekommandert post med anmodning om returkvittering, porto betalt (kunngjøring ansett å gjelde på den tiende virkedagen etter innleveringen av posten) til UPS, 35 Glenlake Parkway, Atlanta, Georgia 30328, USA, attention: UPS Legal Department, faks: (404) 828-6912; og

Fra UPS: Ved enhver metode som er tilgjengelig for Deg samt elektronisk post (kunngjøring ansett å gjelde på overføringsdatoen); til adressen, e-postadressen eller faksnummeret, etter hva som er aktuelt, (1) i Din registreringsinformasjon for UPS-teknologien som levert til UPS, (2) i en UPS-konto Du bruker sammen med UPS-teknologien, eller (3) hvis verken (1) eller (2) ovenfor gjelder, til adressen, e-postadressen eller faksnummeret, etter hva som passer, som Du ellers har gitt til UPS.

Hver part tillates å endre sin adresse, e-postadresse og sitt faksimilenummer for kunngjøringer med tretti (30) dagers skriftlig forhåndsvarsel til den andre part.

12. Diverse.

12.1. Uavhengige parter. Partene er uavhengige parter, og ikke noe heri skal tolkes slik at det skapes et ansettelses- eller agentforhold, partnerskap og/eller fellesforetak mellom partene. Ingen av partene gis noen slags rettighet eller myndighet til å påta seg eller opprette noen slags forpliktelse eller noe slags ansvar, uttrykt eller underforstått, på vegne av eller i navnet til den annen part eller for å binde slik part på noen som helst måte.

12.2. Fraskrivelse. Ingen avkall på noen som helst bestemmelse i denne Avtalen eller noen som helst rettighet eller forpliktelse for noen av partene i henhold til denne Avtalen skal være gjeldende bortsett fra etter et skriftlig instrument signert av parten eller partene som gir avkall på overholdelse, og ethvert slikt avkall skal kun gjelde i det spesifikke tilfellet og for det spesifikke formålet som er angitt i slikt skriftstykke.

12.3. Separat gyldighet. Ved lov kan du ha visse rettigheter som ikke kan begrenses av en kontrakt som denne Avtalen. Denne avtalen er på ingen måte ment å begrense disse rettighetene. Hvis noen del av denne Avtalen er ugyldig eller ikke kan håndheves, skal resten av denne avtalen forbli gyldig og kan håndheves i henhold til gjeldende lov.

12.4. Overdragelse. Denne Avtalen inklusive alle slags rettigheter, lisenser eller forpliktelser i henhold til denne Avtalen kan ikke overdras til noen annen Person eller enhet uten etter skriftlig forhåndssamtykke fra UPS. UPS kan overdra, delegerer eller overføre hele eller deler av denne Avtalen eller eventuelle rettigheter herunder til et hvilket som helst medlem av UPS-partene uten å behøve noen slags godkjenning eller samtykke fra Deg. For disse formål skal «Overdragelse» omfatte, men ikke være begrenset til, en eventuell fusjon eller salg av alle eller i hovedsak alle aktiva tilhørende den overdragende part eller enhver overføring av denne Avtalen, eller en del av den, ved en rettslig disposisjon eller på annet vis, eller et eventuelt salg eller annen overføring av tretti prosent (30 %) eller mer av de stemmeberettigede aksjene / rettighetene til den overdragende part eller kontrollen av slike. I tilfelle av en eventuell tillatt Overdragelse av denne Avtalen, skal denne Avtalen være bindende for og tjene til beste for hver av partene og deres respektive rettslige etterfølgere og tillatte oppnevnte.

12.5. Skatter og avgifter. Eventuelle gebyrer som skal betales i henhold til denne Avtalen, omfatter ikke eventuelle skatter og avgifter (herunder, men ikke begrenset til gjeldende forskuddstrekk og MVA eller noen annen skatt eller avgift) som pålegges av behørig konstituert skattemyndighet på avgifter som skal betales til UPS herunder. Du skal alene være ansvarlig for beregningen og betalingen av slike skatter til den relevante skattemyndigheten og skal ikke redusere beløpet på avgiftene som skal betales for slik skattebetaling.

12.6. Regulerende lovgivning, jurisdiksjon og språk. Denne Avtalen og eventuelle krav, saker eller tvister som oppstår fra eller er relatert til denne avtalen (enten det utspringer av kontraktsbrudd, erstatningsbetingende forhold eller noe annet) reguleres og tolkes i henhold til lovgivningen i delstaten New York, USA, med unntak av (1) delstatens internasjonalt-privatretslige lovvalgsprinsipper; (2) De forente nasjoners konvensjon om kontrakter for internasjonalt løsekjøp [United Nations Convention on Contracts for the International Sale of Goods]; (3) 1974 Konvensjonen for foreldelse i internasjonale kjøpsforhold [Convention on the Limitation Period in the International Sale of Goods]; og (4) protokollen som endrer 1974 Konvensjonen, vedtatt i Wien 11. april 1980. Partene erklærer at de har krevd at denne Avtalen og alle dokumenter i forbindelse med den, både fortidige og fremtidige, kun skal skrives på engelsk. *Les parties déclarent qu'elles exigent que cette entente et tous les documents y afférents, soit pour le présent ou l'avenir, soient rédigés en langue anglaise seulement.* Hvor lokal lovgivning krever det, og er i samsvar med den gyldige inngåelsen av en bindende avtale, er det styrende språket for denne avtalen engelsk, og eventuelle oversettelser du har mottatt, er kun gitt som et hjelpemiddel. All korrespondanse og kommunikasjon mellom Deg og UPS i forbindelse med denne Avtalen være på engelsk. Hvis Du har inngått denne avtalen gjennom visning på Internett av en oversatt versjon av denne avtalen til et annet språk enn amerikansk engelsk, kan du lese den amerikansk-engelske språkversjonen av denne avtalen ved å gå inn på https://www.ups.com/assets/resources/media/en_US/UTA.pdf. **DEN EKSKLUSIVE JURISDIKSJONEN FOR ETHVERT KRAV, SAK ELLER TVIST SOM OPPSTÅR PÅ GRUNNLAG AV ELLER I FORBINDELSE MED DENNE AVTALEN (ENTEN DET GJELDER FOR KONTRAKTSBRUDD, ERSTATNINGSBETINGENDE FORHOLD KRENKELSE ELLER NOE ANNET) SKAL VÆRE EN FØDERAL ELLER DELSTATLIG DOMSTOL I ATLANTA, GEORGIA, USA, OG PARTENE SAMTYKKER HERVED I SLIK EKSKLUSIV JURISDIKSJON OG GIR AVKALL PÅ ETHVERT FORSVAR, BASERT PÅ MANGEL PÅ EGEN JURISDIKSJON, FEIL VERNETING ELLER UEGNET FORUM.** Uavhengig av det foranstående, hvis og i den utstrekning etterfølgende, separate eller støttende rettsforhandlinger ved en annen amerikansk eller utenlandsk domstol er nødvendig for å håndheve en beslutning fra domstolen i Atlanta, Georgia, USA eller på annet vis som trengs for å besørge fullstendig oppretting og fullstendig løsning av alle problemer i en tvist, tillates partene å iverksette slike etterfølgende, separate eller støttende rettsforhandlinger ved en hvilken som helst amerikansk eller utenlandsk domstol, og partene samtykker herved i den ikke-eksklusive jurisdiksjonen til slik rett og fraskriver seg herved ethvert forsvar deri basert på manglende egen jurisdiksjon, feil vernetting eller uegnet forum. Uansett om Avtalen sier det motsatte, skal UPS være berettiget til midlertidig erstatning eller provisoriske rettsmidler ved enhver domstol som har jurisdiksjon. Du samtykker i at datamaskinoppteget og elektroniske bevis tillates fremlagt i enhver tvist i forbindelse med Avtalen. For å unngå enhver tvil, skal tvisteløsningsbestemmelser som finnes i enhver avtale Du har inngått med et medlem av UPS-partene relatert til UPS-tjenester, inkludert for eksempel gjeldende UPS-vilkår og betingelser for Transport/Tjeneste, gjelde når slike bestemmelser er aktuelle for et krav eller en konflikt. **SE PARAGRAF 12.15 OG BILAG B FOR LANDSPESIFIKKE UNNTAK TIL DENNE AVTALEN HVIS DU ER EN INNBYGGER I ELLER HVIS DIN REGISTRERTE KONTORADRESSE BEFINNER SEG I ET AV FØLGENDE LAND ELLER TERRITORIER: LAND I MIDT-ØSTEN, BANGLADESH, INDONESIA, ISRAEL, USA ELLER PUERTO RICO.**

12.7. Force majeure. Ingen av partene til denne Avtalen skal være ansvarlige for unnlattelsen av å utføre noen av sine forpliktelser i henhold til denne Avtalen eller for eventuelle skader hvis slik unnlattelse er forårsaket

av en årsak som ligger utenfor ens rimelige kontroll, inklusive uten begrensning at det inntreffer en naturkatastrofe, arbeidsstreik eller konflikt, bransjeforstyrrelser, kriseplaner, pest, epidemi, pandemi, utbrudd av smittsomme sykdommer eller andre folkehelsekrise, inkludert, uten begrensning, karantene eller andre restriksjoner for ansatte, uavhengig av om en slik hendelse er offisielt erklært å være en epidemi, pandemi eller lignende av den relevante autoritative etater, myndighetstiltak, nødtiltak, sabotasje, opprør, vandalisme, elektronisk svikt, alvorlig maskinvare- eller programvaresvikt, forsinkelse i utstyrslevering, tredjeparters handlinger eller terrorhandling.

12.8. Rettsmidler. Eventuelle rettsmidler som bestemmes heri, er ikke-eksklusive.

12.9. Overholdelse av lovgivningen. I forbindelse med sin oppfyllelse av denne avtalen skal hver part strengt overholde alle gjeldende lover, rettsavgjørelser og forordninger, og skal ikke foreta noen handlinger som kan forårsake at den andre parten bryter en eller annen lov, beslutning eller forordning som gjelder for parten, inkludert, uten begrensning, at Du som lisenstaker fremlegger denne Avtalen for et myndighetsorgan. Du bekrefter spesifikt at UPS-materiellet Du herved får tilgang til, kan inneholde krypteringsfunksjoner. Du bekrefter og samtykker til at ved å laste ned, importere eller bruke UPS-materiell i et hvilket som helst land eller territorium utenfor USA, er det Du og ikke UPS som har fullt ansvar for å følge alle lover og regler for det gjeldende landet eller territoriet, inkludert, og uten begrensninger, alle lover og regler som regulerer import, bruk, distribusjon, utvikling, overføring av krypteringsprogramvare og teknologi, samt alle regler som stiller krav til registrering eller lisensiering av det samme.

12.10. Retningslinjer for bruk av data. For å utføre avhentings- og leveringstjenester, og i forbindelse med Din bruk av UPS-teknologien, vil UPS-pakkeleveringsselskapet i din jurisdiksjon, hvis navn og adresse Du kan finne under «Contact UPS» på UPS-nettstedet for Din jurisdiksjon («UPS-leveringsselskapet»), samle inn, behandle og bruke persondata og personinformasjon. UPS Market Driver, Inc., 35 Glenlake Parkway, N.E., Atlanta, Georgia, USA 30328 og de andre UPS-partene kan motta personopplysninger og bruke dem som beskrevet heri.

UPS-partene behandler persondata og personinformasjon i henhold til gjeldende lovverk for databeskyttelse. Uten å begrense UPSs evne til å samle inn, bruke, behandle eller avsløre personopplysninger i henhold til gjeldende lov, samtykker du i at UPS og andre UPS-parter i verden kan (1) samle inn, bruke, behandle eller avsløre personopplysninger som er gitt av deg for formål («Formålene») som inkluderer levering av UPS sine tjenester, produkter og støtte; håndtering av dine betalinger, krav, anmodninger og UPS-kontoer; kommunisere med deg for å gi sporingsoppdateringer og informasjon om spesielle arrangementer, rundspøringer, konkurranser, tilbud, kampanjer, produkter og tjenester; levere reklame som kan være skreddersydd for dine interesser; drive, evaluere, beskytte og forbedre UPS-virksomheten; legge til rette for din bruk av UPS-blogger og sosiale medier; gjennomføre data-analyser; overvåke og rapportere etterlevelsproblemer, inkludert identifisering og beskyttelse mot ulovlige eller urettmessige aktiviteter, krav eller andre ansvarsforhold; utøve, etablere og forsvare rettslige krav; og overholde UPS sine retningslinjer og rettslige forpliktelser, og (ii) vil kunne overføre personopplysninger levert av deg til andre land enn det land hvor forsendelsestjenesten tilbys. Du godtar også at UPS kan dele personopplysninger oppgitt av deg med tredjeparter, inkludert tjenesteleverandører, datterselskaper, videreselgere, partnere i felles markedsføring, franchisetakere, dine kontakter på din anmodning, offentlige myndighetsorganer, og andre tredjeparter så som fraktførere, varemottakere eller tredjepartsbetalere og mottakere (samlet «mottakere»). UPS vil også kunne bruke eller offentliggjøre personopplysninger oppgitt av deg i forbindelse med overholdelse av en rettslig forpliktelse, i frivillig samarbeid med rettshåndhevende myndigheter eller andre offentlige myndigheter, for å forebygge skade eller tap i forbindelse med mistenkte eller faktiske ulovlige eller urettmessige aktiviteter, og i tilfelle UPS selger eller overfører alt eller en del av sin virksomhet eller eiendeler. UPS er ikke ansvarlige for personvernpraksis hos eventuelle steder, nettsider, plattformer og tjenester som ikke tilhører UPS.

Du representerer og garanterer overfor UPS at når Du eller Dine ansatte, agenter eller kontraktsparter («transportørene») gir UPS Delivery Co. personopplysninger: (1) at transportøren har innhentet personopplysningene på lovlig grunnlag, og har rett og myndighet til å overlevere personopplysningene til UPS-partene for enhver bruk tillatt i disse Generelle Vilkår og Betingelser paragraf 12.10; (2) du eller annen Transportør har varslet alle enkeltpersoner identifisert av personopplysningene (inkludert alle adresserte pakkemottakere), som pålagt etter gjeldende lov, at UPS vil behandle personopplysningene, som tillatt etter paragraf 12.10 og enhver ytterligere formål UPS kan ha implementert gjeldende på frakttidspunktet, at personopplysningene kan gis av UPS til mottakerne angitt over, og at personopplysningene kan overføres til land eller territorier utenom det landet eller territoriet som UPS-partene opprinnelig innhentet opplysningene (da land eller territorier kan ha forskjellige databeskyttelseslovgivning enn landet eller territoriet som du opprinnelig innhentet opplysningene fra); og (3) Du har innhentet informert og uttrykkelig samtykke fra adressert

pakkemottaker eller mottaker, som pålagt etter lovgivningen, om at UPS kan sende e-post og andre varslinger knyttet til de avtalte frakttjenestene.

Du godtar også å motta telefonsamtaler, som ikke er markedsføringsrelatert, samt tekstmeldinger i forbindelse med UPS-hente- og -leveringstjenester (inkludert, men ikke begrenset til, henteanrop og tekstmeldinger) fra eller på vegne av UPS til slikt telefonnummer til ethvert mobilnummer tildelt kontoen din. Du forstår og godtar at slike anrop eller tekstmeldinger kan være tatt opp på forhånd og/eller levert gjennom bruk av automatisk telefonanropssystem og at din mobilleverandørs kostnader for meldinger og data kan gjelde for ditt mottak av slike anrop og tekstmeldinger til et mobiltelefonnummer. Du forstår og samtykker i at telefonnumrene du forsyner UPS med skal være ekte, nøyaktige, aktuelle og fullstendige, og du skal oppdatere slike nummer umiddelbart etter behov for å beholde dem nøyaktige, aktuelle og fullstendige.

12.11. Ikke-eksklusivitet. Ingenting i denne Avtalen skal tolkes slik at det på noe vis forhindrer eller begrenser UPS fra å inngå lignende ordninger med andre Personer eller fra å forhandle eller inngå kontrakt direkte med felles kunder partene har.

12.12. Hel avtale, endring. Denne Avtalen utgjør hele overenskomsten og avtalen mellom partene med hensyn til innholdet i denne Avtalen og går foran alle (1) tidligere eller samtidige fremstillinger, overenskomster og avtaler knyttet hertil, og (2) eventuelle tidligere versjoner av UPS-teknologiavtalen mellom UPS og Deg, som alle er samlet sammen i denne Avtalen. En slik samling vil ikke gjelde for Programvarer. UPS-teknologiavtalen som gjelder på det tidspunktet Du mottar en bestemt versjon av Programvaren vil alltid styre Din bruk av slike programvareversjoner. Enhver bedriftsteknologiavtale mellom UPS og Kunden, enten inngått før eller etter datoen for denne Avtalen, skal gå foran denne Avtalen. Enhver UPS-teknologiavtale mellom UPS og Deg som har en versjon som er nyere enn versjon UTA 10072022, skal gå foran denne Avtalen. Enhver tidligere avtale som går foran, skal ikke avkorte UPS sine rettigheter i forhold til Deg som følge av en eventuell krenkelse eller et eventuelt brudd på slik tidligere avtale før datoen for denne Avtalen. Denne Avtalen kan ikke modifiseres eller endres bortsett fra gjennom et skriftlig dokument, signert av autoriserte representanter for partene i denne Avtalen; men slik at UPS vil kunne modifisere Sluttbrukerrettighetene i henhold til reglene, paragraf 10.2 og UPS-materiell og UPS-teknologi i henhold til paragraf 4.2 i disse Generelle Vilkår og Betingelser. Et skriftstykke med elektroniske signaturer er ikke kvalifisert til å kunne modifisere eller endre denne Avtalen.

12.13. Unntaksforhold: EU-kunngjøringer. Hvis Du er en borger av eller dine Registrerte kontorer befinner seg i ethvert land i EU og/eller det Europeiske økonomiske samarbeidsområdet, inkludert Storbritannia uavhengig av medlemskap i EU, frasier du deg retten til varsler, erklæringer og bekreftelser knyttet til kontraktinngåelse på elektronisk vis som kan kreves under paragrafene 10(1), 10(2), 11(1) og 11(2) i EU-direktiv 2000/31/EC som implementert i din jurisdiksjon (inkludert, i Storbritannia, som kan være pålagt av tilsvarende bestemmelser i elektronisk handel som EU-direktiv 2002 som kan endres eller erstattes fra tid til annen, etter Storbritannias utgang fra EU) knyttet til ditt bruk av UPS-teknologien. I den grad Du forstår at du har en lovbestemt rett til å trekke deg fra denne avtalen i løpet av de første fjorten (14) dagene etter din aksept, og du frasier deg herved uttrykkelig retten på den 14-dagers angre retten til fordel for at UPS gjør UPS Technologies tilgjengelig for deg umiddelbart etter at denne Avtalen er inngått.

12.14. MERKNAD: Behandling av personopplysninger i henhold til to UPS Personvernerklæring. Du anerkjenner at personopplysninger kan behandles som angitt i de generelle vilkår og betingelser paragraf 12.10. Du samtykker også i at der hvor Du er pakkeadressat eller -mottaker, så har Du mottatt melding om behandlingen og bruken av Din personinformasjon som beskrevet i de Generelle Vilkår og Betingelser, paragraf 12.10.

12.15. Landspesifikke vilkår. Hvis du er bosatt eller har ditt forretningskontor i ett av landene eller territoriene oppført nedenfor, er det vilkårene i bilag B som gjelder deg. Hvis det oppstår konflikt eller tvetydighet mellom noen bestemmelse i disse generelle vilkårene og en bestemmelse i bilag B, er det bestemmelsen i bilag B som skal gjelde hvis bilag B gjelder deg.

- a. Bahrain, Kuwait, Oman, Qatar, Saudi Arabia, FAE, Jordan, Tunisia, Algerie, Djibouti, Irak, Libanon, Libya, Marokko, og Mauritania ("land i Midt-Østen").
- b. Bangladesh, Indonesia, Israel, USA, og Puerto Rico.

BILAG A

DEFINISJONER – GENERELLE VILKÅR OG BESTEMMELSER

Tilknyttede selskaper betyr tredjeparter som kontrollerer, er kontrollert av eller er under felleskontroll av, det være seg direkte eller indirekte, en Person. I forbindelse med denne definisjonen, betyr begrepet "kontrollerer" (inkludert med samsvarende betydninger, begrepene "kontrollert av" og "under felleskontroll av") besittelse, direkte eller indirekte, av innflytelse til å lede eller styre ledelsen og policyene til en virksomhet, enten gjennom eierskap til stemmeberettigede aksjer, ved forvaltningselskap, forvaltningsavtale, kontrakt eller på annen måte.

Avtalen er definert i det andre paragrafledd i Generelle Vilkår og Betingelser.

Alternativt fakturert(e) forsendelse(r) betyr forsendelser tilbudt UPS-partene på Dine vegne av en annen Person, der slike forsendelser belastes UPS-kontoen Din.

Overdragelse har den definisjonen som er gitt i de Generelle Vilkår og Betingelser, paragraf 12.4.

Fakturering Data Service Provider (Leverandør av faktureringsdatatjenester) betyr en tredjepartstjenesteleverandør (1) engasjert av Deg for å besørge tjenester for Deg for å avslutte Kundefakturasyklusen, og (2) som du til UPS har angitt skal motta Fakturadata fra UPS til deg via UPS systemene ved hjelp av den godkjente, sikre overføringsmetoden som fra tid til annen kan endres av UPS i henhold til denne Avtalen.

Konfidensiell informasjon betyr alle typer informasjon eller materiell bortsett fra Forretningshemmeligheter som er av verdi for UPS og ikke er alminnelig kjent av tredjeparter, eller som UPS erverver fra annen tredjepart (inklusive uten begrensning UPS-partene), og som UPS behandler som opphavsrettsbeskyttede enten de eies av UPS eller ikke. Konfidensiell informasjon skal omfatte Informasjon. Konfidensiell informasjon skal ikke omfatte informasjon som Du kan påvise: (1) er kjent av Deg på tidspunktet for mottak fra UPS og ikke underlagt noen annen hemmelighetsholdelsesavtale mellom partene; (2) er nå, eller blir heretter, alminnelig kjent for offentligheten uten at Du har noe med det å gjøre; (3) er på annen måte lovlig og uavhengig utarbeidet av Deg uten henvisning til Konfidensiell informasjon; eller (4) er lovlig ervervet fra en tredjepart uten taushetsplikt.

Kunde er definert i tredje paragrafledd av disse Generelle Vilkår og Betingelser.

Skadeserstatning betyr eventuelle krav, tap, skader, avgjørelser, domsavsigelser og kostnader og utgifter (inklusive, men uten begrensning, advokatsalærer).

Sluttbrukerrettigheter betyr dokumentet tilgjengelig på https://www.ups.com/assets/resources/media/no_NO/EUR.pdf.

Generelle Vilkår og Betingelser betyr dette dokumentet.

Innkommende forsendelser betyr forsendelser innlevert til UPS parter for levering til Deg.

Informasjon betyr informasjon besørget av UPS-systemene (i) knyttet til tjenester besørget av UPS-parter eller (ii) generert i forbindelse med at Du sender med UPS-partene herunder, men uten begrensning, Innleverte forsendelser.

Informasjon og generelle vilkår for bruk betyr dokumentet tilgjengelig på https://www.ups.com/assets/resources/media/no_NO/IGUP.pdf.

Land i Midt-Østen har den definisjonen som er gitt i de Generelle Vilkår og Betingelser, paragraf 12.15.

Utgående forsendelser betyr en forsendelse Du har levert inn til UPS parter.

Tillatt område betyr for all UPS-teknologi de land og territorier som er knyttet til slik UPS-teknologi på Sluttbrukerrettighetene Bilag C.

Person betyr enhver fysisk person, bedrift, selskap med begrenset ansvar, partnerskap, felleskontrollert virksomhet, forening, aksjeselskap, stiftelse, selskap som ikke er aksjeselskap og annen juridisk enhet.

Formål har den definisjonen som er angitt i de Generelle Vilkår og Betingelser, paragraf 12.10.

Mottakere har den definisjonen som er angitt i de Generelle Vilkår og Betingelser, paragraf 12.10.

Forbudt område betyr de landene og territorier som er underlagt et omfattende økonomisk sanksjonsprogram forvaltet av United States Department of the Treasury's Office of Foreign Assets Control («OFAC») eller andre generelle begrensninger for bruk, eksport og videreeksport av UPS-teknologi ifølge amerikanske sanksjoner eller lover om eksportkontroll. Land og territorier underlagt OFACs embargo eller sanksjoner kan når som helst bli endret. For enkel referanse gir disse koblingene informasjon som gjelder for slike land og territorier: <https://www.treasury.gov/resource-center/sanctions/Programs/Pages/Programs.aspx>, og <https://www.bis.doc.gov/complianceand enforcement/liststocheck.htm>.

Tjenesteleverandør har den definisjonen som er angitt i tredje avsnitt i Generelle Vilkår og Betingelser.

Ansatte hos tjenesteleverandører har den definisjonen som er angitt i fjerde avsnitt i de generelle vilkårene og betingelsene.

Avsenderparter har den definisjonen som er angitt i de Generelle Vilkår og Betingelser, paragraf 12.10.

Programvare betyr de elementene av UPS-teknologi som (i) er datamaskinprogramvare og som er besørget av UPS til Deg i henhold til denne Avtalen (med unntak av eksempelkode for programvare) og eventuell tilknyttet Teknisk dokumentasjon, og (ii) eventuelle Oppdateringer av slike til den grad de er besørget av UPS til Deg under denne Avtalen.

Støttetjenester har den definisjonen som er angitt i Generelle Vilkår og Betingelser, paragraf 5.1.

Støtteprogramvare har den definisjonen som er angitt i Generelle Vilkår og Betingelser, paragraf 5.1.

Støtteleverandører har den definisjonen som er angitt i Generelle Vilkår og Betingelser, paragraf 5.1.

Teknisk dokumentasjon betyr samlet all slags dokumentasjon og/eller eksempelkode for programvare knyttet til UPS-teknologien eller UPS-merkene som er gitt eller gjort tilgjengelig for Deg av UPS ifølge Avtalen.

Innlevert forsendelse betyr en forsendelse innlevert (i) av eller for Deg til UPS-partene for levering, eller (ii) av en tredjepart til UPS-partene for levering til Deg, som kan være Utgående forsendelser, Alternativt fakturerte forsendelser eller Innkommende forsendelser.

Varighet har den definisjonen som er gitt i de Generelle Vilkår og Betingelser, paragraf 6.2.

Forretningshemmelighet betyr all informasjon tilhørende UPS, eller som UPS har ervervet fra en tredjepart (herunder uten begrensning UPS-partene) som ikke er alminnelig kjent av eller tilgjengelig for offentligheten, og som (1) skaper økonomisk verdi, faktisk eller potensielle, ved at den ikke er alminnelig kjent og ikke er lett tilgjengelig med rettmessige midler for andre personer som kan skaffe seg økonomisk verdi ved at den offentliggjøres eller brukes, og (2) er gjenstand for anstrengelser som ut fra forholdene er rimelige for å bevare dens hemmeligholdelse.

Oppdatering(er) skal bety vedlikehold, feilrettinger, modifikasjoner, oppdateringer, utvidelser eller revisjoner i forhold til UPS-materiell.

UPS betyr UPS Market Driver, Inc.

UPS-konto betyr enhver forsendelseskonto tildelt Deg av et medlem av UPS-partene, inkludert, uten begrensninger, kontoer tilegnet brukere av UPS.com Shipping, kjent som «midlertidige kontoer» og UPS-fraktforsendelseskontoer.

UPS-databaser betyr databaser med opphavsrettsbeskyttet informasjon knyttet til forsendelsestjenester fra UPS-partene og distribuert med eller til bruk med Programvare.

UPS leveringsselskap har den definisjonen som er angitt i de Generelle Vilkår og Betingelser, paragraf 12.10.

UPS-merker betyr ordmerket «UPS» som vist i forskjellige varemerkeregistreringer inkludert, men ikke begrenset til U.S. Trademark Registration nr. 966,724 og merket «UPS & Stylized Shield Device» som vist nedenfor og som vist i forskjellige varemerkeregistreringer, inkludert, men ikke begrenset til US varemerke-registreringsnr.: 2,867,999, 2,965,392, 2,973,108, 2,978,624, 3,160,056 og EU varmerke-registreringsnr.: 3,107,026, 3,107,281 og 3,106,978.



UPS-materiell betyr samlet UPS-teknologien, UPS-databasene, den Tekniske dokumentasjonen, Informasjonen, Programvaren, UPS-merket og UPS-systemene.

UPS-parter betyr UPS og dets Tilknyttede selskaper og deres respektive aksjonærer, styremedlemmer, ledere, ansatte, agenter, partnere, tredjepartsleverandører og tredjeparts lisensgivere.

UPS systemer betyr UPS sine datamaskin- og nettverkssystemer som Du får tilgang til med UPS-teknologien.

UPS-teknologi betyr de produktene som er angitt i Sluttbrukerrettighetene Bilag B.

Du/Deg er definert i tredje paragrafledd i denne Avtalen.

BILAG B

LANDSPESIFIKK ENDRING AV DE GENERELLE VILKÅRENE OG BETINGELSENE

Hvis du er bosatt i eller kontoret ditt befinner seg i et land eller territorie identifisert i Paragraf 12.15 i de Generelle Vilkår og Betingelser, vil følgende vilkår erstatte eller endre de refererte vilkårene i de Generelle Vilkår og Betingelser. Alle vilkår i Generelle vilkår og betingelser som ikke er endret av disse endringen opprettholdes uendret og med full virkning.

1. Land i Midt-Østen, Bangladesh, Indonesia, Israel, USA og Puerto Rico.

1.1 Geografisk omfang og gyldighet.

a. Du garanterer og representerer at du er bosatt i eller kontoret ditt befinner seg i følgende land: Land i Midt-Østen, Bangladesh, Indonesia, Israel, USA eller Puerto Rico.

b. Underlagt paragraf 1.1(a) ovenfor i dette bilag B, avtaler du og UPS å endre de generelle vilkårene og betingelsene som står i paragraf 1.2 nedenfor i dette bilag B.

c. Med unntak av det som står her, skal de generelle vilkårene og betingelsene (inklusive bilagene til dem) fortsette å være fullstendig gyldige og rettskraftige inntil de utløper eller avvikles, og de gjenspeiler hele avtalen mellom deg og UPS angående det aktuelle emnet. I den grad noen bestemmelser i dette bilag B er uforenlig med de generelle vilkårene, skal vilkårene i dette bilag B gjelde utelukkende det som er gjenstand for uforenlighet.

d. I betraktning av de løftene og de gjensidige avtalene mellom partene, godtar du og UPS at de generelle vilkårene og betingelsene skal endres som angitt i artikkel 1.2 i Bilag B nedenfor.

1.2 Endringer.

a. Hvis du er bosatt eller kontoret ditt befinner seg i De Forente arabiske emirater (UAE), skal Paragraf 4 i de Generelle Vilkår og Betingelser slettes i sin helhet og erstattes med følgende:

"4. Oppsigelse.

a. Begge parter kan si opp denne Avtalen (uten en rettskjennelse), og UPS kan si opp hvilken som helst eller alle lisenser til UPS Technology gitt herunder (uten en rettskjennelse), for bekvemmelighets skyld når som helst etter skriftlig underretning til den andre parten.

b. Til tross for det foregående, skal denne Avtalen avsluttes uten en rettskjennelse og umiddelbart etter skriftlig underretning til deg, (1) etter et brudd på de Generelle Vilkår og Betingelser paragraf 3, 7 eller 10, eller de Generelle Vilkår og Betingelser paragraf 2.2 [og](#) 4.1 ([tredje setning](#)); (2) i tilfelle av din konkurs, påbegynnelse av konkurs, omorganisering av bedrift, sivil rehabilisering, konkordans, spesiell avvikling eller en hvilken som helst annen insolvensbehandling med hensyn til deg, eller hvis du skal ha utnevnt en bostyrer, administrator, administrativ bostyrer eller fast bostyrer eller skal vedta en resolusjon om avvikling eller en domstol skal gi en kjennelse med slik virkning, (3) hvis du er en partner i eller kunde eller tjenesteleverandør er et partnerskap og slikt partnerskap blir oppløst, eller (4) etter sletting av din UPS-profil."

b. Hvis du er bosatt i eller kontoret ditt befinner seg i en av landene i Midt-Østen, Bangladesh, Indonesia eller Israel, skal Paragraf 9 i de Generelle Vilkår og Betingelser slettes i sin helhet og erstattes med følgende:

«9. Ansvarsbegrensning.

9.1 Med unntak av det som uttrykkelig står i paragraf 9.2:

a. UPS-partene skal ikke under noen omstendigheter ha noe ansvar for eventuelle tap eller skader som Kunden kan pådra seg (eller en person som krever underlagt eller gjennom Kunden), uansett om samme skade er påført direkte eller indirekte eller er umiddelbare eller følgeskader, og uansett om skaden oppstår i henhold til kontrakt, erstatningsbetingende forhold (inklusive uaktsomhet) eller på noen annen måte som faller innenfor en av følgende kategorier:

- i. spesielle skader selv om UPS-partene var klar over omstendighetene som kunne føre til slike spesielle skader;
- ii. tap av fortjeneste;
- iii. tap av forventede besparelser;
- iv. tap av forretningsmulighet;
- v. tap av goodwill;
- vi. kostnader forbundet med å anskaffe erstatningsvarer, som oppstår som følge av denne avtalen;
- vii. tap eller datakorruptjon eller databruk.

c Det samlede ansvaret til UPS-partene, enten på grunnlag av kontrakt, erstatningsbetingende forhold (herunder uaktsomhet) eller på annen måte og uansett om det er i forbindelse med denne avtalen eller en tilleggskontrakt, skal ikke under noen omstendigheter overskride, til sammen, et beløp tilsvarende ett tusen amerikanske dollar (USD 1000); og

d Du godtar, ved å inngå denne avtalen, at Du ikke har gjort det på grunnlag av noen garantier, skriftlige eller muntlige, av noe slag eller med noen andre personer enn de som uttrykkelig er angitt i denne avtalen, og (hvis det ble gjort på grunnlag av garantier, skriftlige eller muntlige, ikke uttrykkelig nedfelt i denne lisensen) at Du ikke skal ha noe rettsmiddel mot slike garantier og påberopelser og, i begge tilfeller har ikke UPS-partene noe ansvar under noen omstendigheter annet enn i samsvar med de uttrykkelige vilkårene og betingelsene i denne avtalen.

9.2 Fritakene i paragraf 9.1 skal gjelde så langt gjeldende lov tillater det, men UPS -artene utelukker ikke erstatningsansvar for:

- a. dødsfall eller personskade som er forårsaket av uaktsomhet fra UPS-partene, deres ledere, ansatte, underleverandører eller agenter;
- b. svindel eller grov forledelse; eller
- c. eventuelt annet ansvar som ikke kan utelukkes ved lov.

9.3 For å unngå tvil, vil ikke flere enn én gangs fremleggelse for Deg av denne Avtalen (versjon UTA10072022) til noen endring i UPS partenes samlede ansvar overfor deg utover ett tusen amerikanske dollar (USD 1000).

9.4 Krav som ikke er fremsatt innen seks (6) måneder etter den første hendelsen som gir grunn til et krav, skal anses å være frafalt.»

b. Hvis du er bosatt i eller kontoret ditt befinner seg i en av landene i Midt-Østen, Bangladesh, Indonesia, Israel USA eller Puerto Rico, skal Paragraf 12.6 i de Generelle Vilkår og Betingelser slettes i sin helhet og erstattes med følgende:

«12.6 Gjeldende lov og voldgift.

- a. Hvis du er bosatt i eller kontoret ditt befinner seg i et av landene i Midt-Østen, skal eventuelle tvister som oppstår som følge av eller i forbindelse med denne avtalen, herunder eventuelle spørsmål om dens eksistens, gyldighet eller oppsigelse henvises til og endelig løses ved voldgift i henhold til voldgiftsreglene til regler av DIFC-LCIA Arbitration Center. Voldgiftsreglene DIFC-LCIA Arbitration Center anses å være innlemmet ved henvisning i denne paragrafen. Antallet voldgiftsdommerne skal være én. Vernettinget, eller rettsstedet, for voldgift skal være Dubai International Financial Centre. Språket som skal benyttes i meglingen skal være engelsk. Gjeldende lov for avtalen skal være de materielle lovene i England og Wales. Herved garanterer og går du god for at du har myndighet til å inngå en voldgiftsavtale i samsvar med denne paragrafen og enhver gjeldende lov.
- b. Hvis du er bosatt i eller kontoret ditt befinner seg i Bangladesh eller Indonesia, skal eventuelle tvister som oppstår som følge av eller i forbindelse med denne avtalen, herunder eventuelle spørsmål om dens eksistens, gyldighet eller oppsigelse henvises til og endelig løses ved voldgift i henhold til voldgiftsreglene til Singapore International Arbitration Centre. Voldgiftsreglene til Singapore International Arbitration Centre anses å være innlemmet ved henvisning i denne paragrafen. Antallet voldgiftsdommerne skal være én. Vernettinget, eller rettsstedet, for voldgift skal være Singapore International Arbitration Centre. Språket som skal benyttes i meglingen skal være engelsk. Gjeldende lov for avtalen skal være de materielle lovene i England og Wales. Herved garanterer og går du god for at du har myndighet til å inngå en voldgiftsavtale i samsvar med denne paragrafen og enhver gjeldende lov.
- c. Hvis du er bosatt i eller forretningskontoret ligger i Israel, skal eventuelle tvister som oppstår som følge av denne avtalen, eller brudd på disse, avgjøres ved voldgift i samsvar med internasjonale voldgiftsregler fra Israeli Institute of Commercial Arbitration. De internasjonale voldgiftsregler for Israeli Institute of Commercial Arbitration anses å være innarbeidet som referanse i denne klausulen. Antallet voldgiftsdommerne skal være én. Partene er også enig i å overholde og iverksette kjennelse eller dom fra en voldgiftsdommer, da dette skal anses som den endelige avgjørelsen i en eventuell tvist. Språket som skal benyttes i meglingen skal være engelsk. Gjeldende lov for avtalen skal være de materielle lovene i England og Wales. Herved garanterer og går du god for at du har myndighet til å inngå en voldgiftsavtale i samsvar med denne paragrafen og enhver gjeldende lov.
- d. Hvis du er bosatt i eller kontoret ditt befinner seg i USA eller Puerto Rico skal eventuelle tvister som oppstår som følge av denne avtalen, eller brudd på disse, avgjøres som angitt i Vedlegg 1 (Tvisteløsning i USA og Puerto Rico) lagt ved denne avtalen.
- e. Unntatt hvor lokal lovgivning krever det, og det er i samsvar med den gyldige inngåelsen av en bindende avtale, er det styrende språket for denne avtalen engelsk, og eventuelle oversettelser du har mottatt, er kun gitt som et hjelpemiddel. All korrespondanse og kommunikasjon mellom Deg og UPS i forbindelse med denne Avtalen være på engelsk. Hvis Du har inngått denne avtalen gjennom visning på internett av en oversatt versjon av denne avtalen til et annet språk enn amerikansk engelsk, kan du lese den amerikansk-engelske språkversjonen av denne avtalen ved å gå inn på https://www.ups.com/assets/resources/media/en_US/UTA.pdf.
- f. Uavhengig av andre vilkår i denne Avtalen, skal tvisteløsningsbestemmelser som finnes i enhver avtale Du har inngått med et medlem av UPS-partene relatert til UPS-tjenester, inkludert for eksempel gjeldende UPS-vilkår og betingelser for Transport/Tjeneste, gjelde når slike bestemmelser er aktuelle for et krav eller en konflikt.

c. Hvis du er bosatt i eller kontoret ditt befinner seg i ett av landene i Midt-Østen, Bangladesh, Indonesia eller Israel, skal Paragraf 12.16 vedlegges de Generelle Vilkår og Betingelser som følger:

«**12.16 Tolkning.** Følgende regler for tolkning skal gjelde for denne avtalen:

- a. Overskrifter for paragrafer og bilag skal ikke påvirke tolkningen av denne avtalen.

- b. En person skal omfatte en naturlig person, bedrift eller juridisk person (uansett om denne har en separat stilling som juridisk person).
- c. Med mindre sammenhengen ellers krever det, skal ord i entall omfatte flertallsformen og ord i flertall omfatter entallsformen.
- d. Med mindre sammenhengen ellers krever det, skal en referanse til ett kjønn inkludere en referanse til det andre kjønn.
- e. Enhver referanse til et engelsk juridisk begrep for handling, rettsmiddel, metode for juridisk prosedyre, juridisk dokument, juridisk status, rettsinstans, embetsmann eller juridiske konsept eller ting skal, når det gjelder andre jurisdiksjoner enn England, anses å omfatte en referanse til det som er tilnærmet det samme som det engelske juridiske begrepet i denne jurisdiksjonen.
- f. En henvisning til en lov eller lovbestemmelser er en henvisning til slik den til en hver tid er endret, utvidet eller vedtatt på nytt, enten før eller etter datoen for denne avtalen, og en henvisning til en lov er den også en henvisning til all underordnet lovgivning vedtatt i henhold til denne loven uansett om det skriver seg fra før eller etter datoen for denne avtalen.
- g. Ethvert ord som følger uttrykkene 'inklusive', 'spesielt' eller 'for eksempel' eller lignende uttrykk, skal ikke begrense allmenngyldigheten til relaterte generelle ord.
- h. Enhver referanse til ordet 'salgbarhet' skal også tolkes til å bety 'tilfredsstillende kvalitet'.»

d. Hvis du er bosatt i eller kontoret ditt befinner seg i ett av landene i Midt-Østen, Bangladesh, Indonesia eller Israel, skal Paragraf 12.17 vedlegges de Generelle Vilkår og Betingelser som følger:

«**12.17 Tredjeparters rettigheter.** En person som ikke er en part i denne avtalen har ingen rettigheter i henhold til den engelske kontraktsloven (Contracts (Rights of Third Parties) Act) av 1999, til å håndheve bestemmelser i denne avtalen, men dette påvirker ikke noen rett eller rettsmiddel som en tredjepart kan ha i henhold til, eller som er tilgjengelig, utenfor denne loven.»

e. Hvis du er bosatt i eller kontoret ditt befinner seg i ett av landene i Midt-Østen, Bangladesh, Indonesia eller Israel, skal Paragraf 12.18 vedlegges de Generelle Vilkår og Betingelser som følger:

«**12.18 Tiltak mot bestikkelser og korrupsjon.** Du må overholde alle gjeldende lover, forskrifter, regelverk og retningslinjer relatert til bekjempelse av bestikkelser og korrupsjon herunder, men ikke begrenset til den britiske anti-korrupsjonsloven Bribery Act 2010, i forbindelse med denne avtalen, og ved umiddelbart rapportering til UPS enhver forespørsel og krav om mottak av utilbørlig økonomisk fordel av denne parten i forbindelse med oppfyllelsen av denne avtalen.»

f. Hvis du er bosatt i eller kontoret ditt befinner seg i Indonesia skal Paragraf 12.13 i de Generelle Vilkår og Betingelser slettes i sin helhet og erstattes med følgende:

«**12.13 Hel avtale, endring.** Denne Avtalen utgjør hele overenskomsten og avtalen mellom partene med hensyn til innholdet i denne Avtalen og går foran alle (1) tidligere eller samtidige fremstillinger, overenskomster og avtaler knyttet hertil, og (2) eventuelle tidligere versjoner a UPS-teknologiavtalen mellom UPS og Deg, som alle er samlet sammen i denne Avtalen. En slik samling vil ikke gjelde for Programvarer. UPS-teknologiavtalen som gjelder på det tidspunktet Du mottar en bestemt versjon av Programvaren vil alltid styre Din bruk av slike programvareversjoner. Enhver bedriftsteknologiavtale mellom UPS og Kunden, enten inngått før eller etter datoen for denne Avtalen, skal gå foran denne Avtalen. Enhver UPS-teknologiavtale mellom UPS og Deg som har en versjon som er nyere enn versjon UTA 10072022, skal gå foran denne Avtalen. Enhver tidligere avtale som går foran, skal ikke avkorte UPS sin rettigheter i forhold til Deg som følge av en eventuell krenkelse eller et

eventuelt brudd på slik tidligere avtale før datoen for denne Avtalen. Et skriftstykke med elektroniske signaturer er ikke kvalifisert til å kunne modifisere eller endre denne Avtalen.

Vedlegg 1

Tvisteløsning i USA og Puerto Rico

Bindende voldgiftsregler i tvistesaker

Med unntak av tvister som kvalifiserer for offentlige domstoler med begrenset jurisdiksjon (for eksempel i mindre saker («small claims court»), Justice of the Peace, forhørsdommer («magistrate») og lignende domstoler med monetære grenser på mindre enn \$ 30 000 for jurisdiksjoner over sivile tvister), er du og UPS enige om at enhver tvist eller krav, enten ved lov eller i rimelighet, som oppstår som følge av eller knyttet til denne Avtalen som oppstår helt eller delvis i USA eller Puerto Rico, uansett tidspunktet for forløp av en slik tvist, skal løses i sin helhet av enkeltpersoner (ikke som massesøksmål eller kollektivt) gjennom bindende voldgift. Du og UPS samtrykker uttrykkelig i at den foregående forpliktelsen til voldgift av tvister uansett datoen påløpt for slike tvister inkluderer, men er ikke begrenset til, allerede eksisterende tvister og tvister som oppstår fra eller er relatert til tjenester levert på tidspunktet for en tidligere versjon av denne Avtalen.

Voldgift er innlevering av tvist til en nøytral voldgiftsdommer, i stedet for en dommer eller lagrette, for en endelig og bindende beslutning, kjent som en «forlik». Voldgift gir krav begrensede krav til oppdagelse og er underlagt begrenset vurdering av domstolene. Hver part har en mulighet til å legge frem skriftlige bevis til voldgiftsdommeren eller gjennom vitner. En voldgiftsdommer kan kun tildele tilsvarende erstatning og lempelse som en domstol kan tilkjenne etter gjeldende lov, og må opprettholde vilkår og betingelser i denne Avtalen. Du og UPS er enige at relasjonen er kontraktmessig styrt av denne Avtalen.

Institusjonell voldgift

Voldgiftsaken skal føres av American Arbitration Association («AAA») i henhold til kommersielle voldgiftsregler («Commercial Arbitration Rules») eller forutsatt at du er en individuell forbruker og bruker UPSs tjenester for personlig (ikke forretnings) bruk, kan Forbrukervoldgiftsreglene («AAA-reglene»), og forliket inngås i alle domstoler i jurisdiksjoner med kompetent myndighet. AAA-reglene, inkludert instruksjoner for hvordan å innlede voldgift, er tilgjengelige på <https://www.adr.org>. Voldgiftsdommeren skal gi sin avgjørelse i saken etter gjeldende lov, ikke rimelighet. Hvis Du innleder voldgift må Du oversende prosessbrev med Corporation Service Company, UPS sin registrerte agent, som har steder i alle delstatene. Informasjon finnes også på nettstedet til din lokale Fylkesmann.

Voldgift etter denne Avtalen vil finne sted i enkeltsaker; klasse- eller massesøksmål, samlede eller kombinerte søksmål eller voldgift eller meglings som en privat juridisk embetsmann er ikke tillatt. Du og UPS fraviker retten til behandling i domstolen med lagrette. Du og UPS fraviker også muligheten til å delta i et klasse- eller massesøksmål, samlet eller kombinert søksmål eller voldgift.

Stedet for voldgift/antall voldgiftsdommere/kostnader med voldgift

Voldgiftbehandling vil finne sted i landet der Du bor og vil avgjøres av én enkelt voldgiftsdommer. Eventuell behandlingsgebyr pålagt Deg av AAA-reglene skal betales av Deg i den grad et slikt gebyr ikke overstiger gebyret nødvendig for å innlede en lignende handling i domstolene som ellers kan ha jurisdiksjon. I alle seriøse klager, vil UPS betale beløp utover dette gebyret. Voldgiftsdommeren vil allokere administrative kostnader og kostnader med voldgift i samsvar med gjeldende regler i AAA. Rimelige juridiske honorarer og kostnader vil allokere eller tildeles i den grad slik allokering eller tildeling er mulig etter gjeldende lov.

Alle saker blir avgjort av voldgiftsdommeren, med unntak av saker som knyttes til omfang, utøvelse og håndhevelse av voldgiftsbestemmelser som skal avgjøres av en domstol. The Federal Arbitration Act styrer tolkningen og håndhevelsen av denne bestemmelsen. Denne avtalen om voldgift skal overleve oppsigelsen av denne Avtalen.

Ugyldighet

Uavhengig av motsetninger i AAA-reglene, hvis noen deler av denne voldgiftsbestemmelsen anses som ugyldig eller ikke anvendelig av enhver grunn, skal ikke dette påvirke gyldigheten eller håndhevbarheten til de gjenværende bestemmelsene, og voldgiftsdommeren har myndighet til å endre ugyldige eller ikke-anvendelige bestemmelser for å gjøre dem gyldige og anvendelige.

Skriftlig voldgift

For alle tvister angående beløp under femten tusen dollar (\$ 15 000), skal partene sende inn skriftlige argumenter og bevis til voldgiftsdommeren, og voldgiftsdommeren skal ta en avgjørelse kun basert på dokumentene; ingen høring vil avholdes med mindre voldgiftsdommeren beslutter dette, og kun hvis etter

partenes anmodning, man mener det er nødvendig med en personlig høring. For tvister underlagt AAAs regler for forbrukervoldgift, og som gjelder beløpet mellom femten tusen dollar (\$ 15 000) og femti tusen dollar (\$ 50 000), skal UPS betale Ditt gebyr etter AAA-reglene, gitt at Du samtykker i at hver part skal sende inn sine argumenter og beviser til voldgiftsdommeren skriftlig, og at voldgiftsdommeren skal ta en avgjørelse kun basert på dokumentene uten en høring. Til tross for denne bestemmelsen, kan partene bli enige om å gjennomføre skriftlig voldgift til enhver tid.

Bruk av «small claims courts» (mindre saker)

Alle parter skal ha retten til å søke oppreisning i en offentlig domstol med begrenset jurisdiksjon, som «small claims», justice of the peace, magistrate court og lignende domstoler med monetære grenser på under tretti tusen dollar (\$ 30 000) for jurisdiksjonsomfang i sivile saker, for enkeltstående tvister innenfor domstolens jurisdiksjon.

Anerkjennelser

DU OG UPS ANERKJENNER OG ER ENIGE I AT HVER PART FRAVIKER RETTEN TIL Å:

- (a) FØRE SAKEN FOR EN DOMSTOL MED LEKDOMMERE FOR Å LØSE PÅSTANDER MOT DEG, UPS, ELLER RELATERTE TREDJEPARTER;
- (b) FÅ EN DOMSTOL, UTENOM EN OFFENTLIG DOMSTOL MED BEGRENSET JURISDIKSJON SOM DEFINERT OVER, TIL Å LØSE TVISTER RETTET MOT DEG, UPS ELLER RELATERTE TREDJEPARTER;
- (c) FÅ EN DOMSTOL TIL Å VURDERE EN AVGJØRELSE ELLER FOAV EN VOLDGIFTSDOMMER, ENTEN FORELØPIG ELLER ENDELIG, MED UNNTAK AV ANKE BASERT PÅ VACATUR UTTRYKKELIG BESKREVET I PARAGRAF 10 I THE FEDERAL ARBITRATION ACT; OG
- (d) OPPTRE SOM REPRESENTANT, SOM PRIVAT JURIDISK EMBETSMANN, ELLER I ANNEN REPRESENTATIV KAPASITET, TILSLUTTE ET KLASSESØKSMÅL, OG/ELLER DELTA SOM EN DEL AV ET KLASSE- ELLER MASSESØKSMÅL, SAMLET ELLER KOMBINERT SØKSMÅL ELLER VOLDGIFTSAK MOT DEG, UPS OG/ELLER RELATERTE TREDJEPARTER.

Erstatning

Voldgiftsdommeren kan tilkjenne erstatning i form av penger eller rimelig lempelse til den personen som søker erstatning, og kun i den grad det er nødvendig å gi lettelse etter partens individuelle krav. Likeledes kan en erstatning i en voldgiftavgjørelse og domsavgjørelse som bekrefter den, kun gjelde for denne saken og ikke brukes i andre saker utover å fremtvinge betaling av selve erstatningen. For å redusere tid og kostnader med voldgiftsbehandling, vil voldgiftsdommeren ikke gi en begrunnelse for hans eller hennes tilkjenning av erstatning, med mindre en kort forklaring er anmodet av én av partene. Med mindre både Du og UPS blir enige om noe annet, kan ikke voldgiftsdommeren innlemme krav fra mer enn én person, og kan ikke på annen måte behandle krav fra representanter, private juridiske embetsmenn eller klassesøksmål.

Voldgiftens taushetsplikt

Uavhengig av motstridende språk i AAA-reglene, er UPS og Du enige om at innlevering til voldgift, voldgiftsbehandlingen og dokumenter som utveksles eller fremdrives under en slik behandling, informasjonsdokumenter eller andre dokumenter som er utarbeidet for voldgiftsbehandlingen, og selve erstatningen er taushetsbelagt og skal ikke offentliggjøres for andre parter, med unntak det er nødvendig for å håndheve denne voldgiftsbestemmelsen, erstatningen eller andre rettigheter til partene, eller som pålagt etter gjeldende lov eller rettsavgjørelse. Denne konfidensialitetsbestemmelsen hindrer ikke AAA fra å rapportere opplysninger fra forbrukervoldgiftsaker som pålagt etter gjeldende lov.

SLUTTBRUKERRETTIGHETER (EUR versjon: 38012023)

Disse sluttbrukerrettighetene er en del av og er integrert ved henvisning i UPS Teknologivtale, som er tilgjengelig på <https://www.ups.com/assets/resources/media/no_NO/UTA.pdf>. De rettigheter og begrensninger som er fastsatt i henhold til Sluttbrukerrettigheter gjelder den identifiserte UPS-teknologien. Følgelig gjelder rettigheter og begrensninger kun for deg hvis du bruker eller får tilgang til UPS-teknologien, som disse rettighetene og restriksjonene gjelder for. Før eventuell bruk av eller tilgang til UPS-teknologien identifisert i disse sluttbrukerrettighetene, kan du lese de rettigheter og begrensninger som gjelder for bruk av og tilgang til den UPS-teknologien. I tillegg kan retningslinjene for informasjon og generell bruk <https://www.ups.com/assets/resources/media/no_NO/IGUP.pdf> gjelde for bruk eller tilgang til all UPS-teknologi og er integrert i disse sluttbrukerrettighetene. Begrep med store forbokstaver som er brukt, men ikke definert i disse sluttbrukerrettighetene, har de meningene som er definert i avsnittet for de generelle vilkår og betingelser i denne avtalen.

Med mindre det er angitt i disse Sluttbrukerrettighetene, er Din tilgang til og bruk av UPS-teknologien er gratis. UPS-teknologi kan gi tilgang til avgiftsbaserte UPS-tjenester (f.eks. forsendelsestjenester som åpnes gjennom hvilken som helst UPS-teknologi) regulert av andre avtaler med UPSI. Du godtar at Din bruk av UPS-tjenester som er tilgjengelig ved hjelp av UPS-teknologi, enten det er en betalt eller ikke-betalt tjeneste, skal være i samsvar med de avtaler du har inngått med UPSI knyttet til slike UPS-tjenester og inkludere for eksempel de aktuelle UPS vilkår og betingelser for frakt/service.

1 All UPS-teknologi. Følgende gjelder for all UPS-teknologi.

1.1 Betateknologi.

(a) *Tilgjengelighet.* I noen tilfeller kan UPS i en prøveperiode gi Deg tilgang til forbedringer i UPS-teknologien eller ytterligere ny teknologi som ikke er alminnelig tilgjengelig (samlet kalt «Betateknologi»). Dersom Betateknologien utgjør en forbedring på eksisterende UPS-teknologi, skal den anses som en del av tilsvarende grunnleggende UPS-teknologi, og paragrafene i denne Avtalen som gjelder for slik UPS-teknologi skal gjelde for Beta-teknologien. Dersom Beta-teknologien er for en ytterligere ny teknologi, vil UPS gi varsel om paragrafene av denne Avtalen som gjelder for Din bruk av Beta-teknologien. UAVHENGIG AV HVA SOM MÅTTE VÆRE BESTEMT MOTSATT I DE GENERELLE VILKÅR OG BETINGELSER, SKAL UPS IKKE HA NOEN ANSVAR OVERFOR DEG I FORBINDELSE MED DIN BRUK AV BETA-TEKNOLOGI. I tilfelle konflikt mellom de andre vilkårene i denne avtalen og sluttbrukerrettighetene i paragraf 1.1, skal sluttbrukerrettighetene i paragraf 1.1 kontrollere i den grad det er nødvendig for å løse all konflikt ved Beta-teknologien.

(b) *Taushetsplikt.* Beta-teknologiens eksistens, funksjoner, drift, sikkerhet, ytelse, vurdering, evaluering, evner og innhold; dine kommentarer, spørsmål og forslag relatert til Beta-teknologien, samt all annen informasjon og data som er relatert til eller integrert i Beta-teknologien, er konfidensiell informasjon eller forretningshemmeligheter som tilhører UPS.

(c) *Bruk av din informasjon.* Beta-teknologien kan inkludere funksjonalitet som gjør at UPS kan måle hvordan du bruker funksjoner, og den informerer UPS om denne bruken elektronisk. UPS har rett til å innhente dine systemkonfigurasjonsdata og logge dine aktiviteter ved bruk av beta-teknologien ("Beta-teknologirapport"). UPS kan bruke Beta-teknologirapporten til å foreta feilsøkningsanalyser og forbedre funksjonaliteten til beta-teknologien. Du samtykker i og er enig i at UPS skal stå fritt til å reprodusere, bruke, offentliggjøre, vise, omgjøre, skape avledede arbeider fra, og distribuere til andre uten begrensning eller forpliktelse av noen form overfor deg samtlig kommentarer, opplysninger, data og forslag, inkludert beta-teknologirapporten og tilbakemeldingsdata (men ikke inkludert økonomiske data, økonomiske planer eller produktplaner som ikke er allment kjent eller tilgjengelige), som du oppgir til UPS i sammenheng med Betateknologien. Videre skal UPS stå fritt til å bruke alle idéer, konsepter, ekspertise, eller teknikker som inngår i slik informasjon, uten noen form for begrensning eller forpliktelse overfor Deg.

(d) *Defekter og feil.* UAVHENGIG AV ALT SOM ER MOTSTRIDENDE I DE GENERELLE VILKÅR OG BETINGELSER PARAGRAF 8.2 ERKJENNER DU OG SAMTYKKER I AT (A) BETATEKNOLOGIEN KAN INNEHOLDE MANGLER OG FEIL, GIR UPS INGEN FRAMSTILLING ELLER GARANTI (VED LOV, SEDVANERETT ELLER ANNET) OM AT BETATEKNOLOGIEN VIL OPPFYLLE DINE BEHOV, ELLER AT BRUK ELLER DRIFT AV DEN VIL VÆRE UAVBRUTT ELLER

FEILFRI; (B) BETATEKNOLOGIEN IKKE ER FRIGITT PÅ MARKEDET OG AT UPS IKKE HAR NOEN FORPLIKTELSE TIL Å GJØRE BETATEKNOLOGIEN TILGJENGELIG FOR SALG ELLER LISENSIERING PÅ NOE FRAMTIDIG TIDSPUNKT; OG (C) UPS IKKE SKAL VÆRE FORPLIKTET TIL Å LEVERE NOEN FORM FOR VEDLIKEHOLD, STØTTE ELLER ANDRE TJENESTER TILKNYTTET BETATEKNOLOGIEN.

(e) *Testperiode.* Testperioden for Beta-teknologien vil løpe fra datoen du mottar Beta-teknologien fram til en dato fastlagt av UPS etter eget forogdtbefinnende. UPS kan for lettvinthets skyld avslutte prøveperioden og alle rettigheter gitt til Betateknologien på ethvert tidspunkt med varsel til Deg. Du samtykker i å avslutte bruken av Betateknologien på det tidspunkt som måtte inntreffe først av prøveperiodens utløp og UPS sin avslutning av prøveperioden. Betateknologien kan bare brukes i forbindelse med Innleverte forsendelser.

1.2 *Sluttbrukere hos amerikanske myndigheter.* UPS-teknologien kvalifiserer som «kommersielle elementer», da dette begrepet er definert i Federal Acquisition Regulation 48 C.F.R. §2.101, bestående av «kommersiell dataprogramvare» og «kommersiell dataprogramvaredokumentasjon» (inkludert tilhørende tekniske data) som slike vilkår brukes i 48 C.F.R. §12.212 og 48 C.F.R. §227.7202-3, uavhengig av om UPS-teknologien leveres som et produkt eller nås av sluttbrukeren i den amerikanske regjeringens i forbindelse med en tjeneste. Bruk, duplisering, reproduksjon, frigivelse, modifikasjon, avsløring eller overføring av UPS-teknologien og eventuelle data som er relatert til denne eller avledet av denne, er begrenset i samsvar med 48 C.F.R. §12.211, 48 C.F.R. §12.212, 48 C.F.R. §227.7102-2 og 48 C.F.R. §227.7202-1 til og med 227.7202-4, etter det som er aktuelt. Dette er i stedet for, og har forrang foran alle Federal Acquisition Regulations ("FAR"), Defense FAR Supplement ("DFARS") eller andre myndigheters supplerende klausuler eller bestemmelser som håndterer offentlige rettigheter i dataprogramvare eller tekniske data. Sluttbrukere hos amerikanske myndigheter vil få UPS-teknologien kun med de rettighetene som er fremsatt i denne avtalen. Hvis sluttbrukere i amerikanske myndigheter har behov for rettigheter som ikke formidles i henhold til vilkårene som er beskrevet i denne delen, må det forhandles med UPS for å avgjøre om det er akseptable vilkår for overføring av slike rettigheter, og et gjensidig akseptabelt skriftlig tillegg som spesifikt formidler slike rettigheter, må inkluderes i enhver gjeldende avtale for å ha gyldighet. Hvis denne avtalen ikke oppfyller behovene til sluttbrukere i amerikanske myndigheter og partene ikke kan nå en gjensidig avtale om vilkårene for denne avtalen, samtykker sluttbrukeren i amerikanske myndigheter å si opp bruken av UPS-teknologien og returnere programvare eller tekniske data levert som en del av UPS-teknologien, ubrukt, til UPS.

2 Alle UPS Developer Kit API-er. Det følgende gjelder alle UPS Developer Kit API-er.

2.1 *Rettigheter.* Hvis du mottar teknisk dokumentasjon for API for et UPS Developer Kit API og de nødvendige sikkerhetselementene, har du lisens til å : (1) utvikle et grensesnitt til slikt UPS Developer Kit API, (2) integrere grensesnittet inn i en applikasjon og (3) bruke, fra annet enn begrenset territorium, grensesnittet som integrert med applikasjonen(e) for å få tilgang til UPS Developer Kit API, for å anmode om og motta informasjon. For å gjøre det klart, gir ikke lisensen i denne paragrafen rett til å autorisere eller tillate (a) tredjeparter å bruke applikasjonen(e) eller til din bruk av applikasjonen(e) til fordel for en tredjepart eller (b) deg til å distribuere applikasjonen(e) til en tredjepart. For å få rett til å distribuere en applikasjon til (inkludert å være vert for tilgang for) tredjeparter, vennligst kontakt UPS som beskrevet i den egnede API Technical Documentation. Hvis du får tilgang til **UPS Developer Kit API** som en del av en tredjepartsløsning, (i) vil du ikke motta API-teknisk informasjon og har ikke rett til å utvikle eller distribuere en applikasjon, og resten av artikkel 2 i disse sluttbrukerrettighetene gjelder ikke for din bruk av noe UPS Developer Kit API gjennom en slik tredjepartsløsning. Du kan få tilgang til et hvilket som helst **UPS Developer Kit API** fra et land eller territorium som ikke er i begrensede områder. Men du bekrefter og godtar at **UPS Developer Kit API-er** ikke vil gi et tiltenkt resultat for hvert land eller territorium for tillatt territorium. Du kan se den gjeldende tekniske dokumentasjonen for API for å bestemme for hvilket land eller territorium **UPS Developer Toolkit API** skal returnere et tiltenkt resultat.

2.2 *Eierskap.* Du skal eie alle rettigheter, titler og interesser i og til applikasjonen(e) bortsett fra i den utstrekning de inkluderer UPS-materiell eller avledede arbeider eller modifikasjoner av disse.

2.3 *Tilgang til programmer.* Etter skriftlig anmodning skal du gi UPS, etter UPS sitt valg, tilgang til eller en kopi av Applikasjonen (og/eller eventuell Oppdatering av denne) og URL-en for hver plassering av Applikasjonen på Internett (hvis Applikasjonen brukes eller gjøres tilgjengelig via Internett) i den hensikt å avgjøre om Applikasjonen er i samsvar med denne avtalen, inkludert, men ikke begrenset til teknisk

dokumentasjon for API. UPS kan utsette tilgangen til UPS Developer Kit API(-er) uten varsel hvis det rimelig mener at en applikasjon overtrer denne avtalen.

2.4 Støtte. Unntatt for problemer i forbindelse med forsyning av produkter og tjenester av UPS (f.eks. registrering for UPS.com eller UPS My Choice), skal du forsyne alt vedlikehold og støtte for din applikasjon.

2.5 Visning av informasjon. Applikasjonen skal ikke vise informasjon som angår noen annen leverandør for forsendelsestjenester eller slike andre forsendelsestjenester på noen side, enten den omfatter én eller flere rammer som viser Informasjon. Dette kravet skal ikke være til hinder for at Applikasjonen viser en meny over forsendelsestjenesteleverandører, forutsatt at en slik meny eller side ikke inneholder noen annen informasjon, herunder og uten begrensning som identifiserer eller angår bestemte tjenestenivåer for slike forsendelsestjenesteleverandører. Inne i Applikasjonen må Du legge frem alle data innen hvert datafelt uten endring, sletting eller modifikasjon av noe slag.

2.6 Forbud. Når du bruker UPS Developer Kit API-er, skal du ikke gi tilgang til UPS Developer Kit API på underlisens til bruk av en tredjepart. Følgelig skal du ikke opprette en applikasjon som fungerer i betydelig grad på samme måte som UPS Developer Kit API og tilby denne til bruk for tredjearter eller bruke API-ene til å behandle eller oppbevare eventuelle data som er underlagt Internationa Traffic in Arms Regulations som opprettholdes av U.S. Department of State.

2.7 Prisinformasjon. Hvis du viser frem eller annonserer priser som er forskjellig fra UPS-prisene som er frembrakt av UPS-utviklersettet, så skal følgende ordlyd eller annen slik ordlyd som UPS til enhver tid besørger, iøynefallende vises i rimelig nærhet av slike priser: «Disse gebyrene utgjør ikke nødvendigvis bare UPS priser og kan muligens omfatte behandlingskostnader pålagt av [Deg].»

2.8 Restriksjoner vedrørende vertsorganisering. Du kan (1) være vert for et program på dine fasiliteter i alle land eller territorium som ikke er i begrensede områder eller (2) inngå kontrakt med en tjenesteleverandør som ikke er en UPS-konkurrent («Vertskapstilbyder»), med mindre slik UPS-konkurrent er skriftlig godkjent av UPS, for å være vert for programmet på vertskapsleverandørens fasiliteter i ethvert land eller territorium som ikke er i begrensede områder, utelukkende for Din fordel.

2.9 Begrensninger. UPS setter og implementerer grenser for din bruk av UPS Developer Kit API-er (f.eks. begrenser antallet forespørsler som du kan gjøre), etter vårt eget skjønn. Du godtar og vil ikke gjøre forsøk på å omgå slike begrensninger som er dokumentert med hvert UPS Developer Kit API. Hvis du ønsker å bruke noen UPS Developer Kit API-er utenfor disse grensene, må du få UPS' uttrykkelige samtykke (og UPS kan avvise en slik forespørsel eller gjøre den avhengig av at du godtar ytterligere vilkår og/eller endringer for denne bruken).

3 Vilkår for individuelle API-er i UPS Developer Kit. I tillegg til vilkårene i artikkel 1 ovenfor, gjelder følgende vilkår for det spesifikke UPS Developer Kit API.

3.1 UPS® Address Validation API og UPS Street Level Address Validation API. Enhver forespørsel til **UPS Address Validation API** eller **UPS Street Level Address Validation API** skal kun forekomme i den hensikt å validere en adresse i sammenheng med innlevering av pakke som skal sendes ved hjelp av tjenester tilbudt av UPSI. Du skal utforme Applikasjonen(e) slik at følgende ordlyd, eller annen tilsvarende ordlyd som oppgis av UPS fra tid til annen, er iøynefallende vist på samme synlige skjerm, og i rimelig nærhet av, informasjonen som opplyser brukeren om en ugyldig adresse: "MERKNAD: UPS påtar seg ikke noe ansvar for informasjonen som oppgis av adressevalideringsfunksjonen. Funksjonen for adressevalidering støtter ikke identifikasjon eller verifikasjon av beboerne på en adresse." Videre skal du utforme Applikasjonen(e) slik at følgende ordlyd, eller annen tilsvarende ordlyd som oppgis av UPS fra tid til annen, er iøynefallende vist på samme synlige skjerm, og i rimelig nærhet av, informasjonen som genereres av **UPS Address Validation API** eller **Street Level Address Validation API** som informerer brukeren enten (etter ditt valg): (a) vedrørende en postboksadresse, eller (b) vedrørende enhver adresse: "MERKNAD: Adressevalideringsfunksjonaliteten vil validere postboksadresser. Men UPS leverer ikke til postbokser. Forsøk av kunden på å sende til en postboks via UPS kan føre til ytterligere avgifter."

3.2 UPS® Shipping API. **UPS Shipping API (1)** gir tilgang til **UPS Hazardous Materials Functionality**, som forenkler forsendelsen av visse typer farlig gods og farlige materialer; og (2) **International**

Knowledge Base Capabilities, som gir tilgang til informasjon som kan brukes for å forenkle forsendels over landegrensene. Din bruk av **UPS Hazardous Materials Functionality** reguleres av sluttbrukerrettighetene paragraf 10.1 og din bruk av **International Knowledge Base Capabilities**, gjennom **UPS Shipping API** reguleres av paragraf 3.6 i reglene for informasjon og generell bruk.

3.3 UPS Delivery Intercept™ API.

(a) *Autoriserte ansatte.* Du skal sørge for at enhver søknad som inkluderer et grensesnitt til **UPS Delivery Intercept API** ("DI Application") kun kan fås tilgang til av dine ansatte som har et behov for tilgang til slik DI Application, i løpet av ytelsen av deres vanlige plikter, for å forespørre leveringsoppfangstjenester for de utlagte forsendelsene under din autorisasjon ("DI Authorized Employees"). Du skal opprettholde en liste over DI Authorized Employees som du skal gi UPS innen ti arbeidsdager etter slik forespørsel for inspeksjon.

(b) *Tilgang og bruk.* Tilgang til og bruk av DI Application, inkludert, men ikke begrenset til dine nettverksressurser, plattformer, enheter, servere, arbeidsstasjoner og applikasjoner som er satt opp på ditt nettverk, skal kreve en bruker-ID og et passord for hver DI Authorized Employee. Du må sikre at bruker-ID-er og passord for DI Application kontrolleres som følger: (1) hver DI Authorized Employee skal opprettholde unikt eierskap over en enkel bruker-ID og passord; (2) ingen bruker-ID vil deles som en generisk eller gruppebruker-ID; (3) alle tilgangsrettigheter vil umiddelbart trekkes tilbake eller slettes for enhver oppsagt, permittert eller overført DI Authorized Employees; (4) tilgangsrettigheter til DI Application skal gis til DI Authorized Employees av deg på jobbrollebasis med minst de privilegiene som er nødvendige for slik jobbrolle; (5) hvis en bruker-ID trekkes tilbake, må re-autentifisering og positiv identifisering av DI Authorized Employee skje før bruker-ID-en kan reaktiveres; og (6) bruker-ID-ene må deaktiveres etter maksimalt fem mislykkede innloggingsforsøk. Du skal gjennomgå autorisasjoner for tilgang til DI Application ikke mindre hyppig enn på en månedlig basis for å sikre at alle slike autorisasjoner forblir passende.

(c) *Sikkerhet.* Du skal til enhver tid under varigheten av denne avtalen, opprettholde fysiske sikkerhetstiltak for fysisk tilgang til arbeidsstasjonene som brukes til å åpne DI Application, minst så beskyttende som de tiltakene du da opprettholder for dine egne forretningshemmeligheter.

(d) *Brukslogg.* Du skal logge alle aktiviteter med hensyn til tilgang til DI Application. Disse revisjonsdataene må opprettholdes under varigheten til avtalen og i 24 måneder deretter. Loggingen må minst inkludere følgende: (1) dato og tid for hver loggde hendelse; (2) når økten avsluttes; (3) kilde og destinasjons-IP-adresse; (4) bruker-ID; (5) detaljer for forsøkte, vellykkede og avviste tilgangsforsøk; samt (6) type aktivitet som ble utført.

(e) *Revisjon.* Du skal gi UPS og dets revisorer (inkludert internt revisjonspersonale og eksterne revisorer) rett til å revidere din overholdelse av sikkerhets- og datahåndteringskrav i denne paragrafen 3.3(e) under følgende omstendigheter: (1) etter UPS' rimelige, god tro om misbruk av DI Application eller dets grensesnitt, bedrageri gjennom DI Application eller dets grensesnitt, eller din manglende overholdelse av sikkerhetsforpliktelsene i denne paragraf 3.3, eller (2) etter ethvert brudd på konfidensialitetsbestemmelsene i retningslinjene for generell bruk artikkel 1 med hensyn til informasjon du har mottatt gjennom DI Application. Slik revisjonsrettighet skal inkludere tilgang til (X) dine fasiliteter der det er tilgang til DI Application, (Y) Authorized Employees og (Z) data og registreringer som er relatert til tilgang og bruk av DI Application.

(f) *Kompensering.* Du vil, for Egen kostnad og utgift, holde UPS-parter skadesløse fra og mot alle og enhver erstatningskrav som kan oppstå som følge av eller knyttet til (1) bruk eller misbruk av Deg og Dine ansatte, agenter eller kontraktsparter av UPS Delivery Intercept API, og UPS Systems, og (2) bruk eller tilgang til UPS Delivery Intercept API, og UPS Systems av Personer som får tilgang gjennom bruk av Grensesnitt, Programmer eller Sikkerhetselementer, inkludert, uten begrensning, direkte eller indirekte bruk eller tilgang, uavhengig om dette er autorisert av Deg.

3.4 UPS® Locator API for UPS Access Point Locations.

(a) *Ytterligere bruksbegrensninger.* Du samtykker i at du kan bruke **UPS Locator Plug-In for UPS Access Point Locations** bare til støtte for eller som respons på en kundegenerert forespørsel om manifestinformasjon for innleverte forsendelser. Du kan ikke bruke lokaliseringinformasjon som returneres av **UPS Locator Plug-In for UPS Access Point Locations** til andre formål enn å innfri en slik kundegenerert forespørsel. Du må forkaste all lokaliseringinformasjon som returneres av **UPS Locator API for UPS Access**

Point Locations etter fullføring av hver eksterne kommunikasjonsøkt med kunden. Du forplikter deg til ikke å bruke eller gjøre noe annet med stedsinformasjonen som returneres av **UPS Locator API for UPS Access Point Locations**, i sin helhet eller delvis, annet enn det som er uttrykkelig angitt i dette punktet 3.4 (a) uten skriftlig samtykke fra UPS.

(b) *Ingen varemerkerettigheter.* Uavhengig av hva som står her, gir denne avtalen ikke autorisasjon til å bruke noe varemerke, ord, navn, symbol, eller enhet, eller en kombinasjon av disse som er eid eller lisensiert av UPS i noen UPS Access Point-applikasjon. I den grad du ønsker å bruke UPS Access Point-varemerker i forbindelse med UPS Access Point-applikasjonen, må du fylle ut søknadsskjemaet om UPS Access Point-merking på UPS Brand Centralge på <<https://brand.ups.com>> og få en varemerkeliens fra UPS, som innvilges etter UPS' eget skjønn.

3.5 UPS® Electronic Manifest Service og UPS Host Manifest Service.

(a) *Opplastningskrav.* Du samtykker i at Du kun tillates å laste opp PLD til **UPS Electronic Manifest Service** eller **UPS Host Manifest Service** hvis Du (1) først bekrefter alle PLD-er med **UPS Rating API** og en adresseverifikasjonsfunksjon som bekrefter nøyaktigheten til by, stat og postnummer (hvis anvendelig), (2) har mottatt en skriftlig sertifisering fra UPS som angir at applikasjonen og eventuelle grensesnitt som brukes i forbindelse med applikasjonen, er blitt kontrollert og godkjent av UPS, eller (3) Du har fått tilgang til **UPS Electronic Manifest Service** eller **UPS Host Manifest Service** via en Tredjepartsløsning. Slik sertifisering er ugyldig hvis Applikasjonen eller Grensesnittene på noe vis er blitt modifisert eller endret eller brukt i forbindelse med noen slags programvare som påvirker Applikasjonens eller Grensesnittenes ytelse.

(b) *Informasjonsutveksling.* Du erkjenner at UPS kan ha fjernadgang til Applikasjonen eller Tredjepartsløsningen for en begrenset periode ene og alene med det formål å kunne bistå med oppdateringer og endringer relatert til UPS tjenester, UPS-priser, UPS sine forsendelseskoder, og/eller UPS-materiell som er del av Applikasjonen eller Tredjepartsløsningen.

(c) *PLD Opplasting.* Du må overføre PLD-en til UPS for alle Utgående forsendelser manifestsendt gjennom **UPS Electronic Manifest Service** og **UPS Host Manifest Service** før UPS-sjåføren henter disse pakkene.

3.6 UPS® Account Validation API. Du erklærer og garanterer at Du vil prøve å validere UPS-kontonumre ved hjelp av **UPS Account Validation API** bare i tilfeller der Du har fått tillatelse til å validere en UPS-konto fra den personen UPS har tildelt en slik UPS-konto. Du skal, på egen bekostning holde UPS-parter skadesløse fra og mot skader som rammer UPS-parter i forbindelse med eventuelt brudd på denne paragraf 3.6 fra din side.

3.7 UPS My Choice® Enrollment API og UPS My Choice® Eligibility API.

(a) *Restriksjoner.* Du skal kun videresende til UPS informasjon for UPS My Choice forhåndsopptak ved bruk av **UPS My Choice Enrollment API** og **UPS My Choice Eligibility API** der informasjon ble lagt inn direkte av den personen som skal forhåndsopptas ("My Choice Enrollee"), eller forhåndsfylles av applikasjonen og, i hvert tilfelle, bekreftes av My Choice Enrollee. For å unngå tvil har du ikke lov til å videresende til UPS-informasjon for UPS My Choice®-tjenesten forhåndsopptak når informasjonen ble innhentet gjennom et anropssenter. Du kan kun bruke informasjonen som er forsynt av UPS gjennom **UPS My Choice Enrollment API** og **UPS My Choice Eligibility API** («My Choice Enrollment Information») i forbindelse med opptak av Trusted Partner My Choice Enrollee i UPS My Choice®-tjenesten forbundet med slik Trusted Partner My Choice Enrollee som uttrykkelig tillatt i dette dokumentet.

(b) *Lagring av returnert informasjon.* Unntatt for det begrensede formålet med compliance med midlertidig retensjons- og innleveringsprosedyrer som beskrives nedenfor, har du forbud mot å oppbevare enhver annen My Choice Enrollment-informasjon enn kortsiktige kopier etter behov for å utveksle informasjon med UPS-systemer og My Choice Enrollees gjennom applikasjonen som er relatert til en spesifikk forespørsel om interaksjon av en My Choice Enrollee med applikasjonen. Alle kortsiktige kopier må destrueres permanent ved fullføring av informasjonsutvekslingen som forespørres av en My Choice Enrollee som kopien ble opprettet for.

(c) *My Choice Enrollee Consent og utviklingsretningslinjer.*

(i) Presentasjon. Du skal presentere for My Choice Enrollees et middel som My Choice Enrollees uttrykkelig kan forespørre opptak i UPS My Choice®-tjenesten gjennom applikasjonen (en "My Choice Enrollment Consent Notice"). Grensesnittet til applikasjonen må inkludere en avkryssingsbokse som del av My Choice Enrollment Consent Notice. My Choice Enrollment Consent Notice kan følges av My Choice Enrollment Licensed Marks, gitt at slike My Choice Enrollment Licensed Marks vises i samsvar med vilkårene i denne avtalen. En My Choice Enrollment Consent Notice skal være i en form som er betydelig lignende med følgende: "Yes! Pre-enroll me in the UPS My Choice® service so I can receive package delivery notifications by email. I understand UPS will use data collected by [You] to pre-enroll me in the UPS My Choice® service and send an email to the address I provided with more information, including how I can fully enroll to receive additional features. For questions, please refer to the UPS Privacy Notice at www.ups.com." My Choice Enrollment Consent Notice skal forutgå av en avkryssingsboks som ikke er forhåndsvalgt.

(ii) Gjennomgang. Før kommersiell bruk av applikasjonen skal du gi UPS en lenke til en utviklings- og testeside der UPS kan gjennomgå den foreslåtte My Choice Enrollment Consent Notice i applikasjonen for gjennomgang og samtykke av UPS. UPS forbeholder seg retten til å avvise enhver My Choice Enrollment Consent Notice foreslått av deg. Hvis UPS avviser din foreslåtte My Choice Enrollment Consent Notice, skal partene jobbe sammen for å utarbeide en gjensidig akseptabel My Choice Enrollment Consent Notice. Du og UPS skal gjensidig være enige i plasseringen av My Choice Enrollment Consent Notice i grensesnittet. I tillegg skal du forsyne UPS med en fullstendig kopi av det grafiske brukergrensesnittet for hver skjerm av UPS My Choice®-opptaksprosessen til applikasjonen på forespørsel fra UPS innen tre (3) dager på slik forespørsel.

(iii) Assent Record. Du skal ta opp og beholde data, inkludert My Choice Enrollees fornavn og etternavn, dato, tidsstempel og designversjon av grensesnittet (slik My Choice Enrollees data er samlet "My Choice Enrollment Assent Record") som bevis på hver My Choice Enrollees uttrykkelig forespørsel for opptak i UPS My Choice®-tjenesten og forsyne i .CSV-format alle My Choice Enrollment Assent Records til UPS elektronisk via sikker FTP på forespørsel fra UPS innen tre (3) dager for slik forespørsel. Etter forsyning av My Choice Enrollment Assent Records til UPS i samsvar med forutgående paragraf, skal du slette slike My Choice Enrollment Assent Records.

(d) Arkivfullmektig. På forespørsel fra UPS skal du gjøre tilgjengelig en arkivfullmektig til å bevitne, på UPS' kostnad, til en My Choice Enrollees samtykke til opptak i UPS My Choice®-tjenesten ved bruk av all tilgjengelig informasjon.

(e) Skadestøsholdelse. Du skal på din kostnad og utlegg, gjøre erstatningsfri og holde skadefri UPS Indemnitees fra og mot enhver og alle skader som pådras eller lides av UPS Indemnitees som oppstår ut fra eller i forbindelse med din (i) manglende forsyning av bevis som er tilstrekkelig for å bevise en My Choice Enrollees samtykke til opptak i UPS My Choice®-tjenesten eller (ii) forsyning til UPS av feil informasjon gjennom **UPS My Choice® Enrollment API** og **UPS My Choice® Eligibility API**.

4 Alle UPS-teknologier som er tilgjengelige på nettet. De følgende vilkårene gjelder for alle UPS-teknologier som er tilgjengelige på UPS-nettsidene.

4.1 Tilgjengelige funksjoner. Du kan få tilgang til hvilken som helst av UPS-teknologiene som er tilgjengelige på nettet fra et land eller et territorium som ikke er i begrensede områder. Men du bekrefter og godtar at UPS-teknologi som er tilgjengelig på nettet ikke vil gi et tiltenkt resultat for hvert land eller territorium for tillatt territorium.

4.2 Enkel innlogging og tredjeparts netjtjenester. UPS tilbyr enkel pålogging på UPS.com. Hvis du velger å bruke påloggingsinformasjonen din for en av de tilgjengelige sosiale plattformene som er oppgitt på påloggingssiden på UPS.com (hver en "plattform"), vil UPS motta Din elementære informasjon som navn, e-postadresse, og eventuell annen informasjon du tillater Plattformen å dele med UPS nå eller i fremtiden. Når du bruker plattformer, kommuniserer du med en tredjepart, ikke med UPS. UPS godkjenner ikke og har ingen kontroll over plattformer. Informasjonen Du deler med en Plattform er underlagt Plattformens egen personvernerklæring og Dine personverninnstillinger på Plattformen. UPS representerer ikke eller gir ingen garantier, direkte eller indirekte, for plattformer eller noen annen tredjeparts nettside eller applikasjon (inkludert nøyaktigheten, påliteligheten eller fullstendigheten av informasjonen fra denne eller dens personvernspraksis).

Hvis Du bestemmer Deg for å få tilgang til andre nettsider, gjør Du det for egen risiko. Under ingen omstendighet vil UPS være ansvarlig for tap eller skade forårsaket av bruk av en plattform eller øvrig tredjeparts nettside eller applikasjon. Hvis Plattformtjenesten blir midlertidig eller permanent utilgjengelig av en hvilken som helst grunn, hvis du velger å slette kontoen din fra plattformen, eller hvis du opphører koblingen mellom påloggingsinformasjonen til Plattformen og UPS-profilen som opprettholdes på ups.com, vil du ikke lenger kunne logge inn på din UPS-profil på ups.com ved å bruke Plattformens påloggingsinformasjon. For å logge inn og fortsette å bruke UPS-profilen som er opprettholdt på UPS.com, må du logge inn med påloggingsdetaljene for din UPS-profil.

5 Vilkår for enkelte UPS-teknologier som er tilgjengelige på nettet. I tillegg til vilkårene i artikkel 3 ovenfor, gjelder følgende vilkår for de spesifikke UPS-teknologier som er tilgjengelige på UPS-nettsidene.

5.1 UPS.com™ Shipping. **UPS.com™ Shipping** gir tilgang til **UPS Hazardous Materials Functionality**, som forenkler forsendelsen av visse typer farlig gods og farlige materialer. Din bruk av **UPS Hazardous Materials Functionality** reguleres av sluttbrukerrettighetene paragraf 10.1.

5.2 UPS.com™ Void a Shipment. Du samtykker i at du kun tillates å annullere en forsendelse ved hjelp av **UPS.com Void a Shipment** hvis (1) forsendelsen er under den UPS-kontoen som er forbundet med Din UPS.com systemkonto, men ikke en konto som faktureres direkte til et kredittkort; (2) UPS har mottatt gyldige PLD-data for forsendelsen, men har ikke tatt forsendelsen i sin besittelse, og (3) forespørselen om å annullere forsendelsen er gjort mer enn 24 (tjuefire) timer etter at denne forsendelsens gyldige PLD er mottatt av UPS hvis forsendelsen behandles gjennom den UPS-teknologien som kalles **UPS.com Shipping (UPS Internet Shipping)**, **UPS CampusShip-teknologi** eller **UPS Developer Kit API**. Du garanterer videre at Du har myndighet til å annullere alle forsendelser Du sender inn til **UPS.com-forsendelsesannullering**.

5.3 UPS.com™ Order Supplies. UPS forbeholder seg retten til helt etter eget skjønn å oppfylle fullt ut, delvis eller ikke i det hele tatt enhver forsendelsesleveranseanmodning gjort gjennom **UPS.com Order Supplies**, herunder uten begrensning basert på forsendelsesvolumet tilknyttet UPS-kontoen innsendt sammen med bestillingsanmodningen.

5.4 UPS Paperless™ Invoice/Paperless Document Setup Process. **UPS Paperless Invoice/Paperless Document Setup Process** gjør at du kan laste opp til UPS bilder av dokumenter som er tilknyttet en innlevert forsendelse (f.eks. en faktura) til bruk i forbindelse med en levering av den innleverte forsendelsen. **UPS Paperless Invoice / Paperless document Setup Process** bruker PLD til pakker som sendes med UPS og leveres inn elektronisk av Deg gjennom et UPS Paperless Invoice-kompatibelt system for å generere kommersielle fakturaer etter behov under leveringsprosessen. Du kan melde deg på UPS Paperless Invoice ved å fylle ut **UPS Paperless Invoice / Paperless Document Setup Process** som er tilgjengelig på UPS.com og sende inn en kopi av ditt brevhode, en autorisert signatur i elektronisk format og UPS-kontonumre som vil bli brukt sammen med UPS Paperless Invoice. Du aksepterer at UPS vil bruke det innsendte brevhodet og den autoriserte signaturen for å generere kommersielle fakturaer som en del av UPS Paperless Invoice. Du aksepterer at kun pakker sendt under UPS-nummer som Du sender inn i **UPS Paperless Invoice / Paperless document Setup Process**, vil være kvalifisert for UPS Paperless Invoice. Hvis bruken av den innsendte signaturen blir ugyldig, samtykker Du i å informere UPS og ikke bruke UPS Paperless Invoice før Du sender inn en oppdatert, behørig autorisert signatur til UPS. I tillegg samtykker Du i at for å motta **UPS Paperless Invoice / Paperless Document Setup Process** for en pakke, må Du overføre til UPS PLD for pakken gjennom et **UPS Paperless Invoice / Paperless Document Setup Process**-kompatibelt system før Du tilbyr pakken til UPS. Din bruk av UPS' papirløse faktura og UPS papirløse dokumenttjenester styres av vilkårene i en separat avtale som er inngått mellom deg og UPSI for slike tjenester. Du samtykker videre i at alle tilbudte Sendinger fra Deg ved bruk av UPS paperless Invoice skal være underlagt tjenestebeskrivelsen og vilkårene og betingelsene som er gitt i den gjeldende UPS Rente og Tjenesteoversikt, [UPS Rate and Service Guide] og UPS sine Vilkår og Betingelser for Frakt/Tjenester, herunder bestemmelser om tollklarering for internasjonal pakker [Provisions for Custom Clearance of International Packages] for opprinnelseslandet eller - territorium for den tilbudte Sendingen som dekkes av UPS Paperless Invoice.

5.5 UPS® Claims on the Web Service.

(a) *Kravinnleveringer.* **UPS Claims on the Web Service** gjør at du kan innlevere et krav til UPS for tap av eller skade på en innlevert forsendelse, samt dokumentasjon, slik som bilder, av skade og fakturaer og kvitteringer for å støtte forekomsten av og verdien av ethvert slikt tap eller skade ("Kravdokumentasjon") for dine interne formål. Du går med på at du bare skal sende inn krav ved hjelp av **UPS**

Claims on the Web Service for dine innleverte forsendelser. Ved å innlevere kravdokumentasjon for å støtte et krav for tap eller skade: (a) Du gir UPS begrenset tillatelse til å behandle og oppbevare denne kravdokumentasjon for kravbehandlingen og tilknyttede formål og (b) du godtar at UPS kan bruke eller la være å bruke kravdokumentasjonen etter sitt eget skjønn i behandlingen av kravet..

(b) *Representasjoner og garantier.* Du representerer og garanterer at: (1) Din levering av, og UPS sin behandling og oppbevaring av, kravdokumentasjonen ikke vil bryte med noen gjeldende lov, regel eller forskrift; (2) kravdokumentasjonen ikke vil krenke noen tredjeparters immaterielle eiendomsrettigheter eller rett til publisitet eller personvern; eller inneholder ingen kode som kan skade, forstyrre noen av UPS sine datamaskiner, systemer, data eller eiendom, eller muliggjøre sporing; (3) kravdokumentasjonen ikke er ærekrenkende, uanstendig, trakasserende, injurierende eller krenkende for noen annen person, skadelig for mindreårige eller pornografisk; og (4) kravdokumentasjonen ikke er falsk, unøyaktig, misvisende eller på annen måte irrelevant for ditt spesifikke krav.

(c) *Skadesløsholdelse.* Du skal for egen regning forsvare og holde UPS-erstatningsmottakerne skadesløse fra og mot ethvert og alt erstatningsansvar som pådras eller lides av UPS-erstatningsmottakerne som oppstår på grunnlag av eller i forbindelse med din bruk av UPS sin behandling og oppbevaring av kravdokumentasjonen.

5.6 *UPS® Billing Data, PDF Invoice og UPS Email Invoice.* Du kan få faktureringsdata ved bruk av UPS-teknologier som er kjent som **UPS PDF Invoice** og **UPS Email Invoice** (samlet "**UPS faktureringsteknologi**").

(a) *Levering.* Faktureringsdata, i et elektronisk format som er valgt av deg fra en liste over tilgjengelige elektroniske formater (f.eks. .CSV, flat fil og PDF), unntatt i visse land og territorier der andre formater kreves ved lov eller bestemmes av UPS, vil bli forsynt elektronisk (f.eks. filnedlasting eller e-post), enten direkte til deg eller gjennom faktureringsdatatjenesteleverandører. Din forespørsel om å motta fakturaer i elektronisk form (eller der det er effektivt, mottas din betaling av en faktura i elektronisk form) utgjør ditt samtykke i å motta fakturaer i elektronisk form, bortsett fra i land og territorier hvor en annen form for samtykke er påkrevd ved lov. Du kan be om å motta fakturaene dine i papirform.

(b) *Ytterligere fraskrivelse av garantier.* UTEN Å BEGRENSE DET GENERELLE I ANDRE FRASKRIVELSER I DENNE AVTALEN, GIR UPS INGEN GARANTI FOR AT DIN BRUK AV **UPS BILLING TECHNOLOGY** ELLER FAKTURERINGSDATAENE VIL VÆRE I SAMSVAR MED GJELDENE LOVER, REGLER OG/ELLER FORORDNINGER, INKLUDERT, MEN IKKE BEGRENSET TIL, EVENTUELLE LOVER, REGLER ELLER FORORDNINGER SOM KREVER PAPIRFAKTURAER ELLER SOM ER KNYTTET TIL MERVERDIAVGIFTER.

(c) *Gjeldende faktura.* Du erkjenner og samtykker i at hvis Du mottar både faktureringsdata- og papirfakturaavgaver fra UPS, skal den offisielle, gjeldende fakturaen være papirfakturaavgavene, og eventuelle faktureringsdata Du mottar, besørges kun for Din bekvemmelighets skyld.

(d) *Fakturalevering.* Når du er autorisert av UPS til å bruke **UPS Email Invoice**, vil du automatisk motta fakturaer som inneholder faktureringsdata. Du vil bli varslet via e-post når en faktura er klar for mottak.

5.7 *UPS® Billing Center.*

(a) *Fakturalevering .* Hvis Du får tilgang til og bruker **UPS Billing Center**, vil Du automatisk motta faktura i et elektronisk format, bortsett fra i de land og territorier hvor andre formater kreves av lovgivning eller i henhold til hva UPS har bestemt. Alle fakturaer generert av **UPS Billing Center** vil bli gjort tilgjengelige for Deg i elektronisk format på nettstedet til **UPS Billing Center**. Du vil bli varslet via e-post eller elektronisk på annen måte når en faktura er klar for visning. Din bruk av **UPS Billing Center**, eller hvis aktuelt, Din betaling av fakturaen mottatt i elektronisk form, utgjør ditt samtykke i å motta fakturaer i elektronisk form, bortsett fra i land og territorier hvor en annen form er påkrevd ved lov. Du kan be om å motta fakturaene dine i papirform. Hvis Du gjør det, avsluttes lisensen din for tilgang og bruk av **UPS Billing Center**, bortsett fra i visse land og territorier hvor andre formater kreves av lovgivning eller som bestemt av UPS.

(b) *Fakturabetaling.* Du forplikter deg til å overføre betaling for alle fakturaer generert av **UPS Billing Center** ved hjelp av en av betalingsmetodene presentert i **UPS Billing Center**, og i samsvar med de vilkår og betingelser som finnes i de aktuelle UPS vilkår og betingelser for frakt/tjeneste og denne Avtalen. Du samtykker videre i at hvis bruken av **UPS Billing Center** på noe vis fører til generering av en faktura som ikke gjenspeiler gjeldende avgifter (slik begrepet er definert i dokumentet for UPS' vilkår og betingelser for transport/tjenester), vil UPS fakturere Deg for, og Du forplikter deg til å betale til UPS innen syv (7) dager etter fakturadatoen, eventuelle tilleggsbeløp som gjelder transaksjonen. Anmodninger om refusjon for en eventuell forsendelse, må foretas i samsvar med UPS sine vilkår og betingelser for frakt/tjeneste. Alle Kundegenererte fakturajusteringer er gjenstand for ytterligere kontroll fra UPS. Bruken av en justering eller kreditering av Kundens konto som reaksjon på en Kundegenerert fakturajustering, innebærer ingen endelig godkjenning fra UPS av den anmodede justeringen eller Avtalen fra UPS og den angitte årsaken til justeringen. Kunden er ikke berettiget til noen fakturajustering, kreditering eller refusjon hvis UPS fastslår at dette skjedde på grunn av uriktig bruk av **UPS Billing Center**.

(c) *Reklamemateriell.* UPS skal ha rett til å liste Deg opp som en UPS kunde i reklamemateriell som distribueres til tredjeparter, og som lister opp Personer som bruker **UPS Billing Center**. Unntatt der annet er gitt i denne avtalen, skal enhver annen bruk av dine varemerker, tjenestemerker, navn eller logoer fra UPS' side kreve ditt skriftlige forhåndssamtykke.

(d) *Ytterligere fraskrivelse av garantier.* UTEN Å BEGRENSE DET GENERELLE I ANDRE FRASKRIVELSER I DENNE AVTALEN, GIR UPS INGEN GARANTI FOR AT DIN BRUK AV **UPS BILLING CENTER** ELLER FAKTURAER SOM GENERERES AV **UPS BILLING CENTER** VIL VÆRE I SAMSVAR MED GJELDENE LOVER, REGLER OG/ELLER FORORDNINGER, HERUNDER, UTEN BEGRENSNING, EVENTUELLE LOVER, REGLER ELLER FORORDNINGER SOM KREVER PAPIRFAKTURAER ELLER SOM ER KNYTTET TIL MVA-AVGIFTER.

(e) *Tilgang og bruk.* Uten begrensning, og med mindre tidligere skriftlig godkjent av UPS, er enhver tilgang til eller bruk av UPS Billing Center med automatisk forespørselsenheter roboter eller gjentatt datainnsamling, og med utvinningsverktøy, rutiner, script eller andre mekanismer med liknende funksjon som ikke selv er UPS Technology lisensiert for slike formål, uttrykkelig forbudt herunder.

5.8 UPS CampusShip™-teknologi.

(a) *Bedriftsadressebok.* Du kan bli gitt tilgang til å opprette, få tilgang til, bruke eller modifisere en gruppebasert adressebok ("Corporate Address Book" = "Bedriftsadressebok") som omfatter datainnføringer ("CAB-data"). CAB-data lagres på UPS sine systemer og gjøres tilgjengelig for bruk gjennom **UPS CampusShip-teknologi**. UPS vil iverksette kommersielt rimelige tiltak for å beskytte CAB data mot endringer, tap eller uautorisert tilgang til CAB-data av andre parter enn Kunden. Når Kundens rettigheter til å få tilgang til **UPS CampusShip-teknologi** opphører, vil alle CAB-data bli slettet fra UPS' systemer. Kun CAB-data som senere blir brukt til å manifestsende Innleverte forsendelser ved hjelp av **UPS CampusShip-teknologi**, skal utgjøre personlig informasjon for formålene i de generelle vilkårene og betingelsene, paragraf 12.10. Du påtar deg alt ansvar for handlinger av administratorer og andre brukere når det gjelder å opprette, legge til, se på, bekjentgjøre, bruke og modifisere CAB-data, inklusive overføringen av slike data til alle jurisdiksjoner der kunden kan bruke bedriftsadresseboken ("Behandling"), inklusive alle krav som oppstår i henhold til lover om databeskyttelse eller -personvern i enhver jurisdiksjon med hensyn til slike overføringer.

(b) *Bruk av Leverandører.* UPS kan autorisere Kunden til å la visse av Kundens leverandører delta i **UPS CampusShip-teknologi** gjennom Leverandørbrukere. Kunden samtykker i at han er ansvarlig for all bruken av **UPS CampusShip-teknologi** fra Leverandørbrukernes side som om slike Leverandørbrukere var Kundens ansatte. UPS skal helt etter eget skjønn med eller uten melding til Kunden straks kunne deaktivere eller si opp enhver UPS CampusShip-systemkonto etablert av Kunden for en Leverandørbruker. I tillegg skal tilgangsrettigheten til en hvilken som helst Leverandørbruker opphøre automatisk når Kundens rett til å bruke **UPS CampusShip-teknologi** utløper eller sies opp. UPS skal administrere etableringen og vedlikeholdet av UPS CampusShip-systemkontoene for Leverandørbrukerne som angitt av Kunden, alt i samsvar med vilkårene i denne Avtalen. Uten hensyn til hva som måtte være bestemt om det motsatte i denne Avtalen, skal UPS ikke ha noe ansvar overfor Kunden knyttet til administrasjonen av Leverandørbruker-systemkontoene. KUNDEN SKAL HELT FOR EGEN REGNING ANSVARLIGHOLDES, OG OM UPS SÅ VELGER, FORSVARE UPS-ERSTATNINGSMOTTAKERE I FORHOLD TIL ALL

SLAGS SKADE (HERUNDER UTEN BEGRENSNING ALLE SLAGS KRAV FREMSATT AV EN LEVERANDØR ELLER LEVERANDØRBRUKER) PÅFØRT ELLER LIDD AV UPS-ERSTATNINGSMOTTAKERE, SOM OPPSTÅR SOM FØLGE AV ELLER I FORBINDELSE MED BRUKEN AV **UPS CAMPUSSHIP-TEKNOLOGI**, **UPS SCHEDULED IMPORT-VERKTØY** ELLER INFORMASJON FRA HVILKEN SOM HELST PERSON ELLER ENHET SOM FÅR TILGANG DERTIL GJENNOM BRUK AV EN UPS CAMPUSSHIP-SYSTEMKONTO ETABLERT AV KUNDEN FOR EN LEVERANDØRBRUKER.

(c) *Location System Accounts*. Hvis UPS særskilt autoriserer dette, kan kunden etablere stedkontoer og la Kundens autoriserte ansatte få tilgang til **UPS CampusShip-teknologi** gjennom Sted-systemkontoene istedenfor en Systemkonto tilknyttet hver Kundeansatt. Forutsatt at UPS har autorisert Kunden til å etablere Sted-systemkontoer, kan Kundeansatte få tilgang til og bruke **UPS CampusShip-teknologi** gjennom en Sted-systemkonto kun for å behandle og spore opp Innleverte forsendelser manifest sendt gjennom **UPS CampusShip-teknologi** på et hvilket som helst sted tilknyttet en Sted-systemkonto og vise og skrive ut informasjon om forsendelseshistorikk vedrørende slike Innleverte forsendelser. UPS skal administrere etableringen og vedlikeholdet av Sted-systemkontoene som angitt av Kunden, alt i samsvar med vilkårene i denne Avtalen. Uten hensyn til hva som måtte være bestemt om det motsatte i denne Avtalen, skal UPS ikke ha noe ansvar overfor Kunden knyttet til administrasjonen av Sted-systemkontoene. UPS kan helt etter eget skjønn og av enhver årsak straks deaktivere eller si opp en hvilken som helst Sted-systemkonto ved å gi melding til Kunden.

5.9 *UPS.com™ Alert Customization-verktøy*. **UPS.com Alert Customization Tool** gir tilgang til **UPS Customized Alerts Functionality** som forenkler tilpasning av e-post for forsendelsesstatus, som f.eks. QVN-meldinger og UPS My Choice® personlige og kommersielle tjeneste-e-poster. Du bekrefter at, når en tjenesteleverandør sender ordrer på dine vegne, er tilpassede varsler (Customized Alert) gjerne ikke tilgjengelig hvis tjenesteleverandøren forsømmer å sende gjennom den relevante UPS-kontoen. UPS vil anvende det samme settet av tilpasset innhold til hvert tilpasset varsel (Customized Alert) Du ønsker å sende. Du kan kontrollere det egendefinerte innholdet periodisk ved å sende nytt eller revidert egendefinert innhold til UPS ved hjelp av **UPS.com Alert Customization Tool**. Du kan ikke be om en ønsket startdato for nytt eller revidert tilpasset Innhold som er eldre enn tre (3) uker etter datoen Du forsyner UPS med et tilpasset innhold.

5.10 *TForce Freight® Images*. Du samtykker til at alle bilder som genereres ved hjelp av **TForce Freight Images**, uansett form eller format, skal anses som Informasjon.

5.11 *TForce® Freight® Notify*. Du kan bruke **TForce Freight® Notify** til å kommunisere informasjon om en Innlevert Forsendelse, forutsatt at denne meddelelsen kun er rettet mot Personer som er forbundet med en slik Innlevert Forsendelse. Hvis en mottaker indikerer for Deg at denne ikke lenger ønsker å motta e-postmeldinger om Innleverte Forsendelser, skal Du umiddelbart avslutte bruken av **TForce Freight® Notify** til å sende e-postmeldinger til en slik mottaker. Ikke i noe tilfelle skal UPS være ansvarlig for en eventuell unnlattelse eller forsinkelse i overføringen eller mottaket av noen e-postmelding. Du tar alt ansvar for innholdet i tekst som overføres av Deg som del av en **TForce Freight® Notify**-melding, og Du skal ikke legge ved innhold som kan være plagsom, nedlatende, injurierende eller som krenker andre Personer. Du garanterer at Du bare skal anmode gjennom **TForce Freight® Notify** at UPS sender en **TForce Freight® Notify** melding (a) til Deg eller (b)(1) til en e-postadresse som tilhører en Person som er forbundet med forsendelsen som er emnet for **TForce Freight® Notify**-meldingen, og (2) at den eneste hensikten er å gi et varsel om statusen til en innlevert forsendelse i UPS-forsendelsessystemet og til ingen annen grunn. Du garanterer videre at før du ber UPS om å sende en **TForce Freight® Notify**-melding til en Person som er forbundet med forsendelsen skal du forsikre deg om denne Personens informerte og spesifikke samtykke til å motta **TForce Freight® Notify**-meldingen og at enhver e-postadresse som oppgis til UPS er nøyaktig og kontrollert av slik Person. Du skal, for egne regning, holde UPS-parter skadesløse fra og mot alle skader som rammer UPS-parter i forbindelse med ethvert brudd på garantier etter denne paragraf.

5.12 *TForce Freight® Reporting*. Du samtykker til at alle rapporter som genereres ved hjelp av **TForce Freight® Reporting**, uansett form eller format, skal anses som Informasjon.

6 All UPS-programvare. De følgende vilkårene gjelder for din bruk av alle UPS-teknologier som er programvare som UPS distribuerer til deg.

6.1 Begrenset bruk. Du kan installere og bruke programvaren for dine interne formål kun i objektkodeformat på datamaskiner som eies, leases eller på annen måte kontrolleres av deg i det gjeldende territoriet for slik programvare.

6.2 Oppsigelse. Ved utløpet av denne Avtalen eller oppsigelsen av lisensen til noen som helst programvare av hvilken som helst grunn, skal Du straks rense alle kopier av programvaren knyttet til den utløpte eller oppsagte lisensen fra maskinvaren, systemet og andre lagringsmedier og enheter.

6.3 Fraskrivelse av virusgaranti. UPS frasier seg spesielt alle uttrykte eller underforståtte garantier om at programvaren er fri for eller uten datavirus.

6.4 Microsoft®-produkter. Noe av UPS-programvaren inneholder en versjon av Microsoft® SQL Server i pakken med programvareinstallasjonen. Hvis du velger å installere og bruke UPS-programvare, erkjenner og samtykker du i at ditt bruk av en distribuert kopi av Microsoft® SQL Server er styrt av lisensvilkårene for Microsoft Programvare som du finner på <<https://www.microsoft.com/en-us/download/details.aspx?id=29693>>.

6.5 Ansvar. DU ER ALENE OG EKSKLUSIVT ANSVARLIG FOR BRUK AV ELLER SKADE PÅ PROGRAMVARE UPS DISTRIBUERER TIL DEG OG ALLE DATA TILKNYTTET SLIK PROGRAMVARE (DVS. DATABASERESSURSER) AKSESSERT DIREKTE ELLER INDIREKTE VED ENHVER PERSON, ENTEN AUTORISERT AV DEG ELLER IKKE.

7 Vilkår for enkelt UPS-programvare. I tillegg til vilkårene i artikkel 6 ovenfor, gjelder de følgende vilkårene for den spesifikke UPS-programvaren.

7.1 UPS WorldShip® software.

(a) *Farlige materialer og International Knowledge Base Capabilities.* **UPS WorldShip-programvare** gir adgang til (1) **UPS Hazardous Materials Functionality**, som forenkler forsendelsen av visse typer farlig gods og farlige materialer; og (2) **International Knowledge Base Capabilities** som gir tilgang til informasjon som kan brukes for å forenkle forsendelse over landegrensener. Din bruk av **UPS Hazardous Materials Functionality** styres av sluttbrukerrettighetenes paragraf 10.1, og din bruk av **International Knowledge Base Capabilities** gjennom **UPS WorldShip Software** styres av paragrafi 3.6 Regler for informasjon ig generell bruk..

(b) *Igangsettelse.* **UPS WorldShip software** må igangsettes ved hjelp av UPS-kontoen din eller en UPS-konto tildelt en tredjepart som har autorisert deg til å bruke slik UPS-konto i forbindelse med Trade Direct Cross Border, Ocean and Air Services forespurt av tredjeparten (UPS-konto og tredjeparts-UPS-konto kalles kumulativt "Trade Direct UPS-konto").

(c) *Brukssted.* **UPS WorldShip-programvaren** kun brukes sammen med Innleverte forsendelser (1) som har en deklartert forsendelsesopprinnelse på installasjonsstedet for **UPS WorldShip-programvaren** eller den adressen som er knyttet til en Trade Direct UPS Account eller (2) der du har inngått en hovedtjenesteavtale med UPS Supply Chain Solutions, Inc. for å motta Trade Direct Cross Border, Ocean or Air Services og slike pakker er del av en konsolidert forsendelse i henhold til Trade Direct Cross Border, Ocean and Air Services og igangsatt av deg og da utelukkende for å forenkle bruken av tjenester som tilbys av UPSI, herunder uten begrensning, behandling og sporing av slike pakker, og ikke for noe annet formål.

(d) *UPS databaser.* UPS-databaser distribueres i forbindelse med **UPS WorldShip-programvaren**. Du tillates kun å bruke disse UPS-databasene til å lage forsendesetiketter gjennom **UPS WorldShip-programvare** som hver UPS database er distribuert sammen med og ikke til noe annet formål. Du tillates kun å få tilgang til, endre eller modifisere disse UPS databasene ved hjelp av **UPS WorldShip-programvaren** ved bruk av (1) dataimport og (2) eksterne databasetilordnings- og integrasjonsfunksjoner i **UPS WorldShip-programvare**. For å klargjøre, men ikke som en begrensning, tillates Du ikke å eksportere, verken ved hjelp av (i) dataeksportfunksjoner som er innebygd i **UPS WorldShip-programvare**, (ii) uttrekking fra grensesnittet i **UPS WorldShip-programvare** (f.eks. skjermskraping) eller (iii) på annen måte, noen data fra

UPS databasene og bruke slike data for å sammenligne transportpriser eller leveringstider med transportprisene eller leveringstidene til en tredjepart som ikke er medlem av UPSI.

(e) *Måladresse.* Måladressen for hver etikett generert gjennom **UPS WorldShip-programvaren** må verifiseres gjennom UPS-adresseverifikasjonsfunksjonen i **UPS WorldShip-programvare**.

(f) *PLD Opplasting.* **UPS WorldShip software** har funksjoner for å laste opp PLD til UPS. Slik opplastingsfunksjonalitet tillates kun brukt til å overføre PLD til UPS for Innleverte forsendelser identifisert i avsnitt (c) over og manifestsendt ved hjelp av funksjonene avstemt import, satsvis import, XML-autoimport, hand-off shipping eller direkteregistrering i **UPS WorldShip-programvaren**.

(g) *Gjeldende versjon.* Du erkjenner og samtykker i at unnlatelse av å bruke den aller siste versjonen av **UPS WorldShip-programvare** og UPS-databasene vil kunne føre til at det påløper en avgift for manuell behandling, om aktuelt, som bestemt i UPS sine vilkår og betingelser for frakt/tjeneste slik disse gjelder på tidspunktet for forsendelsen.

(h) *Meldinger gjennom UPS WorldShip-programvaren.* **UPS WorldShip programvare** inneholder funksjoner til å formidle meldinger fra UPS til deg. Du samtykker til, uansett hvilket annet valg Du måtte ha gjort vedrørende meldingssending fra UPS, som del av motytelsen for lisens til **UPS WorldShip-programvare** som innvilges heri, at UPS kan sende Deg meldinger via **UPS WorldShip-programvare**, herunder uten begrensning, funksjonelle, driftsrelaterte eller markedsføringsmeldinger for **UPS WorldShip-programvare**, annen UPS-teknologi og UPS-tjenester.

(i) *Applikasjonsrapportering.* **UPS WorldShip-programvaren** omfatter funksjonalitet som gjør at UPS kan måle hvordan du bruker ulike funksjoner i programvaren, og den informerer UPS om denne bruken elektronisk. I **UPS WorldShip programvaren** er denne funksjonaliteten kjent som «funksjonsdata» eller «Støttefiler» (samlet kalt «applikasjonsrapportering»). Den rapporterende funksjonaliteten innhenter konfigurasjonsdata om systemet og en logg av dine aktiviteter når du bruker **UPS WorldShip programvaren**, deriblant følgende: (1) hvilke prosesser i **UPS WorldShip programvaren** som brukes for å legge til, validere eller klassifisere en «levering til» adresse; (2) hvor ofte «hjelp»-funksjonen i **UPS WorldShip programvaren** brukes; og (3) hvor ofte pakker behandles via **UPS WorldShip programvaren** ved hjelp av forhåndsdefinerte kjennetegn. UPSI bruker denne statistikk-informasjonen for å finne ut hvor populær funksjonen i **UPS WorldShip programvaren** er og hvordan de kan forbedres, og for å utvide tjenestene UPSI gjør tilgjengelige for Deg. Støttefiler brukes til å utføre feilsøkningsanalyse. Hvis Du ikke ønsker å delta i funksjonaliteten for applikasjonsrapportering for **UPS WorldShip programvaren**, for hver installerte versjon av **UPS WorldShip programvaren**, må Du sende en e-post til UPS på worldshipreqst@ups.com (eller ta kontakt med Din kontorepresentant). UPS vil da deaktivere denne funksjonaliteten for den installerte versjonen av **UPS WorldShip programvaren**.

(j) *Egendefinerte fraktetiketter.* **UPS WorldShip programvare** gjør at Du kan skrive ut egendefinerte fraktetiketter. En egendefinert etikett inkluderer i det øverste området på 4" x 2" i informasjonen til fraktetikett på 4" x 8", eller kundelogoen Du oppgir (egendefinert etikettinnhold). UPS kan etter eget skjønn be Deg om å avslutte bruken av egendefinert etikettinnhold. Du garanterer at intet egendefinert etikettinnhold eller deler derav: (a) krenker noen som helst tredjeparts åndsverkrettigheter, publisitets- eller personvernrettighet; (b) bryter gjeldende lover eller regler; (c) er ærekrenkende, uanstendig, skadelig for mindreårige eller pornografisk; (d) er falskt, unøyaktig eller villedende eller (e) påvirker omdømmet til UPS-parter negativt. Du skal på egen bekostning holde skadesløs UPS-erstatningsmottakere mot og fra alle skader påført eller lidd av UPS-erstatningsmottakere for eller i forbindelse med din bruk av immaterielle rettigheter, inkludert, men ikke begrenset til, opphavsrettigheter, patenter, forretningshemmeligheter, varemerker, publisitets-, personverns- og andre proprietære rettigheter.

(k) *Automatiske oppdateringer.* UPS vil automatisk levere oppdateringer til **UPS WorldShip-programvare** og tilknyttede UPS-databaser (WorldShip oppdateringer) til datamaskiner som du har installert **UPS WorldShip-programvare** på. UPS vil automatisk bruke disse WorldShip-oppdateringene dersom du bestiller **WorldShip-programvare** i USA. Du vil bli gitt varsel gjennom **UPS WorldShip-programvare** om at en WorldShip-oppdatering vil skje. Dersom du velger å ikke akseptere en WorldShip-oppdatering, må du slette og slutte å bruke **WorldShip-programvaren** og dens tilknyttede UPS-databaser vil terminere på de datoene da WorldShip-oppdateringen var planlagt installert.

(1) OpenSource-programvare. **UPS WorldShip-programvare** leveres med programvarekomponenter som distribueres under open source-lisenser. Enhver bruk av disse programvarekomponentene vil være underlagt, og subjekt for, vilkårene og betingelsene av deres anvendbare open source-lisenser og ikke av denne avtalen. Diagrammet nedenfor lister opp disse programvarekomponentene, gir en lenke til den gjeldende open source-lisensen og en lenke til et sted der hver programvarekomponent kan lastes ned.

Software Component	Open Source License	Location of Software Component
Chromedriver	Apache License 2.0 http://apache.org/licenses/LICENSE-2.0	https://sites.google.com/a/chromium.org/chromedriver/downloads
Geckodriver	Mozilla Public License 2.0 https://www.mozilla.org/en-US/MPL/2.0/	https://github.com/mozilla/geckodriver
EdgeDriver	Apache License 2.0 http://apache.org/licenses/LICENSE-2.0	https://www.selenium.dev/downloads/
IEDriver	Apache License 2.0 http://apache.org/licenses/LICENSE-2.0	https://developer.microsoft.com/en-us/microsoft-edge/tools/webdriver/

7.2 UPS® UPSlink-programvare. Du kan kun få tilgang til **UPS UPSlink-programvare** som en del av UPS Ready Solution. Du samtykker i at Du kun tillates å laste opp PLD til **UPS link-programvare** hvis Du først bekrefter alle PLD-er med en funksjon for adresseverifikasjon som bekrefter nøyaktigheten til by, stat og postnummer (hvis anvendelig). Du erkjenner at **UPS UPSlink-programvare** kan åpnes for en begrenset tidsperiode kun av UPS for å gi oppdateringer og endringer relatert til UPS-tjenester, UPS-priser, UPS sine forsendelseskoder, og/eller UPS-materiell som er del av UPS Ready Solution. Du må overføre PLD-en til UPS for alle Utgående forsendelser manifest sendt gjennom **UPS link-programvare** før UPS-sjåføren henter disse pakkene.

7.3 UPS® Lokator Plug-In for UPS Access Point -Lokasjoner

(a) *Endringer av informasjon.* Du kan endre fargevalget av ikke-kartinformasjon og legge din merkevarebygging på en måte som ikke erstatter, endrer, dekker til noen UPS-varemerker eller antyder at UPS bifaller dine varer og tjenester.

(b) *Bruksbegrensning.* Du samtykker i at du kan bruke **UPS Locator Plug-In for UPS Access Point Locations** bare til støtte for eller som respons på en kundegenerert forespørsel om manifestinformasjon for innleverte forsendelser. Du må forkaste all lokaliseringinformasjon som returneres av **UPS Locator Plug-In for UPS Access Point Locations** etter fullføring av hver eksterne kommunikasjonsøkt med kunden.

(c) *Ingen varemerkerettigheter.* Uavhengig av hva som står her, gir denne avtalen ikke autorisasjon til å bruke noe varemerke, ord, navn, symbol, eller enhet, eller en kombinasjon av disse

som er eid eller lisensiert av UPS i slikt UPS Access Point Application. I den grad du ønsker å bruke UPS Access Point-varemerker i forbindelse med UPS Access Point-applikasjonen, må du fylle ut søknadsskjemaet om UPS Access Point-merking på UPS Brand Centralge på <<https://brand.ups.com>> og få en varemerkisens fra UPS, som innvilges etter UPS' eget skjønn.

7.4 UPS International Shipping Plug-in for E-Commerce Platforms. **UPS: International Shipping Plug-in** er et plug-in, tillegg, utvidelse eller modul som kan brukes med mange populære e-handelsplattformer og gir informasjon om internasjonal frakt av UPSI. I noen tilfeller kan **UPS: International Shipping Plug-in** distribueres underlagt en annen lisens enn denne avtalen. Til tross for slike andre lisenser for din bruk av **UPS: International Shipping Plug-in**, gis alle rettigheter til informasjon hentet gjennom **UPS: International Shipping Plug-in** i denne avtalen. I tillegg til rettighetene som er gitt deg i sluttbrukerrettigheter seksjon 6.1, der leverandøren av e-handelsplattformen tilknyttet **UPS: International Shipping Plug-in** er vert for e-handelsplattformen til din fordel, er du autorisert til å få leverandøren til å installere **UPS: International Shipping Plug-in** med din forekomst av e-handelsplattformen og bruke **UPS: International Shipping Plug-in** utelukkende til din fordel i samsvar med denne avtalen.

8 UPS Bulk Data Services. De følgende vilkårene gjelder for de spesifikke UPS Bulk Data Services.

8.1 UPS Data Exchange Services.

(a) *Autorisering.* UPS kan gi tillatelse til, etter eget skjønn, å utveksle visse data (inkludert informasjon og annen informasjon) mellom deg og UPS ("Datautveksling") ved hjelp av, men ikke begrenset til, en eller flere av følgende overføringsmetoder (hver, en "Overføringsmetode"): (i) levering på fysiske medier (f.eks. DVD); (ii) en standard nettverksprotokoll kjent file transfer protocol ("FTP"); eller (iii) en datamaskin-til-datamaskin-datafeedutvekslingsmetode som er kjent som Electronic Data Interchange ("EDI"). Enhver datautveksling vil opprettes i henhold til et ordreskjema for datautveksling mellom UPS og Deg, hvori det framgår datautvekslingsegenskaper, inkludert eksempelvis overføringsmetode, filformat, leveringspunkt og definisjon av området der Datautvekslingen kan brukes av Deg ("Ordreskjema for datautveksling"). Ingen tidligere avtale mellom Deg og UPS om levering av datautvekslingstjenester skal overstyres av vilkårene og betingelsene i denne paragraf 8.1. Du og UPS skal gjensidig være enige i forhold til listen med UPS-kontoer som partene skal utveksle Informasjon gjennom hver Overføringsmetode. Slike UPS-kontoer kan modifiseres fra tid til annen ved gjensidig avtale mellom Deg og UPS.

(b) *Tillatte tredjeparter.* Bestillingsskjemaet for datautveksling kan spesifisere levering av informasjon til deg eller en tjenesteleverandør hvor denne tjenesteleverandøren er forhåndsgodkjent i skriftlig form av UPS, og hvis du og denne tjenesteleverandøren har inngått en avtale som er i samsvar med paragraf 1.2(b) om informasjon og retningslinjer for generell bruk.

(c) *Filformat og Overføringsmetode.* Du samtykker i at UPS ikke har noen plikt til å støtte noen annen overføringsmetode eller filformat enn den gjeldende versjonen av hver.

(d) *Betaling.* Hvis ikke annet er avtalt i en egen skriftlig avtale som er signert av deg og UPS, skal alle fakturaer som mottas av deg eller en tjenesteleverandør via datautveksling, forfalle og betales innen sju (7) dager etter mottak. Forsinket betaling belastes med purregebyr.

(e) *Kostnader og avgifter.* Du er ansvarlig for kostnader til telekommunikasjon i forbindelse med at du sender eller mottar informasjon fra UPS. I tillegg er Du innforstått med at Du er ansvarlig for alle kostnader som kommer i forbindelse med overdreven oppfølging eller sporing eller ugyldige tjenesterefusjoner som er anmodet av Deg eller av en tjenesteleverandør slik det er angitt i UPS' vilkår og betingelser for frakt/tjenester.

(f) *Endringer i filformat.* Du har tretti (30) dager fra mottaket av meldingen fra UPS om endring i filformatet til å implementere slik(e) endring(er).

(g) Vilkår spesifikke for EDI som datautveksling.

(i) Kostnader og avgifter. Overføringsgebyr for datasending dekkes av den overførende part, og avgifter for mottak av data skal dekkes av mottakende part. Dersom du velger en direkte tilkoblingslinje for datautvekslingen som bruker EDI som overføringsmetode, skal du betale alle kostnader som påløper UPS for installasjon av dedikert linje, eller telekommunikasjonskostnader for tilkobling til deg eller din Tjenesteleverandør. Ethvert behandlingsgebyr UPS måtte pådra seg som følge av endret beliggenhet, skal dekkes av deg.

(ii) Funksjonell bekreftelse. Ved riktig mottak av Informasjonsdata via EDI, skal mottakende part umiddelbart sende tilbake en bekreftelse som utgjør avgjørende bevis på riktig mottak og at alle påkrevde deler av dataene er blitt levert og er syntaktisk riktige, men som ikke bekrefter dataenes faktiske innhold.

(iii) Applikasjonsvarsel. Hvis "applikasjonsvarsel" er aktivert i henhold til et ordreskjema for datautveksling for EDI, skal UPS overføre applikasjonsvarsel til senderen når UPS mottar data med ugyldige eller manglende elementer. Dersom applikasjonsvarslet inneholder en melding om avvisning, skal Du umiddelbart overføre til UPS nye, riktige data innen ett døgn (24 timer) etter mottak av applikasjonsvarslet. Dersom applikasjonsvarslet inneholder en advarselsmelding, skal Du utføre en diagnostisk systemkontroll på alt utstyr, programvare og tjenester anvendt til å overføre data, innen to døgn (48 timer) etter mottak av applikasjonsvarslet, slik at senere dataoverføringer blir riktig overført. Du skal ikke sende på nytt samme data som utløste et applikasjonsvarsel. Et applikasjonsvarsel angir bare at UPS har mottatt data som ikke var riktig overført, men verken bekrefter eller avkrefter dataenes faktiske innhold.

(iv) Beredskapsprosedyrer. Dersom alvorlig svikt på maskinvare eller programvare eller en force majeure-hendelse (som beskrevet i de Generelle vilkårene, paragraf 12.7) forhindrer en part å overføre eller motta elektroniske data via EDI, samtykker denne part i å gjøre følgende så snart som praktisk mulig etter å ha oppdaget det relevante problemet: (i) varsle den andre partens EDI-koordinator for å fastslå og løse problemet, og (ii) melde fra om alle transaksjoner via telefaks, om mulig, eller en annen rimelig kommunikasjonsform som er tilgjengelig.

(v) EDI prøveperiode. Begge parter samtykker i at for EDI i et bestemt tidsrom som partene er blitt gjensidig enige om ("EDI prøveperioden"), skal data overføres og mottas elektronisk for testformål. I EDI-prøveperioden skal elektronisk overføring og mottak av data være et tillegg til, men ikke erstatte, utvekslingen av dokumenter på papir. EDI prøveperioden kan avsluttes på ethvert tidspunkt etter avtale mellom partene. Data som overføres og mottas elektronisk i EDI prøveperioden skal ikke ha noen kraft eller virkning mellom partene. EDI prøveperioden skal ikke begynne før det er blitt utferdiget et Ordreskjema for Datautveksling for EDI som er signert av begge parter.

(vi) UPS Labeling. Hvis Du utveksler manifestinformasjon for Innleverte forsendelser gjennom EDI, samtykker Du i å bruke en UPS godkjent Smart forsendesetikett til alle slike Innleverte forsendelser. UPS og Du samtykker i at definisjonen på en Smart-etikett er definert i gjeldende utgave av UPS Veiledning for merking, ved underskriving av denne Avtalen; som inkluderer men ikke er begrenset til UPS MaxiCode (som inkluderer gateadresse), zipkode+4 som strekkode der det er aktuelt, gjeldende UPS Routing Code, passende UPS Service-ikon, en UPS 1Z sporingsnummer-strekkode, CASS-sertifiserte og -validerte adresser.

8.2 UPS® Locator APList File for UPS Access Point Locations.

(a) Ytterligere begrensninger. Ved autorisasjon, etter UPS sitt enerådende skjønn, kan UPS gi deg en liste over alle UPS Access Point-lokasjoner, som på tidspunktet for offentliggjøring, kan akseptere pakker ("APList"). For å bistå kunden med å velge et praktisk UPS Access Point, kan du presentere for Kunde deler av APList som representerer informasjon om disse UPS Access Point-lokasjonene, som svar på et spørsmål som består av en adresse og avstand fra en slik adresse gitt av en kunde gjennom et program utviklet av Deg eller andre kundeservicekanaler (f.eks. call-senter interaksjon). Hvis UPS leverer Deg APList, vil UPS gjøre tilgjengelig APList-oppdateringer ca. en gang hver dag. Du samtykker i at du kan bruke APList bare til støtte for eller som respons på en kundegenerert forespørsel om manifestinformasjon for innleverte forsendelser. Du kan ikke bruke APList til andre formål enn å innfri en slik kundegenerert forespørsel. Du vil stanse all bruk av en APList innen en (1) time for levering av nyere APListeoppdatering. Ved mottak av den erstattende APList-oppdateringen må du straks kassere den gamle APList. Du forplikter deg til ikke å bruke eller på annen

måte distribuere APList, helt eller delvis, annet enn slik som er uttrykkelig angitt i dette punkt 8.2(a) uten skriftlig samtykke fra UPS. Du kan få tilgang til **UPS® Locator APList File for UPS Access Point Locations** fra et land eller et territorium som ikke er i begrensede områder. Men du bekrefter og godtar at **UPS® Locator APList File for UPS Access Point Locations** ikke vil gi et tiltenkt resultat for hvert land eller territorium for tillatt territorium.

(b) *Ingen varemerkerettigheter.* Uavhengig av hva som står her, gir denne avtalen ikke autorisasjon til å bruke noe varemerke, ord, navn, symbol, eller enhet, eller en kombinasjon av disse som er eid eller lisensiert av UPS i et program utviklet av Deg, inkludert deler av APList. I den grad du ønsker å bruke UPS Access Point-varemerker i forbindelse med slik applikasjon, må du fylle ut søknadsskjemaet om UPS Access Point-merking på UPS Brand Centralge på <https://brand.ups.com> og få en varemerkeliens fra UPS, som innvilges etter UPS' eget skjønn.

9 UPS merverditjenester. De følgende vilkårene og betingelsene gjelder for den spesifikke UPS-teknologien som er identifisert.

9.1 Quantum View Notify™ Service.

(a) *Restriksjoner.* **Quantum View Notify ("QVN")** er en UPS Technology som gjør det mulig for deg å anviser UPS til å sende en e-post eller en SMS-tekstmelding med informasjon om en forsendelse til en e-postadresse eller et telefonnummer som du angir. **QVN** er tilgjengelig på UPS.com eller gjennom annen **QVN**-aktivert UPS-teknologi. Du forplikter deg til å bruke **QVN** kun for å kommunisere informasjon knyttet til en Innlevert Forsendelse og kun til Personer som er forbundet med disse Innleverte Forsendelsene. Hvis en adressat overfor Deg angir at vedkommende adressat ikke lenger ønsker å motta e-postmeldinger eller SMS knyttet til Innleverte forsendelser, skal Du straks slutte å bruke **QVN** til å sende meldinger på e-post eller via SMS til adressaten. Ikke i noe tilfelle skal UPS være ansvarlig for en eventuell unnlattelse eller forsinkelse i overføringen eller mottaket av noen e-postmelding eller SMS. Du er ene og alene ansvarlig for innholdet i eventuell tekst overført som del av en **QVN**-melding, og disse skal ikke inneholde noe innhold som kan være trakasserende, nedverdiggende, ærekrenkende eller injurierende overfor noen personer. Du kan få tilgang til **QVN** fra et land eller territorium som ikke er i begrensede områder. Men du bekrefter og godtar at **QVN** ikke vil returnere et tiltenkt resultat for hvert land eller territorium i det tillatt territoriet

(b) *Garanti.* Du garanterer at Du kun skal anmode gjennom **QVN** at UPS sender en **QVN** melding (1) til en e-postadresse eller telefonnummer som kontrolleres av en Person knyttet til forsendelsen som er emnet i **QVN**-meldingen, og (2) utelukkende for det formålet å besørge en melding om statusen for en forsendelse innen UPS sitt forsendelsessystem og ikke av noen annen grunn, og (3) når du forsyner en slik **QVN** melding til en person ikke er i strid med gjeldende lovverk, regel eller forskrift, inkludert uten begrensninger som de rettet til e-postmarkedsføring. Videre garanterer du at før du anmoder UPS om å sende en **QVN**-melding til en person tilknyttet en forsendelse, skal du sikre at vedkommende person samtykker i å motta **QVN**-meldingen.

9.2 UPS.com™ Marketplace Shipping.

(a) *Restriksjoner.* Du kan få tilgang til og bruke **UPS.com Marketplace Shipping**, en UPS-teknologi som lar deg administrere forsendelses- og sporingsdetaljer for bestillinger sendt av dine kunder til en tredjepart e-markeds plass, for varer fra deg (f.eks. eBay og Amazon.com), til dine interne formål.

(b) *Din kontotilgangsinformasjonsrepresentasjon.* Ved å gi Din tilgangsinformasjon for din konto som er tilknyttet en tredjeparts e-markeds plass, inkludert uten begrensning, brukernavn, passord og andre innloggingsopplysninger eller innhold til UPS gjennom **UPS.com Marketplace Shipping**, bekrefter Du at (i) Du er autorisert til å få tilgang til e-markeds plass forbundet med all kontoinformasjon Du oppgir til UPS og å bruke e-markedet gjennom en slik konto, og (ii) Du er autorisert og har rett til å sende inn Din kontoinformasjon til UPS og å autorisere UPS for å få tilgang til og bruke det tilknyttede e-markedet gjennom Din kontoinformasjon som Din agent, uten noen forpliktelser for UPS til å betale noen avgifter eller andre begrensninger. Du erkjenner at UPS sin bruk av Din kontopåloggingsinformasjon vil resultere i overføring av informasjon fra det tilhørende e-markedet til UPS i USA for å få tilgang til, lagre og du gir uttrykkelig fullmakt til slik overføring til UPS.

(c) *Autorisasjon for å få tilgang til dine kontoer.* Du bekrefter og godtar at ved å bruke **UPS.com Marketplace Shipping** autoriserer du uttrykkelig: (i) UPS får tilgang til din konto som drives

av tredjeparts e-markeds plass på dine vegne som din agent.; og (ii) at UPS offentliggjør din kontoinformasjon til en tredjepartsleverandør for tilgang til kontoen din på UPS sine vegne. **UPS.com Marketplace Shipping** vil ha tilgang til tredjeparts e-markeds plass og sende din kontoinformasjon for å logge på tredjepartens e-markeds plass og hente informasjon knyttet til kontoen din. Av hensyn til (A) din bruk av **UPS.com Marketplace Shipping** til dine interne formål og (B) ditt uttrykkelig tillatelse i forutgående setning, gir du UPS en begrenset fullmakt og du gir UPS juridisk fullmakt som agent for å få tilgang til å delta i tredjeparts e-markeds plass, hente og bruke din informasjon med full effekt og myndighet til å planlegge og utføre alt nødvendig i forbindelse med slike aktiviteter som du kunne gjøre. **DU GODTAR OG ER ENIG I AT NÅR UPS GÅR INN PÅ OG HENTER KONTOINFORMASJONEN DIN FRA EN TREDJEPARTS E-MARKED, OPPTREER UPS SOM PARTNERREPRESENTANT, OG IKKE SOM AGENT FOR ELLER PÅ VEGNE AV TREDJEPARTS E-MARKEDSPASS.**

(d) *Din bruk av tredjeparts e-markeds plasser.* Du erkjenner og godtar at **UPS.com Marketplace Shipping** gir deg tilgang til tredjeparts e-markeds plasser og slik tilgang er gitt kun som en tjeneste til deg, og ikke som en godkjenning fra UPS av innholdet på tredjeparts e-markeds plasser. UPS hverken representerer eller garanterer riktigheten, nøyaktigheten, ytelsen eller kvaliteten på innhold, programvare, tjenester eller applikasjoner funnet på noen tredjeparts e-markeds plass. Du forstår og godtar at **UPS.com Marketplace Shipping** ikke er sponset eller godkjent av noen tredjeparts markeds plass som er tilgjengelig via **UPS.com Marketplace Shipping**. Hvis du bestemmer deg for å få tilgang til noe av en tredjeparts e-markeds plass via **UPS.com Marketplace Shipping**, gjør du det på egen risiko. UPS er ikke ansvarlig for tilgjengeligheten av tredjepartsnettsteder. I tillegg er Din bruk av tredjeparts e-markeds plass underlagt gjeldende retningslinjer og vilkår for denne tredjepartens e-markeds plass.

9.3 *UPS TradeAbility™-tjenester.*

(a) *Slik skjer tilgang.* **UPS TradeAbility services** er tilgjengelige gjennom **UPS.com** eller en **UPS TradeAbility API**-aktivert applikasjon, enten den er utviklet av deg eller en annen person.

(b) *Begrensninger på TradeAbility transaksjonsdata.* UPS vil bevare transaksjonsdata for **UPS TradeAbility**-tjenestene i en periode som ikke skal overskride nitti (90) dager etter at den først blir tilgjengelig for Deg. Deretter vil slike transaksjonsdata for **UPS TradeAbility-tjenestene** ikke lenger være tilgjengelig for Deg.

(c) *Oppsigelse.* Dine rettigheter til tilgang til **UPS TradeAbility-tjenester** sies automatisk opp hvis Du ikke åpner Din **UPS.com** systemkonto tilknyttet **UPS TradeAbility-tjenester** i løpet av en periode på fjorten (14) etterfølgende måneder. Ved oppsigelse må du registrere deg på nytt som bruker av **UPS TradeAbility-tjenester**.

(d) *Oppnevnt leverandør.* Kunden har utpekt **UPS Supply Chain Solutions, Inc.** (et selskap tilknyttet UPS), herunder dets etterfølgere og utpekte til å utføre og besørge **UPS TradeAbility-tjenester**.

(e) *International Knowledge Base Capabilities.* **UPS TradeAbility services** gir tilgang til **International Knowledge Base Capabilities**, som er informasjon som kan brukes for å forenkle forsendelse over landegrensler. Din bruk av **International Knowledge Base Capabilities** gjennom **UPS TradeAbility services** styres av paragraf 3.6 av regler for informasjon og generell bruk.

9.4 *UPS® Customized Alerts Functionality.*

(a) *Tilpaset innhold.* Du kan få tilgang til og bruke UPS-teknologien betegnet som **UPS Customized Alerts Functionality** for å anviser UPS til å inkludere det tilpassede innholdet ("tilpaset innhold") i meldinger for forsendelsesstatus (f.eks. QVN-e-poster, **IPS My Choice**®-tjeneste-e-poster og sporingsresultater vist på **UPS.com** eller **UPS Mobile App**) (samlet benevnelse "tilpassede innholdsvarsler"), relatert til innleverte forsendelser sendt under UPS-kontonummer (-numre) tildelt deg, gitt at UPS har lisensiert deg annen UPS-teknologi som gir tilgang til **UPS Customized Alerts Functionality** (f.eks. **UPS Customized Alert Retail API** og **UPS.com Alert Customization-verktøyet**). Du skal ikke gi tillatelse til eller autorisere noen tredjepart til å bruke eller få tilgang til **UPS Customized Alerts Functionality** via noe grensesnitt eller annen programvare utviklet av deg eller en tredjepart. Du tildeler herved UPS en royaltifri, evigvarende, ikke-eksklusiv lisens til å kopiere, modifisere og lage avledede utførelser av det tilpassede innholdet, inkludert, uten begrensning, alle bilder, logoer, varemerker, særpreg (trade dress), servicemerker, designer og forfattede arbeider som finnes i

dette innholdet med formål å sende varsler om tilpasset innhold. UPS kan, etter eget skjønn, avvise det tilpassede innholdet, enten før eller etter bruk av slikt tilpasset innhold i tilpassede varsler.

(b) *Restriksjoner.* UPS vil etter eget skjønn bestemme hvilke statusmeldinger for forsendinger som inneholder tilpasset innhold. UPS kan velge å inkludere noe eller alt av ditt tilpassede innhold (f.eks. kun din logo) i varsler for tilpasset innhold.

(c) *Representasjon og garanti.* Du representerer og bekrefter at du ikke vil levere noe tilpasset innhold til UPS som: (i) ikke direkte annonserer eller fremmer kunders varer eller tjenester; (ii) krenker en tredjeparts intellektuelle eiendomsrett eller offentliggjøringsrettigheter eller personvern; (iii) overtrer gjeldende lover, regler eller forskrifter, inkludert uten begrensning de som gjelder markedsføring via e-post; (iv) er ærekrenkende, uanstendig, trakasserende, ondsinnet eller injurierende for andre personer, skadelig for mindreårige eller pornografisk; (v) inneholder tagger, skript eller kode for sporing av brukere eller bruk; (vi) inneholder virus, trojanere eller annen maskindata som kan skade, forstyrre eller påvirke et datamaskinsystem, data eller eiendeler hos UPS; eller (vii) er falsk, unøyaktig eller misvisende. Du representerer og bekrefter videre at (A) når UPS sender varsler for tilpasset innhold til e-postadresser du oppgir eller som UPS innehar og som assosieres med en gjeldende innlevert forsendelse, eller som viser varsler for tilpasset innhold til brukere av UPS.com eller UPS Mobile App, er dette ikke i strid med gjeldende lov, bestemmelser, forskrifter eller andre lovkrav, inkludert uten begrensning de som gjelder for markedsføring via e-post; og (B) at du har innhentet alt påkrevd samtykke fra mottakeren av et hvilket som helst varsel for tilpasset innhold beskrevet i del (A) av denne setningen, slik at når UPS sender eller fremviser varsler for tilpasset innhold som beskrevet i del (A) av denne setningen, er det ikke i strid med gjeldende lov, bestemmelser, forskrifter eller andre lovkrav.

(d) *Kompensering.* Du skal for egen regning forsvare og holde UPS-erstatningsmottakerne skadesløse fra og mot ethvert og alt erstatningsansvar som pådras eller lides av UPS-erstatningsmottakerne som oppstår på grunnlag av eller i forbindelse med UPSIs tilgang til eller bruk av tilpasset innhold eller denne paragraf 9.4 av deg.

9.5 UPS My Choice®.

(a) *Definisjoner.*

(i) “MC4B-enhet” betyr en UPSI-enhet i landet eller området der MC-logistikkjenester bestilt av deg gjennom UPS My Choice® for Business-tjenesten utføres.

(ii) “MC4B-vilkår” betyr den aktuelle forsendelsestjenesteavtalen mellom deg og en MC4B-enhet i det landet eller området der MC-logistikkjenester bestilt av deg gjennom UPS My Choice® for Business-tjenesten.

(iii) “MC Personal vilkår” betyr de aktuelle UPS vilkår og betingelser for transport/tjeneste som gjelder for MC-logistikkjenester som bestilles av deg gjennom **UPS My Choice®**-tjenesten.

(iv) “MC Personal-enhet” betyr den UPSI-enheten i landet der MC-logistikkjenestene som bestilles av deg gjennom **UPS My Choice®**-tjenesten utføres.

(v) “UPS My Choice® Personal- og Commercial-tjenester” betyr samlet UPS My Choice®-tjenesten og **UPS My Choice® for Business**-tjenesten.

(vi) “MC-logistikkjenester” betyr logistikkjenester som bestilles gjennom **UPS My Choice®** Personal- og Commercial-tjenester.

(b) *UPS My Choice® for Business.*

(i) **Tjenester.** **UPS My Choice® for Business**-tjenesten er en tjeneste der du når du opptrer som en virksomhet kan (i) bestille MC-logistikkjenester (f.eks. leveringsendringsalternativ) fra en MC4B-enhet og (ii) få tilgang til visse administrative datatjenester som leveres av UPS. Alle MC-logistikkjenester som bestilles gjennom **UPS My Choice® for Business**-tjenesten leveres i henhold til (y) de gjeldende MC4B-vilkårene mellom deg og den aktuelle MC4B-enheten, som inkluderer de landspesifikke eller områdespesifikke UPS Vilkår og betingelser for frakt og tjenester som gjelder UPS-tjenester for forsendelser av

små pakker i det aktuelle land eller område slik som eventuelle bestemmelser som er knyttet til voldgift, som gjelder alt krav som oppstår ut fra eller i tilknytning til tjenester av MC4B-enheten, og (z) disse sluttbrukerrettighetene avsnitt 9.5. I tilfelle motstrid mellom Avtalen og MC4B-vilkårene med hensyn til MC-logistikkjenester bestilt av deg gjennom UPS My Choice® for Business-tjenesten (unntatt vilkårene som beskrives i sluttbrukerrettigheter avsnitt 9.5(f)), skal MC4B-vilkårene ha forrang. Alle administrative datatjenester som leveres gjennom **UPS My Choice® for Business-tjenesten** leveres i henhold til vilkårene og betingelsene i denne Avtalen og beskrivelsen av slike tjenester på **UPS My Choice® for Business-hjemmesiden** som er tilgjengelig på UPS.com som er gjeldende på tidspunktet for tjenesten.

(ii) **Forsendelser sendt til ansatte og autorisert personell.** Gjennom **UPS My Choice® for Business-tjenesten** kan du ha tilgang til informasjon om personlige forsendelser for dine ansatte til å bli levert til adressen du registrerer deg hos **UPS My Choice® for Business-tjenesten** og forsendelser til denne adressen beregnet for annet personell autorisert til å være på din registrerte adresse (f.eks. entreprenører på stedet). Du garanterer at du vil få informert og spesifikt samtykke fra alle ansatte og autorisert personell for at informasjon om forsendelsene deres som blir levert til din registrerte adresse, skal rapporteres til deg gjennom **UPS My Choice® for Business-tjenesten**.

(iii) **Tilgang som bruker.** Hvis du er en bruker vil enhver administrator for samme **UPS® My Choice for Business-tjenestekonto** ha tilgang til din kontoinformasjon (f.eks. din påloggings- og kontaktinformasjon (som ditt UPS.com-brukernavn, telefonnummer eller e-postadresse, inkludert hvor du velger å bruke en eksisterende personlig UPS.com-konto for **UPS® My Choice for Business-tjenesten**), abonnementsstatus og abonnementsfornyelsesdato) og informasjon du knytter til kontoen din (f.eks. et sekssifret UPS-kontonummer, betalingskorttypen pluss de fire siste sifrene av eventuelle tilknyttede betalingskort, og identifikasjon av alle digitale betalingsmetoder knyttet til kontoen din). Hvis du er en bruker, kan du velge å opprette en ekstra UPS.com-konto for personlig bruk av UPS-teknologi hvis du bestemmer deg for at en administrator ikke skal ha tilgang til kontoinformasjon for en UPS.com-konto du bruker av personlige årsaker.

(iv) **Tilgang som administrator.** Hvis du er blitt utpekt som en administrator av personene tildelt en **UPS® My Choice for Business-tjenestekonto** (en "My Choice Administrator") Du hevder at du er en representant for denne personen og er autorisert til å inn i denne avtalen og ha tilgang til denne **UPS® My Choice for Business-tjenestekontoen** på vegne av denne kontoinnehaver. Som en My Choice Administrator, i tillegg til evnene til en bruker i Avsnitt 9.5(b)(iii), gir UPS deg også retten til å få tilgang til: (i) det gjeldende **UPS® My Choice for Business Company Administration Center ("CAC")** som kan inkludere relaterte administrasjonsmenyer og de administrative funksjonene for den gjeldende **UPS® My Choice for Business-tjenestekontoen**, og (ii) informasjon med hensyn til den tilknyttede **UPS® My Choice for Business-tjenestekontoen** både (i) og (ii) i samsvar med avtalens. Du vil ha tilgang til og motta e-postvarsler om administrative handlinger som er utført med hensyn til alle brukerkontoene til den **UPS® My Choice for Business-tjenestekontoen** (f.eks. varsel om abonnementer lagt til, kansellert, oppgradert, nedgradert eller utløpt, eller betalingsproblemer relatert til abonnement). Du vil ikke dele brukerkontolegitimasjon (f.eks. UPS.com bruker-ID, UPS.com-brukernavn) med noen andre enn den tilknyttede brukeren og vil ellers holde kontolegitimasjonen konfidensiell. Din rett som en My Choice Administrator til å få tilgang til CAC kan bli avsluttet når som helst av UPS eller personen tildelt tilknyttede **UPS® My Choice for Business-tjenestekontoen** helt etter eget skjønn. I tillegg skal din rett til å få tilgang til CAC avsluttes automatisk etter utløpet eller termineringen av personen tildelt retten til den tilknyttede **UPS® My Choice for Business-tjenestekontoens** bruker som en My Choice Administrator med identiske rettigheter som den første My Choice Administrator.

(c) *UPS My Choice®.*

(i) **Tjenester.** UPS My Choice®-tjenesten er en tjeneste der du når du opptrer som en forbruker kan (i) bestille MC-logistikkjenester (f.eks. leveringsendringsalternativ) fra en MC Personal-enhet og (ii) få tilgang til visse data tjenester som leveres av UPS. Alle MC-logistikkjenester som bestilles gjennom **UPS My Choice®-tjenesten** leveres av aktuelle MC Personal-enhet i henhold til (y) MC Personal vilkår for denne MC Personal-enheten, som inkluderer de landspesifikke eller områdespesifikke UPS Vilkår og betingelser for frakt og tjenester som gjelder for UPS-tjenester for forsendelser av små pakker i slikt land eller område slik som bestemmelser knyttet til voldgift, som gjelder for alle krav som oppstår på grunnlag av eller knyttet til levering av tjenester av MC Personal-enheten og (z) disse sluttbrukerrettighetene avsnitt 9.5. I tilfelle av motstrid mellom Avtalen og MC Personal-vilkårene når det gjelder slike MC-logistikkjenester som bestilles gjennom **UPS My Choice®-tjenesten** (ekskludert vilkårene i disse sluttbrukerrettighetene 9.5 (f)), vil MC

Personal-vilkårene ha forrang. Alle administrative datatjenester som leveres, gjennom **UPS My Choice®**-tjenesten leveres i henhold til vilkårene og betingelsene i denne Avtalen og beskrivelsen av slike tjenester på **UPS My Choice®**-hjemmesiden som er tilgjengelig på UPS.com som er gjeldende på tidspunktet for tjenesten.

(ii) **Insentiver, kreditter og belønninger.** Når du bruker **UPS My Choice®-tjenesten** til å administrere forsendelser, kan du tilbys et utvalg av insentiver for å velge visse logistikkjenester, inkludert endring av leveringssted eller servicenivå («Insentiv»). Når du velger et insentiv kan du opptjene kreditt forbundet med vellykket gjennomføring av logistikkjenester av insentivet («kreditt»). Insentiver kan variere og avhenger av faktorer som endring i lokasjon og tjenestenivå. Kreditter kan ikke utveksles i kontanter og kan kun innløses for gave- eller verdikort til bruk i butikker av lik eller tilnærmet lik verdi («My Choice Reward»). My Choice Rewards innløses gjennom en nettside som drives av en leverandør engasjert av oss («leverandørnettsted»). Din tilgang og bruk av leverandørnettstedet for å administrere og innløse My Choice Rewards er gjenstand for leverandørens publiserte vilkår og betingelser som du finner på leverandørnettstedet. Hver My Choice Reward kan være underlagt ytterligere vilkår og betingelser som kreves av den deltakende tredjeparten forbundet med My Choice Reward. For å gjennomgå forhandlerens vilkår og betingelser må du klikke på «Vilkår og betingelser»-lenken på detaljsiden for My Choice Reward. My Choice Rewards kan endres til enhver tid og Du kan kun bruke Kreditter for My Choice Rewards som er tilgjengelig per det aktuelle tidspunktet. **UPS KAN KREVE AT DU VEKSLER KREDITTER INN I MY CHOICE REWARDS NÅR DU HAR NÅDD ET VISST KREDITTNIVÅ. HVIS DU MELDES IN I UPS MY CHOICE®-TJENESTEN NULLSTILLES EVENTUELLE KREDITTER SOM IKKE ER KONVERTERT TIL MY CHOICE REWARDS.** UPS kan opphøre eller suspendere insentivene som er en del av **UPS My Choice®-tjenesten** til enhver tid. Du vil varsles om opphør eller suspensjon av insentiver og, dersom de opphører, bli informert om hvordan du kan utføre en endelig innløsning av eventuell kredittsaldo. Ved opphør av denne Avtalen eller din rett til å få tilgang til og bruke **UPS My Choice®-tjenesten**. Du vil motta instruksjoner for hvordan å utføre en siste innløsning av eventuell kredittsaldo, seks (6) måneder etter opphør av denne Avtalen eller din rett til å få tilgang til og bruke **UPS My Choice®-tjenesten**. Du vil etter dette ikke kunne gjennomføre en siste innløsning av eventuell kredittsaldo.

(d) *Avgifter og kostnader.* Du forplikter deg til å betale alle gjeldende avgifter og gebyrer angitt i gjeldende MC-personlige vilkår eller MC4B-vilkår (kumulativt "MC-vilkår") forbundet med **UPS My Choice® Personal and Commercial-tjenestene** (dvs. **UPS My Choice® Premium-medlemskaps** og **UPS My Choice® for Business Premium-medlemskapsavgifter**) og MC Logistics Services bestilt eller aksessert gjennom personlige og kommersielle tjenester. **UPS My Choice® Premium-medlemskap** og **UPS My Choice® for Business Premium-medlemskapsavgifter** skal betales på forskudd og vil ikke refunderes helt eller delvis av noen årsak. For klarhet, hvis årsavgiftene for **UPS My Choice® Premium-medlemskap** eller **UPX My Choice® for Business Premium-medlemskap** er redusert, har du ikke rett til noen rabatt, refusjon og/eller annen godtgjørelse helt eller delvis som følge av en slik reduksjon. UPS kan delegere ansvaret for å innkreve avgiftene for **UPS My Choice® Premium-medlemskap** og **UPS My Choice® for Business Premium-medlemskap** til et tilknyttet selskap. Den gjeldende MC-enheten kan endre eventuelle avgifter og/eller kostnader som gjelder for MC-logistikkjenestene som er bestilte tjenester når som helst uten forvarsel, underlagt eventuelle varslingskrav som gjelder i henhold til gjeldende lovverk. Ytterligere avgifter og kostnader vil ikke bli vurdert hvis MC-logistikkjenesten ikke er i stand til å bli levert. MC-logistikkjenester som er bestilt gjennom **UPS My Choice® Personal and Commercial-tjenestene** som involverer ytterligere avgifter og/eller kostnader, eller **UPS My Choice® Premium-medlemskap**, eller **UPS My Choice® for Business Premium-medlemsavgifter** kan betales av en betalingsmetode som er tilgjengelig for valg ved å logge deg inn på din UPS-konto via UPS.com (f.eks. betalingskort eller en UPS-konto), gå inn på din kontos profilinnstillinger, og velge Betalingsalternativer. Du autoriserer UPS eller deres utpekte til automatisk å belaste betalingskortet eller annen betalingsmetode som er valgt i avsnittet Betalingsalternativer i din UPS-kontoprofil for alle aktuelle avgifter og kostnader for **UPS My Choice® Personal and Commercial-tjenester** og MC-logistikkjenester som bestilles gjennom **UPS My Choice® Personal and Commercial-tjenestene**, og til å fortsette å belaste slike beløp fra den aktuelle betalingsmetoden, når de pådras, helt til du tilbakekaller din fullmakt. Du kan endre betalingsmetoden eller tilbakekalle din fullmakt ved å velge avsnittet Betalingsalternativer i din UPS-kontoprofil og foreta de ønskede endringene. Det kan ta UPS opptil 10 kalenderdager å behandle en endring i eller tilbakekallelse av din betalingsfullmakt.

(e) *UPS My Choice®-funksjoner.* Funksjonene til **UPS My Choice® Personal and Commercial-tjenester** og MC-logistikkjenestene som er tilgjengelige for deg, kan variere basert på plasseringen av din bolig, din påmeldingsmetode, informasjon gitt av deg og ditt samtykke til gjeldende vilkår og betingelser. Som et resultat kan UPS gi begrenset tilgang til enkelte funksjoner i **UPS My Choice® Personal and Commercial-tjenester** og noen MC-logistikkjenester (for eksempel kan du være begrenset til mottak av pakkeleveringsvarsler via e-post). Du kan bli bedt om å oppgi tilstrekkelig identitetsbekreftelse før du kan få

tilgang til kontoen din for **UPS My Choice®** Personal and Commercial-tjenester eller visse funksjoner i UPS My Choice® Personal and Commercial-tjenester og MC Logistics Services (f.eks. muligheten til å omdirigere en forsendelse til en annen adresse). De spesifikke funksjonene til **UPS My Choice®** Personal and Commercial-tjenester og MC-logistikk-tjenestene som er tilgjengelige for deg, er de som vises når du logger på kontoen din for **UPS My Choice®** Personal and Commercial-tjenester.

Du kan slutte å bruke **UPS My Choice®** Personal and Commercial-tjenester når som helst og kan avslutte ditt medlemskap for **UPS My Choice®** Personal and Commercial-tjenester når som helst ved å logge på kontoen din for **UPS My Choice®** Personal and Commercial-tjenester, få tilgang til dine **UPS My Choice®**-preferanser, velge Administrere mitt(e) medlemskap(er), og velge å kansellere medlemskapet(e). Du kan også avslutte ditt medlemskap for **UPS My Choice®** Personal and Commercial-tjenester ved å kontakte ditt lokale UPS-kundeservice-kontaktnummer publisert online på UPS.com. UPS vil imidlertid ikke refundere helt eller delvis avgiftene for **UPS My Choice®** Premium-medlemskap eller **UPS My Choice® for Business** Premium-medlemskap ved oppsigelse.

(f) *MC-logistikk-tjenester.* Gjeldende MC4B-enhet eller MC-personlig enhet (kumulativt "MC-enhet kan, og") forbeholder seg retten til å avslå å forsøke å forsyne eventuelle MC-logistikk-tjenester hvis den bestemmer etter eget og ubegrenset skjønn at dette ville utgjøre en risiko for UPSI, dets ansatte, dets operasjoner eller en eventuell tredjepart.

(i) **Forespørsler om leveringsendring.** UPS kan gi UPS My Choice-medlemmer tilgang til tjenestene for leveringsendring. Beskrivelser av forespørselstjenester for leveringsendring, inkludert gjeldende avgifter og rabatter (hvis noen), tilgjengelig for deg, finnes i MC-vilkårene dine. UPS My Choice-medlemsavgifter for leveringsendringsforespørsler vil kun gjelde når leveringsendringsforespørselen sendes gjennom din UPS My Choice-medlemskonto på UPS.com og tjenesten leveringsendringsforespørsel utføres under ditt gyldige UPS My Choice-medlemskap. Hvis en forespørsel om leveringsendring krever en overføring eller levering av forsendelsen utenfor det opprinnelige leveringsområdet for den opprinnelige mottakeradressen (leveringsadressen opprinnelig spesifisert av avsenderen) eller et servicenivå høyere enn nivået valgt av avsenderen, ekstra transportkostnader (inkludert gjeldende tillegg) skal også gjelde som angitt i MC-vilkårene. Transportkostnadene (hvis noen) vil bli beregnet til gjeldende pris mellom den opprinnelige mottakeradressen og den omdirigerte adressen i et beløp som er angitt i forbindelse med forespørselen din. På grunn av forespørsler om leveringsendring, skal garantier for opprinnelig leveringstid og UPS-servicegaranti/pengene-tilbake-garanti (i den grad gjort tilgjengelig av gjeldende MC-enhet i ditt hjemsted eller land/territorium) ikke gjelde for forsendelser som er underlagt til tjenestene for forespørsel om leveringsendring. Den gjeldende avgiften som UPS My Choice-medlem for en leveringsendringsforespørsel vil vises på din faktura, men en annen avgift kan vises når du sender inn en leveringsendringsforespørsel.

A. **Lever til et UPS-tilgangspunkt.** Et UPS Access Point-lokasjon er en uavhengig eid og drevet virksomhet utpekt av UPS, der en mottaker eller annen mottaker kan motta en forsendelseslevering, der det er tilgjengelig i ditt hjemsted eller land/territorium. Lever til et UPS-tilgangspunktsted er en MC-logistikk-tjeneste som endrer leveringsadressen til en forsendelse sendt til deg til et UPS-tilgangspunkt nær deg. Forsendelser som kan mottas for levering på et UPS-tilgangspunkt er underlagt restriksjoner, inkludert, uten begrensning, med hensyn til vekt og størrelse og faktisk og deklart verdi som angitt i veiledningen til UPS-tilgangspunkter tilgjengelig på UPS.com. Før du frigir noen forsendelse på et UPS Access Point-sted til deg eller en annen autorisert mottaker, kan du eller den autoriserte mottakeren bli bedt om å fremvise tilstrekkelig bekreftelse av navnet og adressen til mottakeren og også identifikasjon av den autoriserte mottakeren, inkludert, uten begrensning, fremskaffelse av offentlig utstedt identifikasjon. Til tross for at du i enkelte jurisdiksjoner kanskje ikke er pålagt å gjøre det i henhold til gjeldende lov, der en forsendelse frigis til en annen autorisert mottaker (annet enn deg), representerer og garanterer du at du skal varsle og innhente samtykke fra den autoriserte mottakeren at all personlig informasjon gitt til UPS vil bli behandlet av UPS med henblikk på identitetsbekreftelse og autorisasjon og kan overføres til andre land enn landet eller territoriet der UPS opprinnelig samlet inn informasjonen.

Til tross for det foregående er ethvert besøk til et UPS-tilgangspunkt på egen risiko. Ethvert ansvar for UPS for tapte, skadede eller forsinkede pakker sendt til et UPS-tilgangspunkt er underlagt begrensningene som er angitt her og i gjeldende MC-vilkår. For forespørsler om å holde for henting på et UPS Access Point-sted, vil forsendelser bli holdt i ti (10) dager (unntatt i USA, Canada, Mexico og Puerto Rico, hvor de vil bli holdt i syv (7) dager) før slike forsendelser returneres til avsender (transportkostnader vil bli vurdert til avsender dersom pakker returneres til avsender).

(ii) **Henting på vakt.** UPS vil gi UPS My Choice for Business Premium-medlemmer en tildeling av vaktthentinger uten ekstra kostnad. Se MC4B-vilkårene dine for detaljer om henting under samtale og din tildeling. For å kvalifisere som en On-Call Pick-Up innenfor din tildeling, må On-Call Pick-up bestilles ved hjelp av UPS My Choice for Business-dashbordet tilgjengelig på ups.com og utføres under ditt gyldige UPS My Choice for Business Premium-medlemskap. Når du bestiller en henting på vakt vil et gebyr vises. Hvis bestillingen din kvalifiserer innenfor tildelingen din, vil den når den er utført, bli brukt mot tildelingen din, og alle gebyrer fjernes når den faktureres.

(iii) **Leveringstidsrom.** UPS kan gi UPS My Choice-medlemmer et estimert leveringstidsrom (vanligvis et fire timers tidsrom) for innkommende forsendelser. Ved å etablere et estimert leveringstidsrom garanterer det ikke levering av forsendelsen under et slikt tidsrom. UPS kan gi UPS My Choice Personal-medlemmer muligheten til å velge to timers leveringstidsrom for en forsendelse. Hvis tidsrommet du velger bekreftes av UPS, garanterer UPS å levere forsendelsen i det valgte tidsrommet. Hvis UPS ikke er i stand til å levere forsendelsen før slutten av det bekreftede tidsrommet, vil ditt eneste og eksklusive middel være at UPS ikke belaster gebyrene for levering i det bekreftede tidsrommet. UPS vil ikke ha noe ansvar for eventuelle skader basert på manglende levering av forsendelsen før slutten av det bekreftede tidsrommet.

(iv) **Husstandsmedlemsfullmakt.** UPS My Choice® husstandsmedlemsfullmaktlogistikkjeneste gjør det mulig for deg å dele dine fordeler etter **UPS My Choice®**-tjenesten med andre medlemmer av husstanden din. Et husstandsmedlem er en person som bor på den samme adressen som deg, har samme etternavn som deg, og er i slekt med eller i familie med deg. I den utstrekning det av UPS er gjort tilgjengelig for det sted eller land eller område du er bosatt, kan du legge til et husstandsmedlem. Ved å bruke MC-logistikkjenestene for en pakke adressert til et husstandsmedlem som er forbundet med ditt **UPS My Choice®**-medlemskap, garanterer du at du har fullmakt fra det aktuelle husstandsmedlem til å gjennomføre aktiviteter knyttet til husstandsmedlemmets forsendelse, inkludert muligheten til å se forsendelsens fremdrift, fastsette leveringsvarsler og spesifisere leveringsinstruksjoner. Du godtar at du er forpliktet til å innhente samtykke fra hvert husstandsmedlem før du legger til slikt husstandsmedlem i ditt **UPS My Choice®**-medlemskap og derved deler husstandsmedlemmets navn og adresse med UPS.

(v) **Fullmakt til å levere på et sted.** **UPS My Choice® Fullmakt til å levere på et sted**-logistikkjenesten gjør det mulig for deg å angi visse lokasjoner hvor du gjerne vil at vår sjåfør skal levere pakken din. I den utstrekning den gjøres tilgjengelig av den aktuelle MC-enheten for det sted eller land eller område du er bosatt, hvis du velger Lever på et sted-tjenesten og spesifiserer at en forsendelse skal leveres til en bestemt person, eller hvis du velger Lever hos nabo, Lever hos nabobedriften eller Levering uten signatur-tjenesten, godtar du at levering av forsendelsen i samsvar med din instruksjon skal utgjøre levering. Du aksepter ansvar for alle tap eller skader på forsendelsen, samt for alle tap eller skader forårsaket av forsendelsen, også i forhold til tredjeparter, etter at forsendelsen er blitt frigitt i samsvar med dine instruksjoner eller, i tilfelle av Levering uten signatur-tjenesten, etter den delegertes skjønn. Lever på et sted vil kunne være utilgjengelig hvis senderen har spesifisert at en signatur fra en voksen person kreves for forsendelsen din eller hvis senderen har utelukket det som et leveringsalternativ.

(A). **Lever hos nabo- og Lever hos nabobedriften-fullmakt.** Logistikkjenestene **UPS My Choice® Lever hos nabo** og **UPS My Choice® for Business Lever hos nabobedriften** gjør det mulig for deg å få dine innkommende forsendelser levert til en nabo eller virksomhet som befinner seg innenfor en kort eller begrenset gangavstand fra den opprinnelige destinasjonsadressen. Den aktuelle MC-enheten kan velge å rette seg etter, eller ikke rette seg etter, en anmodning om **UPS My Choice® Lever hos nabo-** eller **UPS My Choice® for Business Lever hos nabobedriften-funksjoner** etter deres enerådende og ubegrensede skjønn. Hvis du velger **UPS My Choice® Lever hos nabo-** eller **UPS My Choice® for Business Lever hos nabobedriften-logistikkjenesten** for en forsendelse (i den utstrekning de er gjort tilgjengelig av den aktuelle MC-enheten på det sted eller land eller område du er bosatt), vil følgende bestemmelser gjelde: (i) UPS vil be deg oppgi minst de følgende opplysningene om din nabo/virksomhetsnabo: selskapets navn eller kontaktnavn og adresse; (ii) du godtar at du er forpliktet til å informere den nabo/forretningsnabo du nominerer om at deres opplysninger vil bli behandlet med henblikk på levering av dine innkommende forsendelser, og innhente samtykke fra naboen/forretningsnaboen før du deler naboens/forretningsnaboens identifiserende opplysninger med UPS og lar UPS og MC-enheten kommunisere med slik nabo/forretningsnabo; og (iii) du garanterer at du har fullmakt fra slik nabo/forretningsnabo til å dele slike detaljer. Du forblir ansvarlig for den informasjonen som du forsyner, inkludert eventuell informasjon

vedrørende din nabo/forretningsnabo. Du er også forpliktet til å informere enhver nabo/forretningsnabo som du oppgir om at (i) MC-enheten er behandlingsansvarlig av slik nabos/forretningsnabos personopplysninger, som vil bli behandlet av MC-enheten for formålet ovenfor, og at (ii) slik nabo/forretningsnabo vil ha rett til å få tilgang til sine personopplysninger og korrigere dem. Hvis UPS er informert av deg eller din nabo/forretningsnabo om at din nabo/forretningsnabo ikke ønsker å motta forsendelser for deg, vil UPS ta rimelige trinn, som er tilgjengelige for UPS på dette tidspunkt, for å få gjeldende MC-enhet til å overholde denne forespørselen.

(B). **Fullmakt til å etterlate forsendelse. UPS My Choice®** Fullmakt til å etterlate forsendelse- logistikkjeneste gjør det mulig for deg å gi autorisasjon til at MC-enheten leverer forsendelser uten en signatur for avlevering når en autorisert person ikke vil være tilgjengelig for å signere personlig. Ved å velge Fullmakt til å etterlate forsendelse-tjenesten, autoriserer du uttrykkelig MC-enheten til å frigi forsendelser adressert til deg på din adresse når ingen er til stede for å motta leveransen, og du garanterer at du er behørig autorisert til å tillate at forsendelsen blir etterlatt på den valgte lokasjonen. MC-enheten vil kun foreta ett leveringsforsøk og vil ikke innhente en signatur ved levering. MC-enhetens leveringsregistrering skal utgjøre bindende bevis på levering. Ved å velge Fullmakt til å etterlate forsendelse-tjenesten, godtar du at forsendelsen vil bli frigitt på det sted du har godtatt. Du godtar ethvert etterfølgende ansvar for alle tap eller skader på forsendelsen, samt for alle tap eller skader som forårsakes av forsendelsen, også i forhold til tredjeparter, etter at den er blitt levert på adressen. MC-enheten kan etter sitt enerådende og ubegrensede skjønn godta din anmodning om Fullmakt til å etterlate forsendelse (eller de kan unnlate å gjøre det, for eksempel på grunn av leveringsforhold som dårlig vær eller av sikkerhetsmessige grunner). Fullmakt til å etterlate forsendelse vil kunne være utilgjengelig hvis senderen har spesifisert at en signatur fra en voksen person kreves for forsendelsen din eller hvis senderen har utelukket det som et leveringsalternativ.

(vi) **Pakkekonsolidering.** Du kan velge å instruere UPS om å holde én eller flere av dine forsendelser for konsolidering og levering på samme dag til din UPS My Choice®-leveringsadresse som er registrert i ditt My Choice®-medlemskap.

(vii) **Leveringsavskjæring.** UPS kan gi UPS My Choice for Business-medlemmer tilgang til Delivery Intercept-logistikkjenester. Beskrivelser av leveringsavskjæringslogistikkjenester, inkludert gjeldende avgifter og rabatter (hvis noen), tilgjengelig for deg, finnes i MC-vilkårene dine. UPS My Choice for Business-medlemsavgifter for leveringsavskjæringslogistikkjenester er kun tilgjengelige for deg når forespørselen om leveringsavskjæring sendes inn via din UPS My Choice-medlemskonto på ups.com og logistikkjenesten Delivery Intercept utføres under ditt gyldige UPS My Choice-medlemskap. Den gjeldende avgiften som UPS My Choice-medlem for leveringsavskjæringslogistikkjenester vil vises på din faktura, men en annen avgift kan vises når du sender inn en forespørsel om leveringsendring.

(viii) **Varsler før ankomst.** UPS kan gi UPS My Choice for Business-medlemmer varsler før ankomst. Pre-Arrival Notifications er tekst- eller e-postvarsler om en forestående forsendelseslevering sendt til et bestemt tidspunkt før den estimerte leveringen av en forsendelse (f.eks. 15, 30, 45 og 60 minutter før beregnet levering). UPS garanterer ikke at en forsendelse vil ankomme innen eller ved den estimerte leveringstiden for en Pre-Arrival Notification. Ikke alle forsendelser vil kvalifisere for varsler før ankomst. For eksempel er ikke varslinger før ankomst tilgjengelig for UPS SurePost-forsendelser og forsendelser der UPS ikke kan etablere en leveringsforpliktelsestid. Varsler før ankomst vil ikke være tilgjengelige hvis synligheten for innkommende forsendelse ikke er tilgjengelig.

(ix) **Estimerte leveringstidsrom.** UPS kan gi estimerte leveringstidsrom til UPS My Choice for Business-medlemmer. Et estimert leveringstidsrom er et estimat for levering av en forsendelse, bortsett fra forsendelser som UPS My Choice for Business-medlemmet er mottaker for, som ikke sendes under et servicenivå med en forpliktet leveringstid, men ekskluderer UPS SurePost-forsendelser. UPS garanterer ikke at en forsendelse vil ankomme innen eller til antatt leveringstid for et estimert leveringstidsrom. Ikke alle forsendelser vil kvalifisere for varsler før ankomst. Funksjonen for estimert leveringstidsrom vil ikke være tilgjengelig hvis synlighet for utgående forsendelse er utilgjengelig.

(x) **Forbedret kundestøtte.** UPS vil gi UPS My Choice for Business Members Enhanced Customer Support gjennom et gratis telefonnummer som er tilgjengelig ved hjelp av en PIN-kode som UPS gir.

(g) Kommunikasjonspreferanser. Du kan informere UPS om dine preferanser for kommunikasjon generert av UPS My Choice® Personal and Commercial Services ("kommunikasjonspreferanser") ved å oppdatere din UPS-kontoprofil for å gjenspeile dine kommunikasjonspreferanser. Når du bruker UPS My Choice®-tjenesten som forbruker, kan du ha andre rettigheter som varierer etter jurisdiksjon. Kommunikasjonspreferanser. Du kan informere UPS om dine preferanser for kommunikasjon generert av UPS My Choice® Personal and Commercial Services ("kommunikasjonspreferanser") ved å oppdatere din UPS-kontoprofil for å gjenspeile dine kommunikasjonspreferanser. Når du bruker UPS My Choice®-tjenesten som forbruker, kan du ha andre rettigheter som varierer etter jurisdiksjon.

(h) *Autorisasjon og samtykke.* Ved å bruke **UPS My Choice®** Personal and Commercial-tjenester til å bestille MC Logistics Services, representerer og garanterer du at (i) du er (A) avsender eller (B) autorisert av avsenderen av en emneforsendelse til å (I) endre avsenderens leveringsinstruksjoner, inkludert å omdirigere leveringen av en forsendelse til en alternativ adresse, for å godkjenne frigivelse av en forsendelse, for å forsinke levering, for å endre en tjeneste eller tjenestenivå valgt av avsenderen, eller for å omplanlegge levering, og (II) motta forhåndsvarsling og leveringsinformasjon angående en forsendelse, og (ii) du har innhentet alle andre autorisasjoner, tillatelser og samtykker som er nødvendige for å bestille, bruke eller motta fordelene med MC Logistics Services.

(i) **Frafallelse av beskyttelse etter lovene om posthemmeligheter.** Du erkjenner at enkelte leveringsalternativer som er tilgjengelig som del av MC-logistikk-tjenester vil kunne medføre at opplysninger som er beskyttet etter lover om posthemmeligheter som gjelder i din jurisdiksjon blir kjent for tredjeparter (for eksempel kan en nabo som tar imot en pakke adressert til deg merke seg det faktum at du har mottatt en forsendelse fra en bestemt avsender). I den utstrekning din bruk av **UPS My Choice®**-tjenestene nødvendigvis innebærer at informasjon som er beskyttet av gjeldende lover om posthemmeligheter angående pakker adressert til deg vil eller vil kunne gjøres kjent for tredjeparter på grunn av dine leveringsanvisninger, frafaller du din rett til beskyttelse, etter de aktuelle lover om posthemmeligheter, med hensyn til slike leveringer av forsendelser til deg, gjennom ditt valg av slik funksjon i **UPS My Choice®**-tjenestene eller MC-logistikk-tjenester.

(j) *Ansvarsbegrensning.* UPS-PARTENE, I FORHOLD TIL BÅDE **UPS MY CHOICE® PERSONAL AND COMMERCIAL-TJENESTER** OG **MC LOGISTIKKTJENESTER**, SKAL IKKE VÆRE ANSVARLIGE OVERFOR DEG FOR NOE TAP, KRAV, ANSVAR ELLER SKADE AV NOE SLAG, INKLUDERT MEN IKKE BEGRENSET TIL DIREKTE, INDIREKTE, FØLGESKADER, SPESIELLE ELLER EKSEMPLARISKE SKADER, ENTEN BASERT PÅ KONTRAKT ELLER PÅ ANNEN MÅTE, INKLUDERT ANSVAR FOR TAP ELLER SKADE PÅ EN FORSENDELSE, FEILLEVERING ELLER FORSINKET LEVERING, LEVERING I HENHOLD TIL ELLER I STRID MED DINE INSTRUKSJONER, TJENESTER SOM FØLGER DINE INSTRUKSJONER ELLER NÅR DU IKKE FØLGER INSTRUKSJONENE DINE. EN MC-ENHET UNDER DE GJELDENE MC-VILKÅRENE PÅTAR SEG IKKE ANSVAR FOR RENT ØKONOMISKE TAP, SLIK SOM KOSTNADENE FOR ALTERNATIVE TRANSPORTMIDLER, TAP AV FORTJENESTE, TAP AV FORRETNINGSMULIGHETER ELLER TAP AV INNTEKTER. UPS-TJENESTEGARANTIEN/PENGENTILBAKE-GARANTIEN (I DEN UTSTREKNING DEN ER TILGJENGELIG AV GJELDENE MC-ENHET I DITT HJEMSTED ELLER LAND/TERRITORIUM) SKAL IKKE GJELDE FOR PAKKER SOM ER UNDERLAGT MC-LOGISTIKKTJENESTENE, INKLUDERT, UTEN BEGRENSNING, EN ENDRING I TJENESTEN NIVÅ. ALLE KRAV OM TAP ELLER SKADE ELLER FORSINKELSE SKAL VARSLES TIL MC-ENHETEN I SAMSVAR MED GJELDENE MC-VILKÅR AV DEN OPPRINNELIGE AVSENDEREN ELLER, DER DET KREVES UNDER GJELDENE LOV, AV MOTTAKEREN. I DEN MAKSIMALE UTSTREKNING TILLATT AV GJELDENE LOV. UPS-PARTENE SKAL IKKE HOLDES ANSVARLIGE FOR TAP SOM (I) IKKE SKYLDES DERES UAKTSOMHET ELLER (II) PÅ GRUNN AV EN HENDELSE AV FORCE MAJEURE (SOM DEFINERT AV GJELDENE LOV), MED HENSYN TIL **UPS MY CHOICE® PERSONAL AND COMMERCIAL-TJENESTER** OG **MC LOGISTIKKTJENESTER**. I DEN MAKSIMALE UTSTREKNING DET ER TILLATT AV GJELDENE LOV, SKAL UPS-PARTENE UNDER INGEN OMSTENDIGHETER VÆRE ANSVARLIGE FOR NOE TAP, INKLUDERT MEN IKKE BEGRENSET TIL TAP, TYVERI, ENDRING AV, UAUTHORISERT TILGANG TIL ELLER ERVERVELSE AV DIN PERSONLIGE INFORMASJON ELLER ANDRE SIKKERHETSBRUDD, KOMPROMITTERING ELLER HENDELSE SOM INVOLVERER DIN PERSONLIGE INFORMASJON, ENTEN AV TREDJEPARTER ELLER PÅ ANNEN MÅTE, SOM OPPSTÅR SOM FØLGE AV ELLER SOM FØLGE AV MISBRUK ELLER SVEKKELSE AV SIKKERHETEN TIL PERSONOPPLYSNINGENE (INKLUDERT MEN IKKE BEGRENSET TIL SIKKERHETSADGANGSKODER ELLER FERIEINFORMASJON) SOM

DU OPPGIR TIL UPS OG EN MC-ENHET FOR Å TILLATE HVER ENKELT Å YTE **UPS MY CHOICE®** PERSONLIGE OG KOMMERSIELLE TJENESTER OG MC-LOGISTIKKTJENESTENE TIL DEG.

(k) *Skadeerstatning.* Du samtykker i å skadesløs, forsvare og holde avsenderen og UPSI og dens offiserer, direktører, ansatte, agenter og deres etterfølgere og overdragere skadesløs fra alle krav, krav, utgifter, ansvar, søksmål, håndhevelsesprosedyrer og søksmål fra enhver type eller natur som oppstår fra eller er relatert til (i) din upassende eller uaktsomme bruk av **UPS My Choice®** Personal and Commercial-tjenester eller MC-logistikk-tjenester, (ii) din manglende overholdelse av gjeldende lover eller forskrifter eller UPS eller MC Enhetens krav som gjelder for **UPS My Choice®** Personal and Commercial-tjenester eller MC-logistikk-tjenester, eller (iii) din manglende overholdelse av vilkårene i denne avtalen som gjelder for **UPS My Choice®** Personal and Commercial-tjenester eller gjeldende MC-vilkår.

(l) **Ytterligere landspesifikke bestemmelser.**

(i) **Frankrike.** Hvis du bruker **UPS My Choice®**-tjenesten i Frankrike:

Tilbakekallelse. I henhold til artikkel L. 121-21-8, 12 i den franske forbrukerloven, har du ingen rett til tilbakekallelse.

Jurisdiksjon. Alle tvister og krav som oppstår mellom partene knyttet til eller som oppstår på grunnlag av **UPS My Choice®**-tjenesten vil bli fremlagt for de domstoler som fastsetter etter vilkårene i gjeldende lov. I alle andre tilfeller godtar du at alle tvister og krav som oppstår mellom partene skal fremlegges for domstolene i Paris. Du er informert om at du i alle tilfelle vil kunne la saken gå til konvensjonell mekling eller hvilket som helst opplegg for alternativ tvisteløsning.

(ii) **Tyskland.** Hvis du bruker **UPS My Choice®** Personal and Commercial-tjenestene i Tyskland:

Generelt. Med unntak for omdirigering av leveringen av en pakke til en alternativ adresse eller for endring av en tjeneste eller tjenestenivå som er valgt av senderen, skal paragraf 9.5(e) ikke gjelde for forbrukere som bruker **UPS My Choice®** Personal and Commercial-tjenestene for andre formål enn forretninger, handel eller profesjonelle formål.

Fullmakt til å levere på et sted. Det første leddet i paragraf 9.5(i)(ii) byttes ut med følgende bestemmelse:

(ii) **Fullmakt til å levere på et sted.** UPS My Choice® Fullmakt til å levere på et sted-logistikk-tjenesten gjør det mulig for deg å angi visse lokasjoner hvor du gjerne vil at vår sjåfør skal levere forsendelsen din. I den utstrekning det gjøres tilgjengelig av MC-enheten på din lokasjon eller ditt bostedsland eller bostedsområde, hvis du velger Lever på et sted-tjenesten og spesifiserer at en forsendelse skal leveres til en bestemt person, eller hvis du velger Lever hos nabo, Lever hos nabobedriften, eller Levering uten signatur-tjenesten, godtar du ansvar for alle tap eller skader på forsendelsen, samt for alle tap eller skader forårsaket av forsendelsen, også for tredjeparter, etter at forsendelsen er blitt levert i samsvar med dine instruksjoner eller, i tilfelle Levering uten signatur-tjenesten, etter varemottakerens skjønn. Lever på et sted vil kunne være utilgjengelig hvis senderen har spesifisert at en signatur fra en voksen person kreves for forsendelsen din eller hvis senderen har utelukket det som et leveringsalternativ.

Fullmakt til å etterlate forsendelse. Paragraf 9.5(f)(v)(B) byttes ut med følgende bestemmelse:

(B). **Fullmakt til å etterlate forsendelse.** UPS My Choice® Fullmakt til å etterlate forsendelse-logistikk-tjeneste som gjør det mulig for deg å gi autorisasjon online til at MC-enheten leverer forsendelser uten en signatur for avlevering. Ved å velge Fullmakt til å etterlate forsendelse-tjenesten, autoriserer du MC-enheten til å frigi forsendelser adressert til deg på din adresse når ingen er til stede for å motta leveransen, og du erkjenner at du er behørig autorisert til å tillate at forsendelsen blir etterlatt på den valgte lokasjonen. MC-enheten vil kun foreta ett leveringsforsøk og vil ikke innhente en signatur ved levering. Ved å velge Fullmakt til å etterlate forsendelse-tjenesten, godtar du at forsendelsen vil bli frigitt på det sted du har godtatt. Du godtar ethvert etterfølgende ansvar for alle tap eller skader på forsendelsen, samt for alle tap eller skader som forårsakes av forsendelsen, også i forhold til tredjeparter, etter at den er blitt levert på adressen. MC-enheten skal etter beste evne godta din anmodning om Fullmakt til å etterlate forsendelse (eller de kan

unnlate å gjøre det, for eksempel på grunn av leveringsforhold som dårlig vær eller av sikkerhetsmessige grunner). Fullmakt til å etterlate forsendelse vil kunne være utilgjengelig hvis senderen har spesifisert at en signatur fra en voksen person kreves for forsendelsen din eller hvis senderen har utelukket det som et leveringsalternativ.

Databruk for leveranser til en UPS Access Point-lokasjon. All informasjon som gis til UPS i forhold til paragraf 9.5(f)(i)(A) skal brukes i samsvar med de tyske forskrifter om postdatabeskyttelse (*Postdienste Datenschutzverordnung*).

Ansvarsbegrensninger. Paragraf 9.5(j) (ansvarsbegrensninger) skal ikke gjelde kunder i Tyskland og skal byttes ut med følgende bestemmelse:

(j) Ingen MC-enhet være ansvarlig for noen tap, krav, erstatningsansvar eller skade av noe slag, inkludert men ikke begrenset til erstatning for direkte, indirekte, følgemessige eller spesielle skader eller avskrekkende erstatninger, enten de er basert på kontrakt eller på annet grunnlag («tap») som oppstår på grunnlag eller som følge av en MC-enhets erstatningsansvar i forhold til MC-logistikkjenestene, inkludert ved å følge varemottakerens instruksjoner, unnlattelse av å følge mottakerens instruksjoner, levering i henhold til eller i motstrid med varemottakerens instruksjoner, feillevering eller forsinket levering. MC-enhetene aksepterer ikke ansvar for rent økonomiske tap, så som kostnadene med eventuelle alternative transportmidler, tap av fortjeneste, tap av forretningsmuligheter eller tap av omsetning. UPS servicegaranti/pengene-tilbake-garanti (i den grad denne er gjort tilgjengelig av MC-enheten på din lokasjon eller i ditt bostedsland/bostedsområde) skal ikke gjelde for pakker som er underlagt MC-logistikkjenestene, inkludert uten begrensning en endring i servicenivå. Alle krav for tap eller skade eller forsinkelse skal varsles til den aktuelle MC-enheten i samsvar med den opprinnelige senderens gjeldende prisliste.

(iii) **Italia.** Hvis du bruker **UPS My Choice®-tjenestene** i Italia:

Jurisdiksjon. Enhver tvist som oppstår på grunnlag av eller i forbindelse med **UPS My Choice® Personal and Commercial-tjenestene** skal reguleres av italiensk lov. Enhver tvist som oppstår på grunnlag av eller i forbindelse med din bruk av **UPS My Choice® Personal and Commercial-tjenestene**, inkludert alle spørsmål angående forekomsten, gyldigheten, oppbygningen, gjennomføringen eller opphøret av vilkårene i denne Avtalen gjeldende for **UPS My Choice® Personal and Commercial-tjenestene** eller gjeldende MC-vilkår, skal eksklusivt henvises til domstolen i Milano.

Avtale. I henhold til og som følge av artiklene 1341 og 1342 i den italienske sivillovboken, erklærer du herved at du har lest, forstått og uttrykkelig godkjenner det følgende: Sluttbrukerrettighetene paragraf 9.5(h) (autorisasjon og samtykke), Sluttbrukerrettighetene paragraf 9.5(f) (MC-logistikkjenester), Sluttbrukerrettighetene paragraf 9.5(j) (ansvarsbegrensning), Sluttbrukerrettighetene paragraf 9.5(k) (skadesløsholdelse), Sluttbrukerrettighetene paragraf 9.5(l)(iii) (jurisdiksjon), Generelle vilkår og betingelser paragraf 6 (suspensjon; avtaleperiode og oppsigelse), Generelle vilkår og betingelser paragraf 9 (ansvarsbegrensning), og Generelle vilkår og betingelser paragraf 12.9 (overholdelse av lover).

(iv) **Tyrkia.** Hvis du bruker **UPS My Choice® Personal and Commercial-tjenestene** i Tyrkia:

Twister. Hvis du er bosatt i Tyrkia, skal alle tvister, krav eller søksmål som oppstår på grunnlag av eller i forbindelse med denne Avtalen angående din bruk av **UPS My Choice® Personal and Commercial-tjenestene** i Tyrkia løses av det kompetente tyrkiske forbrukervoldgiftsutvalget eller forbrukerdomstolen.

(v) **USA.** Hvis du bruker **UPS My Choice® personlige- eller bedriftstjenester** i USA

UPS My Choice® Pointssluttbrukerrettigheter Seksjon 9.5(c)(ii) er erstattet, og en ny Sluttbrukerrettigheter-seksjon 9.5(c)(iii) og (iv) er lagt til som følger:

(ii) **UPS My Choice® Points.** Når du bruker UPS My Choice®-tjenesten for å administrere forsendelser til deg, kan du bli tilbudt en mulighet til å delta i UPS My Choice® Points-programmet. UPS My Choice® Points-programmet er ment for personlig bruk. Kommersiell bruk er forbudt. UPS My Choice® Points-programmet gir et valg av ett eller flere insentiver for kvalifiserte forsendelser for valg

av visse logistikkjenester, inkludert endring av leveringssted, tjenestenivå eller oppsett av et leveringssted for bolig («insentiv»). UPS vil avgjøre for hver levering hvilke, om noen, som er kvalifisert for et insentiv. UPS har ingen forpliktelse til å gi et insentiv og kan suspendere bruken av insentiver fra tid til annen ut fra sine egne vurderinger. Når du velger et insentiv, kan du opptjene en fordel ved vellykket gjennomføring av logistikkjenesten forbundet med insentivet (et «Point»). Insentiver varierer ut fra faktorer som endring av sted eller tjenestenivå og ditt nivå i UPS My Choice® Points-programmet. Inntjente Points blir vanligvis lagt til UPS My Choice® Points-programkontoen din innen tjuefire (24) timer etter vellykket avslutning av logistikkjenesten til det tilsvarende insentivet.

Points kan ikke veksles inn i kontanter, har ingen kontantverdi, er bare for promoteringsformål, og kan bare innløses i gavekort utstedt av en tredjepart gjennom et nettsted drevet av en selger engasjert av UPS («leverandørnettsted») når du har akkumulert det påkrevde antall Points («My Choice Reward»). Points utløper ikke på tid, selv om dine muligheter til å innløse Points kan komme til en slutt dersom du melder deg ut av UPS My Choice®, avslutter UPS My Choice® Points-programmet eller din UPS My Choice® Points programkonto, begge som beskrevet nedenfor, eller dersom din registrerte UPS My Choice®-adresse endres til en adresse utenfor USA. My Choice Rewards kan endres til enhver tid og du kan kun bruke Points for My Choice Rewards som er tilgjengelig for øyeblikket. Du må også ha akkumulert det minimum av Points som kreves for en My Choice Reward for å kunne innløse Points.

UPS KAN SETTE EN GRENSE FOR HVOR MANGE POINTS DU KAN SAMLE OPP PÅ DIN UPS MY CHOICE® POINTS-PROGRAMKONTO, OG NÅR DU NÅR DENNE GRENSEN VIL DU IKKE VÆRE KVALIFISERT TIL Å TJENE FLERE POINTS FØR DU HAR INNLØST EKSISTERENDE POINTS FOR EN MY CHOICE REWARD. UPS VIL INFORMERE DEG OM AT POINTS-GRENSEN ER NÅDD. UPS KAN KREVE AT DU INNLØSER POINTS FOR MY CHOICE REWARDS (1) NÅR DU HAR AKKUMULERT ET VISST ANTALL POINTS, ELLER (2) DERSOM DU IKKE HAR HATT NOEN AKTIVITET I DIN UPS MY CHOICE® POINTS-PROGRAMKONTO DE SISTE TOLV (12) MÅNEDENE, GITT AT DU HAR AKKUMULERT MINIMUMSANTALLET POINTS SOM KREVES FOR EN MY CHOICE REWARD. DERSOM DU FORLATER UPS MY CHOICE®-TJENESTEN, VIL DU IKKE LENGRE HA MULIGHET TIL Å INNLØSE POINTS SOM IKKE ALLEREDE HAR BLITT INNLØST FOR MY CHOICE REWARDS.

(iii) *Innløsningsnettsted.* Din tilgang til og bruk av dette leverandørnettstedet for å administrere og innløse dine Points, er gjenstand for leverandørens publiserte vilkår og betingelser, som du finner på leverandørnettstedet. Hver My Choice Reward kan være underlagt ytterligere vilkår og betingelser som kreves av den deltakende tredjeparten som har utstedt en slik My Choice Reward. For å gjennomgå forhandlerens vilkår og betingelser, må du klikke på «Vilkår og betingelser»-lenken på detaljsiden for My Choice Reward på nettstedet.

(iv) *UPS My Choice® Points – endring og avslutning.* UPS forbeholder seg retten til å endre eller modifisere UPS My Choice® Points-programmet, noen eller alle insentivene i programmet eller enhver policy som angår programmet, når som helst, av enhver grunn, inkludert retten vår til å endre innløsningsverdien til Points, slå sammen UPS My Choice® Points med et annet program eller justere hvordan Points mottas, kalkuleres eller innløses. UPS kan avslutte eller suspendere UPS My Choice® Points-programmet som en funksjon i UPS My Choice®-tjenesten når som helst og av en hvilken som helst grunn. UPS kan suspendere eller avslutte, etter eget forgodtbefinnende og valg, retten din til å delta i UPS My Choice® Points-programmet av en hvilken som helst grunn, inkludert om UPS mener at du har brutt vilkårene eller handlet på måter som ikke er i samsvar med Sluttbrukerrettigheter-seksjon 9.5 eller gjeldende lov, eller har opptrådt på en måte som skader UPS' interesser, eller uten grunn. Seks (6) måneder etter avslutning av UPS My Choice® Points-programmet, avslutningen av denne avtalen, avslutning av din rett til tilgang og bruk av UPS My Choice®-tjenesten, eller avslutning av din rett til å delta i UPS My Choice® Points-programmet, vil du ikke lenger kunne innløse Points. Du samtykker i at UPS ikke vil ha noen ytterligere forpliktelser til deg angående Points som ikke er innløst etter at denne seks (6) måneders perioden er utløpt.

UPS forbeholder seg retten til å kansellere din UPS My Choice® Points-programkonto dersom kontoen din forblir inaktiv i en periode på to (2) år eller mer. I samsvar med dette forbeholdet, når du starter deltakelsen i UPS My Choice® Points-programmet, og dersom du ikke mottar Points ved den vellykkede fullføringen av logistikkjenesten til et insentiv du velger innen to (2) år etter din opprinnelige deltakelse eller det siste registrerte insentivet du mottok Points for, UPS seg retten til å kansellere din UPS My Choice® Points-programkonto. Du forstår og samtykker i at kansellering fra UPS av UPS My Choice® Points-programkontoen vil føre til at alle Points tilknyttet den kontoen ikke lenger vil bli tilgjengelige for innløsning, og at du ikke vil

være kvalifisert for å inntjene og/eller innløse ytterligere Points. Dersom din kansellerte UPS My Choice® Points-programkonto gjenopprettes etter kansellering, kan UPS, etter eget forgodtbefinnende, gjøre alle Points du tidligere tjente inn tilgjengelige for innløsning. Det er helt opp til UPS om din konto blir gjenopprettet eller om eventuelle Points blir tilbakeført etter kansellering.

Den seks (6) måneders perioden for tilbakeføring av Points som er beskrevet tidligere i denne seksjon 9.5(c)(iv) gjelder ikke (A) dersom UPS kansellerer din UPS My Choice® Points-programkonto i henhold til annet avsnitt av denne seksjon 9.5(c)(iv), eller (B) dersom du går ut av UPS My Choice®-tjenesten.

Følgende er lagt til som en ny setning på slutten av Sluttbrukerrettigheter-seksjon 9.5(d):

Du forstår at du har rett til å få 10 kalenderdagers skriftlig varsel hvis beløpet for kostnader og avgifter som skal betales til betalingsmetoden varierer fra det forutgående betalingsbeløpet, men du godtar å frasi deg retten til slik varsling hvis det nye betalingsbeløpet ikke overskrider det forutgående betalingsbeløpet med mer enn forskjellen i tjenestekostnaden du forespurte siden siste belastning ble behandlet med din betalingsmetode.

Det følgende er lagt til som et nytt avsnitt til sist i Sluttbrukerrettigheter-seksjon 9.5(d):

U HENHOLD TIL GJELDENDE LOV, INKLUDERT HVA ANGÅR ANSVAR FOR PERSONLIG SKADE ELLER IKKE-FRASKRIVBARE LOVBESTEMTE RETTIGHETER I LOVENE I NEW YORK, VIL IKKE NOEN UPS-PART VÆRE ANSVARLIG I FORHOLD TIL DEG MED HENSYN TIL MY CHOICE®-TJENESTER, INKLUDERT UPS MY CHOICE® POINTS-PROGRAMMET, DELTAKELSE I INSENTIVER OG INNLØSNING AV POINTS, ELLER ENHVER SKADE SOM KAN SKYLDES FEIL, UTELATELSE, FORSTYRRELSER, SLETNING AV FILER, FEIL, DEFEKTER, VIRUS, FORSINKELSER I DRIFT ELLER OVERFØRING ELLER NOEN YTELSEFEIL, ENTEN DE SKYLDES FORCE MAJEURE, KOMMUNIKASJONSFEIL, TYVERI, ØDELEGGELSE ELLER UAUTHORISERT TILGANG TIL UPS SINE REGISTRE, PROGRAMVARER ELLER TJENESTER, ELLER IKKE. DET ENESTE DU KAN GJØRE I ET SLIKT TILFELLE ER Å SLUTTE Å BRUKE UPS MY CHOICE®-TJENESTER, INKLUDERT UPS MY CHOICE® POINTS-PROGRAMMET, OG INNLØSE ALLE INNTJENTE POINTS.

En ny Sluttbruker-seksjon 9.5(d)(i) er lagt til som følger:

(i) MC-vilkårene består, i stigende rekkefølge etter prioritet, av UPS-tariff / vilkår og betingelser for tjeneste for pakkeforsendelser i USA som finnes på <<https://www.ups.com/us/en/help-center/legal-terms-conditions/tariff.page>>; UPS-pris- og tjenesteguide som finnes på <https://www.ups.com/assets/resources/media/en_US/retail_rates.pdf>, beskrivelsen av **UPS My Choice®** Personal- og Commercial-tjenester som er tilgjengelig på <<https://www.ups.com/us/en/services/tracking/mychoice.page>> og <<https://www.ups.com/us/en/services/tracking/my-choice-for-business.page>>, avhengig av hva som er relevant, sluttbrukerrettigheter avsnitt 9.5 og avtale for megling av krav, som fastslår bindende forlik for krav på enkeltpersonsbasis (unntatt som ellers gitt), tilgjengelig på <<http://www.ups.com/content/us/en/resources/ship/terms/claims-legal-action.html>>, som gjelder på det tidspunktet som MC-logistikk-tjenester som hver er uttrykkelig integrert ved henvisning til vilkår og betingelser som gjelder for **UPS My Choice®** Personal- og Commercial-tjenester. Du bekrefter uttrykkelig at du har mottatt, forstått og godtar UPS-tariff / vilkår og betingelser for tjeneste for pakkeforsendelser i USA, UPS pris- og tjenesteguide, samt avtalen for megling av krav og godtar deres bruk.

En ny Sluttbruker-seksjon er lagt til seksjon 9.5(i) som følger:

Enhver MC-enhet kan når som helst etter eget og ubegrenset skjønn og uten forvarsel varsle, modifisere, utsette og/eller avslutte alle eller deler av MC-logistikk-tjenestene uten ansvar overfor deg eller en eventuell tredjepart.

Seksjon 10.3 er rettet til å inkludere Sluttbrukerrettigheter-seksjonene 9.5(c)(ii) og (iv).

9.6 UPS® Branded Tracking Services. Hvis du er bosatt i USA når du inngår denne Avtalen, godtar du også at vilkårene i UPS® Branded Tracking Agreement som er tilgjengelig på <https://www.ups.com/assets/resources/media/en_US/branded-tracking.pdf> vil regulere din bruk av UPS® Branded Tracking-tjenesten fra UPS hvis UPS separat autoriserer deg til å bruke slik tjeneste.

10 Generelt; diverse

10.1 UPS Hazardous Material Functionality.

(a) *Restriksjoner.* Du samtykker i å bruke **UPS Hazardous Materials Functionality** til (i) å forenkle forsendelsen av slike farlige varer og farlige materialer som er angitt i Din Hazmat Service Agreement (Tjenesteavtale for farlige materialer) i den tiden slik Tjenesteavtale for farlige materialer gjelder og da (ii) kun i de landene og territoriene som er bestemt i Din Tjenesteavtale for farlige materialer der tjeneste for farlige materialer finnes.

(b) *Ansvarsfraskrivelse.* UPS GIR INGEN GARANTIER ELLER PÅBEROPELSER AV NOE SLAG OM AT: (i) **UPS' HAZARDOUS MATERIALS FUNCTIONALITY** VIL OVERFØRE DEN NØDVENDIGE INFORMASJONEN TIL UPS ELLER GENERERE DEN NØDVENDIGE DOKUMENTASJONEN FEILFRITT ELLER AVBRUDDSFRI ELLER (ii) AT **UPS HAZARDOUS MATERIALS FUNCTIONALITY** ER I SAMSVAR MED EVENTUELLE GJELDENE KONVENSJONER, MULTILATERALE AVTALER, BILATERALE AVTALER, DIREKTIVER, LOVER ELLER BESTEMMELSER SOM ER KNYTTET TIL TRANSPORTEN AV FARLIGE VARER I LUFTEN OG PÅ BAKKEN.

(c) *Kompensering.* DU SKAL HELT FOR EGEN REGNING HOLDE UPS-ERSTATNINGSMOTTAKERNE SKADESLØSE I FORHOLD TIL ALLE SLAGS SKADER PÅFØRT ELLER LIDD AV UPS-ERSTATNINGSMOTTAKERE SOM FØLGE AV ELLER I FORBINDELSE MED DIN OG/ELLER DINE ANSATTES, AGENTERS ELLER UNDERLEVERANDØRERS BRUK AV PRODUKTET **UPS HAZARDOUS MATERIALS FUNCTIONALITY**.

10.2 Endring av sluttbrukerrettighetene. UPS forbeholder seg retten til når som helst å modifisere Sluttbrukerrettighetene helt etter eget forgodtbefinnende ved å legge ut en revidert versjon på https://www.ups.com/assets/resources/media/no_NO/EUR.pdf eller på annet vis gjøre dem tilgjengelig for Deg for gjennomgang. Eventuelle modifikasjoner av disse Sluttbrukerrettighetene, herunder, uten begrensning, eventuelle modifikasjoner av garantifraskrivelsene eller ansvarsbegrensningene, skal gå foran de tidligere Sluttbrukerrettighetene når det gjelder all bruk av UPS-teknologien som finner sted etter utleggelsen eller tilgjengelighetsstillelsen av de modifiserte Sluttbrukerrettighetene, og den fortsatte bruken av UPS-teknologien etter utleggelsen eller tilgjengelighetsstillelsen av de modifiserte Sluttbrukerrettighetene, utgjør Ditt samtykke til modifikasjonene. Slike modifikasjoner vil ikke gjelde for Programvaren. Avtalen som gjelder på det tidspunktet Du mottar en bestemt versjon av Programvaren vil alltid styre Din bruk av slike programversjoner.

10.3 Vilkår som overlever ved oppsigelse. Uavhengig av oppsigelsen av denne avtalen av hvilken som helst grunn, vil de følgende paragrafene i sluttbrukerrettighetene overleve slik oppsigelse: Paragrafer i sluttbrukerrettighetene 1.1 (b), 1.1(c), 1.1(d), 3.3(d), 3.3(e), 3.3(f), 3.7(d), 3.7(e), 5.5(b), 5.6(b), 5.6(c), 5.7(d), 5.8(b) (siste setning), 5.11 (siste setning), 6.2, 9.1(b), 9.4(c), 9.4(d), 9.5(j), 9.5(k), 10.1(b), og 10.1(c).

BILAG A TIL SLUTTBRUKERRETTIGHETER

DEFINISJONER

De følgende definerte begrepene brukes i disse Sluttbrukerrettighetene.

Administrator betyr en bruker som er autorisert av kunden som har rettighet til å administrere din bruk av en UPS-teknologi.

API betyr Application Programming Interface.

API teknisk dokumentasjon betyr den tekniske dokumentasjonen som består av instruksjoner, herunder eventuell prøve på programvaredatakode, for å lage grensesnitt til UPS utviklingssett API-er som gjøres tilgjengelige av UPS og eventuelle oppdateringer av disse, herunder, uten begrensning, TradeAbility API-guiden, som alle er forretningshemmeligheter tilhørende UPS-parter.

APList er definert i Sluttbrukerrettigheter, paragraf 8.2(a).

Applikasjon(er) betyr din(e) programvareprodukt(er) eller nettside(r) som har tilgang til et UPS Developer Kit API.

Faktureringsdata betyr Informasjon som er elektronisk faktureringsinformasjon angitt av UPS til Deg (eller til en godkjent serviceleverandør, hvis aktuelt).

Filformat betyr ett eller flere filformat som er tilgjengelig fra UPS, og gjensidig avtalt mellom UPS og deg. Hvert slikt filformat skal når som helst kunne bli modifisert av UPS i samsvar med denne Avtalen.

Generelle Vilkår og Betingelser betyr den delen av Avtalen Du inngikk eller klikket Deg gjennom. Klikkeversjonen av Generelle Vilkår og Betingelser er inkludert i dette dokumentet.

Tjenesteavtale for farlige materialer betyr en avtale inngått mellom deg og UPSI om transport av farlig gods eller andre farlige materialer, inkludert, uten begrensning, avtale om transport av farlige materialer, avtale om internasjonal transport av små pakker med farlig gods, avtale om internasjonal transport av farlig gods, avtale om internasjonal transport av farlig gods i unntatte mengder eller avtale om transport av farlig gods i unntatte mengder.

Grensesnitt betyr grensesnittene til UPS Developer Kit API som drives av UPS-systemene som utviklet av Deg i samsvar med API Technical Documentation og denne Avtalen.

Interne Formål betyr Kundens bruk innenfor egen virksomhet (eller hvis Du er en person, bruk som en forbruker), i forbindelse med forsendelser innlevert til UPSI til fordel for Deg, og ikke til fordel for andre. For å gjøre det helt klart, Interne Formål omfatter ikke videresalg, distribusjon, omdistribusjon eller tilgangstildeling til UPS-teknologi eller informasjon til tredjeparter, bruk av UPS-teknologi ved utføring av tjenester som Tjenesteleverandør, hvis ikke UPS har tillatt dette i egen skriftlig form (f.eks. et Ordreskjema for Datautveksling), eller bruk av UPS-teknologi for å gi transport- eller logistiktjenester til en tredjepart.

LID betyr en betegnelse tildelt et fysisk tilholdssted.

Sted-systemkonto betyr UPS CampusShip-systemkonto som er knyttet til et Kundested.

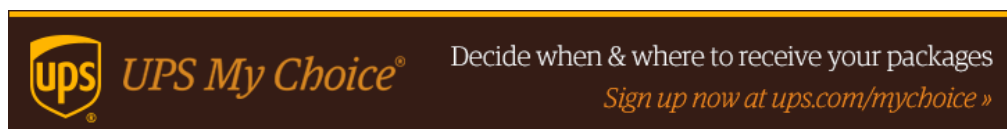
My Choice Enrollee har meningen som fremsettes i sluttbrukerrettigheter paragraf 3.7(a).

My Choice Enrollment Assent Record har meningen som fremsettes i sluttbrukerrettigheter paragraf 3.7(c)(iii).

My Choice Enrollment Consent Notice har meningen som fremsettes i sluttbrukerrettigheter paragraf 3.7(c)(i).

My Choice Enrollment Information har meningen som fremsettes i sluttbrukerrettigheter paragraf 3.7(a).

My Choice Enrollment Marketing Materials:



PLD betyr et sett med identifiseringsinformasjon for en pakke, også kjent som pakkenivådetaljer, definert og brukt av UPS-parter i visse av UPS sine teknologier.

Sikkerhetslementer betyr samlet passord og ID gitt av UPS og spesielt for deg som muliggjør begrenset tilgang til UPS Technology helt etter UPS sitt eget forgodtbefinnende. Eksempler på sikkerhetslementer inkluderer påloggings-ID og passord for UPS-profilen opprettholdt på ups.com (tidligere kjent som MY UPSpassord og ID), UPS Developer Kit API Developer's Key, UPS Developer Kit API Access Key og OAuth generated Client ID, Client Secret, Access Token og Refresh Token, som muliggjør begrenset tilgang til UPS Developer Kit APIs vert på UPS Systems.

Tjenesteleverandør har den definisjonen som er angitt i tredje avsnitt i Generelle Vilkår og Betingelser.

Systemkonto betyr en tilgangskonto til en UPS-teknologi tildelt en bruker av UPS-teknologien.

Tredjepartsløsning betyr enhver teknologi utviklet av en Person som ikke er part i denne Avtalen og som er lisensiert ut til Deg, godkjent for distribusjon av UPS og gir tilgang til UPS Systemer. UPS Ready Solutions som gir tilgang til UPS Utviklingssett API er en type Tredjepartsløsning.

UPS Access Point-plassering betyr alle UPS Access Point-serviceplasseringer, som mottar og holder pakker som sendes av UPS for pick-up av den endelige mottakeren.

UPS Access Point Application betyr en applikasjon inkludert et grensesnitt til UPS Access Point Functionality av UPS Locator API, eller som inneholder UPS Locator Plug-in eller en del av APList-fil.

UPS Competitor betyr (a) ethvert transportselskap; (b) Federal Express, United States Postal Service og DHL; eller (c) enhver enhet som kontrollerer, er kontrollert av eller er under felles kontroll med noen av enhetene i paragrafene (a) eller (b) i denne definisjonen.

UPS Developer Kit APIs betyr alle API-er for UPSI-systemer som er identifisert av UPS som UPS Developer Kit API-er. UPS Developer Kit API-er inkluderer de som er oppført under "UPS Developer Kit APIs" I Rettighetene til sluttbruker punkt B.

UPSI betyr hvilken som helst eller alle datters og/eller avdelinger av United Parcel Service, Inc.

UPS Bulk Data Service(s) henviser til datatjenestene som er identifisert som "UPS Bulk Data Services" i punkt B av sluttbrukerrettighetene.

UPS-erstatningsmottakere betyr nåværende og tidligere UPS-parter og deres etterfølgere og stedfortredere.

UPS Mobile App betyr alle programvareapplikasjoner fra UPS som er beregnet på å lastes ned og kjøres på operativsystemer for trådløse, mobile håndsett (f.eks. Apple iOS eller, Google Android) og få tilgang til bestemt UPS-teknologi.

UPS Ready Solution(s) betyr ethvert programvareprodukt(er) eller vertstjeneste(r) som UPS har godkjent for distribusjon og utnevnt som en «UPS Ready Solution» som inkluderer Grensesnitt til UPS-systemene og lisensieres eller gjøres tilgjengelig av en ikke-UPSI person.

UPS sine vilkår og betingelser for frakt/tjeneste betyr dokumentet/dokumentene i et land eller territorium, som beskriver UPS-tjenester for småpakkeforsendelser og fraktbefordringer som er tilgjengelige fra dette landet eller territoriet, vilkår og betingelser for slike tjenester og avgiftene for slike tjenester. UPS sine vilkår og betingelser for frakt/tjeneste for en rekke land og territorier finner du på siden for dette landet eller territoriet på UPS.com. I USA, for eksempel, består UPS sine vilkår og betingelser for frakt/tjenester av følgende: (a) UPS priser/vilkår og betingelser for tjeneste for pakkeforsendelse i USA finnes på <<https://www.ups.com/us/en/help-center/legal-terms-conditions/tariff.page>>; (b) UPS Rate and Service Guide finnes på <https://www.ups.com/assets/resources/media/en_US/retail_rates.pdf>; og (c) UPS Air Freight Terms And Conditions Of Contract For UPS Air Freight Services In The United States, Canada og internasjonalt finnes på <<https://www.ups.com/us/en/help-center/legal-terms-conditions/air-freight.page>>.

UPS-nettsteder betyr <<https://www.ups.com/>> ("UPS.com") og eventuelle andre nettsteder på internett kontrollert eller operert av UPS-partene eller som det gis tilgang til gjennom UPS-teknologi.

Leverandørbruker betyr enhver leverandøransatt autorisert av Kunden til å få tilgang til og bruke UPS CampusShip-teknologi til fordel for en Kunde gjennom en Systemkonto etablert av Kunde for slik leverandørbruker, der slik Systemkonto er knyttet til et leverandørsted og begrenset til forsendelse til en forhåndsdefinert liste av Kundesteder.

BILAG B

UPS-teknologi

Nedenfor finnes en liste over UPS-teknologien for en effektiv dato for disse sluttbrukerrettighetene. UPS kan slette eller legge til UPS-teknologi fra tid til annen. Bruk av ekstra UPS-teknologier vil være underlagt aktuelle avsnitt i denne avtalen.

UPS utviklingssett API-er

UPS® Tracking API
UPS® Rating API
UPS® Landed Cost Quoting and Parts API
UPS® Address Validation API og UPS Street Level Address Validation API
UPS® Time in Transit API
UPS® Shipping API
UPS Signature Tracking™ API
TForce Freight® Shipping API
TForce Freight® Rating API
TForce Freight® Pickup API
UPS® Locator API
UPS® File Download for Quantum View™ programvare
UPS® Pickup (Collection) API
UPS Delivery Intercept API
TForce Freight® Pickup Ground Freight API
UPS TradeAbility™ API
UPS® Electronic Manifest-tjeneste
UPS® Promo Discount API
UPS® Account Validation API
UPS Smart Pickup™ API
UPS® Open Account API
UPS Paperless™ Document API
UPS® Customer Visibility Interface Solution API
UPS® Customized Alert Retail API
UPS® Retail Application API
UPS® Returns Manager API
UPS My Choice® Eligibility API og UPS My Choice® Enrollment API
UPS® Locator API for UPS Access Point Locations
UPS® Incremental PLD API
UPS® Pre-Notification API
UPS® Dangerous Goods API
UPS® Pub Sub Tracking API
UPS® RFID Encoder API

UPS-teknologier som er tilgjengelige på nettet

UPS CampusShip™-teknologi
UPS® PLD Certification Tool
Quantum View™ Data-tjeneste
Quantum View Manage™ -tjeneste
Quantum View Manage™ for Importers-tjeneste
UPS® Claims on the Web -tjeneste
UPS® Returns Manager
UPS® Billing Technology
UPS® Billing Center
UPS.com™ Shipping (UPS Internet Shipping)
UPS.com™ TForce Freight® Shipping
UPS.com™ Tracking (inkludert Signature Tracking)(småpakker/luftfrakt)
UPS.com™ beregn tid og kostnad (småpakker/luftfrakt)
UPS.com™ Void a Shipment
UPS.com™ Order Supplies
UPS.com™ Forms for Export
UPS.com™ Find Locations
UPS® Service Center Locator Maintenance-tjeneste
UPS TradeAbility™-tjenester
UPS® Retail Package Drop Off

UPS Paperless™ Invoice/Paperless Document Setup Process
UPS® Schedule a Pickup (småpakker/luftfrakt)
UPS Hundredweight Service™ (CWT) Rating
UPS.com™ Alert Customization-verktøy
UPS.com™ Manage Inbound Charges
TForce Freight® Bill of Lading
TForce Freight® Tracking
STForce Freight® Rating
TForce Freight® Notify
TForce Freight® Pickup
TForce Freight® Images
TForce Freight® Reporting
TForce Freight® Customize
UPS Supply Chain Solutions Symphony®
UPS® Trailer Reservation System
UPS® Virtual Assistant

UPS-programvare

UPS WorldShip® software
UPS WorldShip Migration Assistant Tool
UPS® CrossWare-programvare
UPS CampusShip™ Scheduled Import Tool
UPS® UPSlink-programvare
UPS® File Download for Quantum View™ software
UPS® Locator Plug-In for UPS Access Point™ Locations
UPS: International Shipping Plug-In
UPS® External Address Book Plug-In
UPS® Thermal Printer Plug-In

UPS Bulk Data Services

UPS Data Exchange Services:
 Levering via EDI
 Levering via FTP
 Levering via fysiske medier
UPS® Locator APList File for UPS Access Point Locations
UPS® Host Manifest Upload-tjeneste
UPS® Email Invoice

UPS merverditjenester

UPS® Customized Alerts Functionality
UPS.com™ Marketplace Shipping
Quantum View Notify™ Service
UPS My Choice® for Business
UPS My Choice®-tjeneste
UPS® Branded Tracking

BILAG C

Tillatt territorium

UPS-teknologi	Tillatt territorium
UPS Developer Kit APIs	Alle land og territorier, bortsett fra det begrensede området
Web Accessed UPS Technologies	Alle land og territorier, bortsett fra det begrensede området
UPS WorldShip® software	Alle land og territorier, bortsett fra det begrensede området
UPS® CrossWare software	Alle land og territorier, bortsett fra det begrensede området
UPS CampusShip™ Scheduled Import Tool	Alle land bortsett fra Angola, Anguilla, Antigua og Barbuda, Armenia, Aruba, Barbados, Hviterussland, Britiske Jomfruøyer, Brunei, Kambodsja, Curacao, Dominica, Fijiøyene, Georgia, Grenada, Guadeloupe, Guam, Guernsey, Guinea, Guyana, Haiti, Island, Irak, Jamaica, Jersey, Laos, Libanon, Libya, Liechtenstein, Makedonia, Madagaskar, Malawi, Mali, Mauritania, Monaco, Montserrat, Nepal, Reunion, Senegal, Sint Maarten, St. Kitts & Nevis, St. Lucia, St. Vincent og Grenadinene, Surinam, Tanzania, Trinidad & Tobago, Ukraina, Uzbekistan og det begrensede området
UPS® UPSlink software	Alle land og territorier, bortsett fra det begrensede området
UPS® File Download for Quantum View™ software	USA
UPS® Locator Plug-In for UPS Access Point™ Locations	Canada, Italia, Mexico, Polen, Puerto Rico, Storbritannia og USA
UPS: International Shipping Plug-In for E-Commerce Platforms	Canada, Mexico og USA
UPS® External Address Book Plug-In	Alle land og territorier, bortsett fra det begrensede området
UPS® Thermal Printer Plug-In	Alle land og territorier, bortsett fra det begrensede området
UPS WorldShip Migration Assistant Tool	Canada, Kina, Tyskland, Mexico, Storbritannia og USA
UPS Data Exchange Services	Som tilordnet i gjeldende datautvekslingskjema
UPS® Locator APList File for UPS Access Point Locations	Alle land og territorier, bortsett fra det begrensede området
UPS® Host Manifest Upload Service	USA
UPS® Email Invoice	Australia, Østerrike, Belgia, Brasil, Canada, Tsjekiske Republikk, Danmark, Finland, Frankrike (inkludert oversjøiske områder for Frankrike), Tyskland, Hongkong, Ungarn, Irland, Italia, Japan, Mexico, Nederland (inkludert Bonaire, Saba og Sint Eustatius), Norge, Polen, Portugal, Singapor, Sør-Korea, Spania, Sverige, Sveits, Thailand, Storbritannia og USA
UPS® Customized Alerts Functionality	Østerrike, Belgia, Canada, Danmark, Frankrike (inkludert oversjøiske områder for Frankrike), Tyskland, Italia, Mexico, Nederland (inkludert Bonaire, Saba og Sint Eustatius), Polen, Puerto Rico, Spania, Storbritannia og USA
UPS.com™ Marketplace Shipping	Canada, Kina, Frankrike (inkludert oversjøiske områder for Frankrike), Tyskland, India, Italia, Japan, Spania, Storbritannia og USA
Quantum View Notify™ Service	Alle land og territorier, bortsett fra det begrensede området
UPS My Choice® for Business	Albania, Algerie, Angola, Argentina, Australia, Østerrike, Aserbajdsjan, Bahamas, Bahrain, Bangladesh, Belgia, Bermuda, Bolivia, Bosnia & Hercegovina, Brasil, Bulgaria, Burundi, Kamerun, Canada, Caymanøyene, Chile, Kina, Colombia, Costa Rica, Kroatia, Kypros, Tsjekkia, Den

UPS-teknologi	Tillatt territorium
	<p>demokratiske republikk Kongo, Danmark, Djibouti, Den dominikanske republikk, Ecuador, Egypt, El Salvador, Estland, Etiopia, Finland, Frankrike, Tyskland, Ghana, Gibraltar, Hellas, Guatemala, Honduras, Hong Kong, Ungarn, India, Indonesia, Irland, Israel, Italia, Elfenbenskysten, Jamaica, Japan, Jordan, Kasakhstan, Kenya, Kuwait, Latvia, Litauen, Luxembourg, Macau, Malawi, Malaysia, Malta, Mauritius, Mexico, Moldova, Marokko, Mosambik, Nederland, New Zealand, Nicaragua, Nigeria, Norge, Oman, Pakistan, Panama, Paraguay, Peru, Filippinene, Polen, Portugal, Puerto Rico, Qatar, Romania, Russland, Rwanda, Saudi-Arabia, Serbia, Singapore, Slovakia, Slovenia, Sør-Afrika, Sør-Korea, Spania, Sri Lanka, Sverige, Sveits, Taiwan, Tanzania, Thailand, Trinidad og Tobago, Tunisia, Tyrkia, Uganda, Ukraina, De forente arabiske emirater, Storbritannia, USA, De amerikanske jomfruøyene, Uruguay, Venezuela og Vietnam, Zambia og Zimbabwe.</p>
UPS My Choice®-tjeneste	<p>Albania, Algerie, Angola, Argentina, Australia, Østerrike, Aserbajdsjan, Bahamas, Bahrain, Bangladesh, Belgia, Bermuda, Bolivia, Bosnia-Hercegovina, Brasil, Bulgaria, Burundi, Kamerun, Canada, Cayman Islands, Chile, Kina, Colombia, Den demokratiske republikk Kongo, Costa Rica, Kroatia, Kypros, Tsjekkia, Danmark, Djibouti, Dominikanske republikk, Ecuador, Egypt, El Salvador, Estland, Etiopia, Finland, Frankrike, Tyskland, Ghana, Gibraltar, Hellas, Guatemala, Honduras, Hongkong, Ungarn, India, Indonesia, Republikken Irland, Israel, Italia, Elfenbenskysten, Japan, Jordan, Kasakhstan, Kenya, Sør-Korea, Kuwait, Latvia, Litauen, Luxembourg, Macau, Malawi, Malaysia, Malta, Mauritius, Mexico, Moldova, Marokko, Mosambik, Nederland, New Zealand, Nicaragua, Nigeria, Norge, Oman, Pakistan, Panama, Paraguay, Peru, Filippinene, Polen, Portugal, Puerto Rico, Qatar, Romania, Russland, Rwanda, Saudi Arabia, Serbia, Singapore, Slovenia, Sør-Afrika, Spania, Sri Lanka, Sverige, Sveits, Taiwan, Tanzania, Thailand, Tunisia, Tyrkia, Amerikanske Jomfruøyer, Uganda, Ukraina, Forente arabiske emirater, Storbritannia, USA, Uruguay, Venezuela, Vietnam, Zambia og Zimbabwe</p>

INFORMASJON OG GENERELLE RETNINGSLINJER FOR BRUK (IGUP versjon: 07012023)

Disse retningslinjene for informasjon og generell bruk gir ytterligere vilkår og betingelser for bruk av UPS-teknologi og informasjon som er innhentet gjennom bruken av UPS-teknologi under UPS-teknologiavtalen. Informasjon og generelle vilkår for bruk er en del av og er inkorporert ved henvisning i UPS Teknologiavtalen <https://www.ups.com/assets/resources/media/no_NO/UTA.pdf>. Begrep med store forbokstaver som er brukt, men ikke definert, i disse retningslinjene for informasjon og generell bruk, skal ha de meningene som er fremsatt i de generelle vilkår og betingelser eller sluttbrukerrettighetene i denne avtalen.

1 Informasjon Tilgang og bruk.

1.1 Begrensninger for informasjon.

(a) *Bruk av informasjon.* Du kan bruke informasjonen (unntatt informasjon om tjenesteleverandører og 3PL-informasjon) til dine egne interne formål. Uten begrensning av foregående har du ikke tillatelse til å bruke informasjonen til følgende: (i) å støtte noen forretning primært rettet mot å tilby transporttjenester eller transportinformasjonstjenester til tredjeparter; (ii) hjelpe til ved tjeneste- eller prisforhandlinger, direkte eller indirekte, for å sikre transport- eller logistikkjenester fra UPSI eller en tredjepart; eller (iii) sammenligne forsendelsespriser eller leveringstider med forsendelsespriser eller leveringstider for en tredjepart som ikke er medlem av UPS-partene. Informasjonen skal ikke endres og må kun brukes i sin helhet.

(b) *Offentliggjøring* Du kan ikke avsløre annen informasjon enn det som er uttrykkelig tillatt i denne paragraf 1.1(b) og 1.2(b) under. Du kan bekjentgjøre informasjon (bortsett tjenesteleverandørinformasjon og 3PL-informasjon) til dine Tilknyttede selskaper og Personer som har reell interesse i slik Informasjon (f.eks. avsender, mottaker eller tredjepartsbetaler), gitt at du sikrer at Dine Tilknyttede selskaper, og alle andre mottakere av Informasjonen samtykker til å bruke Informasjonen og begrense tilgangen til denne i samsvar med alle begrensningene i denne Avtalen. Du er ansvarlig for all bruk og avsløring av informasjon av personer du tillater å ha tilgang til informasjon. I tillegg til dette kan Du distribuere, eller be UPS om å distribuere, Informasjon til en tjenesteleverandør, hvis (i) tjenesteleverandøren og Du har inngått en avtale som navngir UPS som tredjepartsbegunstiget (hvis «tredjepartsbegunstiget» anerkjennes i henhold til lovgivningen som gjelder for avtalen mellom Deg og tjenesteleverandøren) og begrenser slik tjenesteleverandørs bruk og avsløring av Informasjonen er i henhold til disse retningslinjene for informasjon og generell bruk og (ii) at slik tjenesteleverandør er skriftlig godkjent av UPS. Du er erstatningsansvarlig overfor UPS for alle handlinger som er foretatt eller manglende handlinger av Tjenesteleverandør, dersom disse handlingene eller utelatelsetene ble utført av Deg, ville vært et brudd på denne Avtalen.

(c) *Ansvarsfraskrivelse.* Uten å begrense det generelle innholdet i noen ansvarsfraskrivelser i denne Avtalen, garanterer ikke UPS at Informasjonen er i samsvar med gjeldende lover, regler og/eller forskrifter, inkludert og uten begrensning, alle lover, regler eller forskrifter som krever utskrevne fakturaer eller i forhold til merverdiavgift.

1.2 Ytterligere begrensninger for tjenesteleverandørers informasjon og 3PL-informasjon.

(a) *Begrensninger for tjenesteleverandørers informasjon og 3PL-informasjon.* Hvis Du mottar Tjenesteleverandørinformasjon eller 3PL-informasjon, garanterer Du at UPS-kunden (dvs. UPS-kunder av 3PL-tjenester) forbundet med slik informasjon har autorisert Deg til å motta Informasjonen.

(b) *Bruk, offentliggjøring, og oppbevaring av informasjon om tjenesteleverandører og 3PL-informasjon.* Du, når du handler som en tjenesteleverandør, godtar: (i) å bruke tjenesteleverandørinformasjon og 3PL-informasjon kun til interne formål for UPS-kunden som er tilknyttet slik informasjon; (ii) å avsløre tjenesteleverandørinformasjon og 3PL-informasjon kun til UPS-kunden forbundet med slik informasjon og med UPS-kundens under; (iii) for å lagre tjenesteleverandørinformasjon og 3PL-informasjon for hver UPS-kunde du støtter separat, og ikke blande eller kombinere slik informasjon med andre data, enten i elektronisk form eller på andre måter, og (iv) ha passende tekniske, fysiske og organisatoriske tiltak på plass for å beskytte slik leverandørinformasjon og 3PL-informasjon mot utilsiktet eller ulovlig destruksjon eller tap, endring, uautorisert offentliggjøring, behandling eller tilgang. Som eksempel, men uten å inkludere alle forbudte bruksområder, skal du ikke (I) sammenligne tjenesteleverandørinformasjon eller 3PL-informasjon

forbundet med en UPS-kunde og/eller noen kunder av UPS-kunden mellom eller blant slike personer av enhver grunn, (II) bruke tjenesteleverandørens informasjon eller 3PL-informasjon til å bestemme opprinnelig tid for leveringsgaranti eller innlevering til UPS servicegaranti / pengene-tilbake-garanti (i den grad den er tilgjengelig på stedet eller i landet du bor), (III) bruke tjenesteleverandørens informasjon eller 3PL-informasjonen til å bistå, direkte eller indirekte, i tjeneste- eller prisforhandlinger med UPSI, eller (IV) på annen måte utlede eller utvikle informasjonstjenester eller produkter som bruker tjenesteleverandørens informasjon eller 3PL-informasjon (dvs. tjeneste og resultatanalysetjenester). Som et unntak til paragraf 1.2 (b)(IV), kan Kunden tilby dataanalysetjenester til UPS-kunder av 3PL-tjenester ved å bruke 3PL-informasjonen forbundet med UPS-kunder av 3PL-tjenester (dvs. et kontrollpanel som representerer UPS-kunder av 3PL-tjenesters forsendelser med alle transportfører manifestert av Kunden eller ved å beregne totale transportkostnader for alle transportører, forbruk per transportør, forsendelser etter type, opprinnelse eller destinasjon) for UPS-kunder av 3PL-tjenester, gitt at Kunden ikke bryter andre bestemmelser av denne Paragraf 1.2(b).

(c) *Sletting av tjenesteleverandørers informasjon og 3PL-informasjon.* Du må destruere tjenesteleverandørers informasjon og 3PL-informasjon, etter hva som er aktuelt, forbundet med en UPSI-kunde når det tidligste av følgende inntreffer: (i) Dine tjenester som en tjenesteleverandør eller leverandør av 3PL-tjenester til UPSI-kunden konkluderes, (ii) sikkerhetslementer til UPS-kunden er deaktivert eller fungerer ikke, eller (iii) femten (15) måneder etter at du har mottatt tjenesteleverandørens informasjon eller 3PL-informasjon.

(d) *Kompensering.* Du samtykker i, for egen kostnad og utgift, å holde UPS-partene skadesløse fra og mot alle Skader pådratt eller lidd av UPS-parter som oppstår som følge av eller i forbindelse med bruken av, offentliggjøring av og manglende sletting av Tjenesteleverandørers informasjon og 3P-informasjon, annet enn det som er i samsvar med gjeldende begrensninger i henhold til denne Avtalen, inkludert uautorisert tilgang til Tjenesteleverandørens informasjon eller 3PL-informasjon av tredjeparter.

(e) *3P/FC prisinformasjon.* Du kan også få konkrete prisbetingelsene og avgifter som gjelder for en UPS shippingkonto tildelt av UPS til en UPS-kunde, hvis Du er autorisert til å sende tredjepartsfakturering eller frakt samlet mot denne UPS-kundens UPS-konto («3P / FC avtalte priser»). 3P/FC-priser er konfidensiell informasjon som tilhører UPS, og du godtar å ikke (i) bruke 3P/FC-priser til noe annet formål enn i forbindelse med forsendelse med UPSI på vegne av slik UPS-kunde, eller (ii) avsløre 3P/FC-priser til noen kunde.

(f) *Digitaliserte bilder av signaturen* Informasjon kan omfatte digitaliserte bilder av signaturen. Du skal, på egen bekostning, holde UPS-parter skadesløse fra og mot skader som rammer eller som UPS-parter lider på grunn av eller i forbindelse med din behandling, bruk eller distribusjon av en digitalisert signatur, eller noen del av denne.

1.3 Begrensning som er spesifikk for Time in Transit™-datafil.

(a) *Ytterligere begrensninger.* I henhold til betingelsene og informasjonen som er en Time in Transit™-datafil («TNT-datafil») gitt av UPS til deg gjennom UPS Bulk Data Services, gir UPS Deg herved, og Du godtar, en ikke-eksklusiv, ikke-overførbar, vedvarende begrenset lisens til å installere, laste inn, operere og bruke en TNT-datafil, samt alle forbedringer, fremmelser, modifikasjoner, revisjoner og oppdateringer hertil, gitt til Deg av UPS, noe som kanskje bare er tilgjengelig mot en ekstra avgift, på en enkel sentral behandlingssenheter på en adresse skriftlig godkjent av UPS («Godkjent sted») for det ene formål å beregne estimert pris og leveringstid for tilbudte forsendelser og videre underlagt de ytterligere begrensningene nedenfor.

(i) Du godtar å slette alle kopier av den tidligere versjonen av en TNT-datafil umiddelbart ved mottak av en slik oppdatering. Din akseptering og bruk av den oppdaterte TNT Datafilen skal utgjøre Din garanti for at Du har slettet alle tidligere kopier av TNT Datafilen.

(ii) Du samtykker i at Din bruk av en TNT-datafil og dets elementer derav kun skal være til informasjonsformål. Du skal ikke oppgi eller foreslå for noen tredjepart at estimerte leveringstider avledet fra en TNT-datafil er garantier for faktiske leveringstider for UPSIs frakttjenester. Enhver slik garanti eller andre arrangementer i forhold til pakkebevegelse og problemer knyttet til dette er styrt av Din fraktavtale med UPSI, om noen, og gjeldende UPS vilkår og betingelser for frakt/tjenester som gjelder ved tidspunktet for forsendelsen.

(iii) Du forplikter deg til ikke å bruke en TNT-datafil eller andre estimerte leveringstider for å skape, bruke eller representere en sammenligning av en UPS-tjeneste, UPS-tjenestenivå eller priser for UPS-tjenester med tjenester, tjenestenivåer eller priser for tjenester fra transportører eller tredjeparts logistikkelskaper som ikke er et medlem av UPSI eller en UPS-tilknyttet partner, inkludert sammenligninger innenfor samme skjermvisning, vindu, eller nettleser, og automatiske regelbaserte sammenligninger.

(iv) Du forplikter deg til ikke å underlisensiere, lisensiere, leie, selge, låne, gi eller på annen måte distribuere hele eller deler av TNT datafilen til noen tredjepart (andre enn en godkjent tjenesteleverandør), og til ikke å installere, laste, operere, modifisere eller bruke en TNT-datafil på noe datasystem som ikke er lokalisert ved det godkjente stedet. Kunden skal oppbevare alle autoriserte kopier av en TNT Datafil i sikre miljøer og skal ta alle rimelige nødvendige steg for å beskytte en TNT Datafil fra uautorisert tilgang eller frigivelse.

(v) Du anerkjenner at Du ikke skal modifisere eller endre en TNT-datafil eller noen kopi av denne, i sin helhet eller delvis. Du kan ikke ta mer enn én sikkerhetskopi av en TNT-datafil, og denne sikkerhetskopien skal kun brukes for det formål å gjenopprette en TNT Datafil i tilfelle den originale TNT-Datafilen blir skadd eller ødelagt.

(b) *Legende.* Du skal sørge for at følgende tekst vises på åpnings skjermen for enhver Applikasjon som gir adgang til en TNT Datafil på en måte som vil være synlig for enhver bruker av Applikasjonen: "Merknad: UPS Time in Transit™-datafil som finnes i eller åpnes av denne programvaren tilhører UPS og er gitt til brukerne av denne programvaren under lisens. UPS Time in Transit™-datafil kan ikke kopieres, i sin helhet eller delvis, uten foregående skriftlig samtykke fra UPS."

(c) *Konflikt.* Hvis noen konflikt oppstår herunder mellom rettighetene som gis og begrensningene som fremsettes i denne paragraf 1.3(c) og andre rettigheter som er gitt og begrensninger for TNT-datafiler som informasjon under noe annen paragraf i denne avtalen, vil denne paragraf 1.3(c) om retningslinjer for informasjon og generell bruk kontrollere i den grad det er nødvendig for å løse en slik konflikt.

(d) *Modifikasjoner.* TNT-datafiler kan modifiseres av UPS for å eliminere data vedrørende opprinnelses-postkoder som ikke svarer til Dine fraktsteder.

1.4 Samtykke for frigjøring av Informasjon beskyttet av Quantum View.

(a) UPS-teknologier som er kjent som Quantum View Data-tjenesten, Quantum View Management-tjenesten og Quantum View Management for Importers-tjenesten (samlet kalt "QV-teknologier") kan gi tilgang til import- og tollmeglingsinformasjon eller registre som det henvises til i 19 C.F.R., Del 111 og 163 som ansees som konfidensielt under 19 C.F.R. 111.24 og eventuelle andre gjeldende lover, inkludert, men ikke begrenset til innføringsdata, kjøpsmengder, verdier, tariffklassifiseringer, produsenter eller leverandører, toll, skatt og avgifter, forsendelsesinformasjon, kontaktpunkter, adresser og telefonnumre ("Konfidensiell Informasjon beskyttet av Quantum View"). QV-teknologiene kan gi mulighet for å utnevne opptil fem mottakere som skal motta konfidensiell informasjon beskyttet av Quantum View («Beskyttede Rapporter»). Du forstår og samtykker i at: (a) Din utnevning av en Person som mottaker av Beskyttede Rapporter eller (b) tilgangsrettigheter som gis til QV-teknologier av en QV-administrator til en Person gjennom en Quantum View-systemkonto er ditt samtykke til at UPS deler Konfidensiell Informasjon Beskyttet av Quantum View med slike Personer, og at Du frasier Deg enhver rett til å begrense frigjøringen av UPS, eller av noen av UPS sine agenter eller representanter, av Konfidensiell Informasjon Beskyttet av Quantum View eller annen Informasjon som er relevant for Deg, Din eiendom eller transaksjoner som omhandler eller er inkludert i slike Beskyttede Rapporter eller QV-teknologien i henhold til lovene i den spesielle jurisdiksjonen eller jurisdiksjoner som overdrar slike rettigheter og som styrer Deg, Din eiendom, transaksjoner og slike Beskyttede Rapporter og QV-teknologi, inkludert Konfidensiell Informasjon beskyttet av Quantum View i disse.

(b) I QV-teknologiene har Du mulighet til å slette slike utnevnte Personer som mottaker for rapporter som inneholder Konfidensiell informasjon beskyttet av Quantum View, og hvis Du er en QV-administrator, til å avslutte den utnevnte Personens tilgang til QV-teknologiene. Hvis ikke en utnevnt Person blir slettet slik som fastsatt i den forrige setningen, vil denne utnevnte Personen fremdeles ha tilgang til Konfidensiell Informasjon Beskyttet av Quantum View og QV-teknologier. Din tilslutning til denne avtalen skal fungere som og utgjør skriftlig samtykke til at UPS eller UPS sine agenter eller representanter kan frigi Konfidensiell informasjon beskyttet av Quantum View eller annen informasjon som er relevant for Deg, Din eiendom og transaksjoner under eller i forbindelse med QV-teknologier. Du skal på egen bekostning holde

UPS-erstatningsmottakere skadesløse fra og mot alle skader påført eller lidd av UPS erstatningsmottakere i forbindelse med frigivelse av Konfidensiell Informasjon Beskyttet av Quantum View som er relevant for Deg, Din eiendom eller transaksjoner under eller i forbindelse med QV-teknologier og denne Avtalen. Det er ditt eneansvar å begrense tilgangen til Konfidensiell informasjon beskyttet av Quantum View som sendes av eller mottas fra UPS-teknologiene slik at Personer, inkludert, men ikke begrenset til Dine ansatte, ikke får adgang til, direkte, indirekte eller i smug, UPS-teknologiene eller Konfidensiell informasjon beskyttet av Quantum View som Du ikke tenkte eller ønsket at de skulle få tilgang til. Du er eneansvarlig for all bruk av Konfidensiell Informasjon Beskyttet av Quantum View eller UPS-teknologi av Personer Du gir tilgang til Konfidensiell Informasjon Beskyttet av Quantum View eller UPS-teknologien. Hvis en mottaker Du har angitt som mottaker av Beskyttede Rapporter indikerer for Deg at denne mottakeren ikke lenger ønsker å motta slik informasjon, skal Du umiddelbart slutte å bruke UPS-teknologien som sørger for at UPS sender Beskyttede Rapporter til en slik mottaker. Under ingen omstendighet skal UPS være ansvarlig for at overføringen eller mottaket av Beskyttede rapporter mislykkes eller forsinkes.

2 Retningslinjer og krav for generell bruk.

2.1 Messaging. Visse UPS-teknologier gir deg muligheten til å sende en melding med informasjon relatert til en innlevert forsendelse via e-post eller SMS-meldinger til en mottaker du identifiserer. Du samtykker i å bruke meldingstjenesten kun for å kommunisere informasjon knyttet til, og kun å sende meldinger til mottakere som er forbundet med, disse Innleverte Forsendelsene. Du er ene og alene ansvarlig for innholdet som blir oppgitt av Deg og overført som del av enhver e-post. Du skal ikke i noen melding inkludere innhold som er ulovlig, uanstendig, støtende, sjikanerende, ærekrenkende, injurierende eller krenkende. Ikke i noe tilfelle skal UPS være ansvarlig for en eventuell unnlattelse eller forsinkelse i overføringen eller mottaket av e-postmeldingen. Hvis en mottaker Du har angitt som mottaker av Beskyttede Rapporter informerer Deg om at denne mottakeren ikke lenger ønsker å motta meldinger vedrørende manifest-sendte forsendelser, skal Du umiddelbart slutte å bruke UPS-teknologien som for å sende meldinger til en slik mottaker. Du garanterer at du har skaffet et informert og særskilt samtykke fra mottakeren for hver melding om å motta slike meldinger, og at e-postadresser og telefonnumre du oppgir til UPS er riktige og kontrolleres av den tiltenkte mottakeren av meldingen. Du skal, på egen bekostning, holde UPS-parter skadesløse fra og mot skader som rammer UPS-parter i forbindelse med enhver brudd som angitt i forrige setning.

2.2 Bruk av PLD-innhentede e-postadresser. Et valgfritt felt i PLD du gir til UPS for dine utgående forsendelser og alternativt fakturerte forsendelser er e-postadressen til mottakeren ("PLD e-postadresse"). Du erkjenner og godtar at hvis du oppgir en PLD e-postadresse for en forsendelse, kan UPS sende meldinger knyttet til leveringen av slik forsendelse til dens tilknyttede PLD e-postadresse. Du garanterer at du har sikret deg informert og spesifikt samtykke fra den enkelte knyttet til hver gamle e-postadressen for å motta meldinger relatert til levering av slike Utgående forsendelse eller Alternate Billed-forsendelse og at den gamle e-postadresser er nøyaktig og kontrollert av mottaker for forsendelser de er forbundet med når anvist i PLD. Du skal, på egen bekostning, holde UPS-parter skadesløse fra og mot skader som rammer UPS-parter i forbindelse med enhver brudd som angitt i forrige setning.

2.3 Revisjoner.

(a) Informasjonsrevisjon. UPS eller de delegerte kan utføre en revisjon, til en felles avtalt dato og tid ved anlegget for å sikre overholdelse med retningslinjer for informasjon og generell bruk artikkel 1. En slik revisjon vil utføres slik at den forstyrrer driften deres på minst mulige måte. Du forplikter deg til å samarbeide med UPS eller deres samarbeidspartner og gi nødvendig tilgang til anlegget og personell som er nødvendig for en slik revisjon. Du forplikter deg til å svare raskt og korrekt på alle spørsmål fra UPS eller deres samarbeidspartner knyttet til en slik revisjon.

(b) Applikasjonsrevisjon. Du må gi UPS tilgang til en applikasjon (slik som definert i sluttbrukerrettighetene) ved forespørsel fra UPS for formålet å bestemme applikasjonens kompatibilitet med UPS-systemene, samt samsvar med denne avtalen og gjeldende teknisk dokumentasjon for API. Hvis UPS bestemmer at sådan applikasjon ikke er i samsvar med avtalen eller den gjeldende tekniske dokumentasjonen for API, eller ikke er kompatibel med UPS-systemene, må du foreta alle endringer slik som forespurt av UPS, og UPS kan kreve at du forhindrer tilgang til og bruk av sådan applikasjon inntil det tidspunktet UPS har gitt deg skriftlig godkjenning.

2.4 Administrator rettigheter.

(a) *Administrator.* Noen UPS-teknologier gir en "Administrator", en bruker autorisert av kunden som har rettighet til å administrere din bruk av en UPS-teknologi. Hvis Du som Kunde oppretter en annen bruker som administrator, samtykker Du også i at Du er ansvarlig for handlingene til denne administratoren når denne åpner og bruker UPS-teknologi, og for å overvåke og avslutte slike administratorrettigheter etter behov. Du erkjenner og samtykker i at enhver administrator du utnevner kan oppnevne en hvilken som helst bruker som administrator med like rettigheter som den første administratoren.

(b) *Suspensjon.* Dine rettigheter til å få tilgang til UPS-teknologi som har administratorer kan når som helst bli suspendert av UPS, Kunden og/eller en administrator for UPS-teknologi som har administratorer, helt etter eget skjønn, inkludert, men ikke begrenset til, av UPS på grunn av inaktivitet. På forespørsel kan UPS helt etter sitt eget skjønn gjeninnsette Din konto for UPS-teknologi og tillate fortsatt tilgang og bruk av UPS-teknologi i henhold til denne Avtalen. Den gjeninnsatte UPS-teknologikontoen har kanskje ingen historisk informasjon på tidspunktet for reaktivering. Retten Din til tilgang til UPS-teknologien skal oppsies automatisk ved utløpet eller oppsigelsen av Kundens rett til å bruke UPS-teknologi, eller ved oppsigelse av Din ansettelse hos kunden eller autorisasjon til tilgang til UPS-teknologien på vegne av Kunden.

2.5 Tilgang til og bruk av UPS-materialer.

(a) *Tilgang i samsvar med avtalen.* Du kan ha tilgang til og bruke UPS-materialer i samsvar med vilkårene i denne avtalen. Du tillates ikke å bruke eller få tilgang til UPS-materiell på noen måte som, ut fra UPS sin rimelige vurdering, skadelig påvirker ytelsen eller funksjonen til UPS-materialer eller forstyrrer andres mulighet til å få tilgang til UPS-system og UPS-teknologi.

(b) *Systemkontoer.* Enkelte UPS-teknologier krever at du etablerer en systemkonto og sikkerhetslementer, som en tilknyttet påloggings-ID og passord. Du skal kun bruke din tildelte systemkonto og dine sikkerhetslementer når du trenger tilgang til UPS-teknologien knyttet til denne systemkontoen. Du har ikke tillatelse til å få tilgang til UPS-teknologi ved hjelp av systemkontoen og sikkerhetslementene som tilhører annen person. Du kan ikke røpe din systemkonto eller dine sikkerhetslementer til noen annen person. Din rett til å få tilgang til UPS-teknologi i forbindelse med at systemkonto eller sikkerhetslementer opphører automatisk ved oppsigelse eller sletting av systemkonto eller sikkerhetslementer. **DU SKAL ENE OG ALENE VÆRE ANSVARLIG FOR OG HOLDE UPS-ERSTATNINGSMOTTAKERE UANSVARLIG FOR SKADESERSTATNINGER PÅFØRT ELLER OPPLEVD AV UPS-ERSTATNINGSMOTTAKERE SOM OPPSTÅR FRA ELLER ER KNYTTET TIL ENHVER BRUK AV, ELLER ENHVER TILGANG TIL UPS-TEKNOLOGI OG TILKNYTTET INFORMASJON SOM GJØRES AV PERSONER SOM FÅR TILGANG VED BRUK AV DIN SYSTEMKONTO ELLER SIKKERHETSELEMENTER, HERUNDER UTEN BEGRENSNING, ENHVER DIREKTE ELLER INDIREKTE BRUK, ELLER TILGANG, ENTEN DETTE ER GODKJENT AV DEG ELLER IKKE.** Et eksempel på en systemkonto er din UPS-profil opprettholdt på UPS.com.

(c) *Internettpålitelighet.* Du erkjenner at UPS-systemer og UPS-teknologi kan åpnes ved bruk av Internett som ikke er under kontroll av UPSI. Følgelig samtykker Du i at hverken UPS eller UPSI skal holdes ansvarlig eller forpliktet, direkte eller indirekte, for eventuelle tap eller skader forårsaket eller påstått å ha vært forårsaket av Din urettmessige eller uriktige bruk av Internett eller din manglende evne til å få tilgang til UPS SYSTEMS OG UPS-TEKNOLOGI ved bruk av Internett.

(d) *Utgående koblinger.* UPS-teknologi kan kanskje inneholde linker til Linkede nettsider. Tilgang til disse Koblede sidene besørjes kun som en bekvemmelighet for Deg og ikke som en understøttelse fra UPS av innholdet på slike Koblede sider. UPS går ikke god for og gir ingen garantier vedrørende riktigheten, nøyaktigheten, ytelsen eller kvaliteten med hensyn til noe av innholdet, programvaren, tjenesten eller applikasjonen som finnes på noen av de Koblede sidene. Hvis Du bestemmer Deg for å få tilgang til de Koblede sidene, gjør Du det på egen risiko. UPS er ikke ansvarlig for tilgjengeligheten til de Koblede sidene. I tillegg er Din bruk av Koblede sider underlagt eventuelle gjeldende prinsipper og vilkår og betingelser med hensyn til bruken, herunder, men ikke begrenset til, en koblet sides personvernerklæring.

(e) *Automatisert tilgang.* Uten begrensning, og med mindre tidligere skriftlig godkjent av UPS er all slags tilgang til UPS-systemene eller UPS-teknologi gjennom automatiserte spørreinnretninger, roboter eller gjentatt datainnsamling og uttrekkingsverktøy, -rutiner, -skript eller andre mekanismer med tilsvarende funksjoner som selv ikke er UPS-teknologi autorisert for slike formål, uttrykkelig forbudt.

(f) *Viruser.* Du samtykker i å ikke knytte til, føre inn eller laste opp til UPS-systemene eller UPS-teknologi noen slags virus, trojanske hester, ormer, tidsbomber eller andre datamaskinprogrammeringsrutiner (i) som har til hensikt å ødelegge, forstyrre, avskjære eller utnytte UPS-systemene eller vertsorganisert UPS-teknologi, eller (ii) som utgjør brudd på UPSIs eller andres åndsverk.

(g) *Omvendt utvikling.* Du har ikke lov til å utføre reverse engineering eller gjøre forsøk på å ekstrahere kildekoden til Programvaren, unntatt i den utstrekning denne restriksjonen uttrykkelig er forbudt ved lov.

2.6 Informasjonsgaranti og tillatelse.

(a) *Garanti.* Du går god for og garanterer at (i) Du har rett til å gi informasjonen Du overfører til UPS i henhold til denne avtalen, (ii) all informasjon Du gir til UPS om Deg selv etter denne avtalen, er sann, nøyaktig, fullstendig og aktuell informasjon, og (iii) Du har gitt tilstrekkelig varsel til og hvis påkrevd etter gjeldende lov, anskaffet passende, frivillig, spesifikk, informert og effektivt samtykke, for hvert datasubjekt knyttet til informasjon Du gir til UPS som tar hensyn til behandling av slik informasjon, inkludert overføringen av slik informasjon til USA eller andre land eller territorier med regelverk som kanskje ikke gir det samme nivå av beskyttelse for personopplysninger som lovene i hjemlandet eller territoriet til denne personen. Du vedkjenner og sier Deg enig i at UPS ikke er forpliktet til å undersøke eller stille spørsmål ved validiteten eller nøyaktigheten av informasjon Du oppgir til UPS.

(b) *Tillatelse.* Herved autoriserer og utpeker Du UPS, UPS Supply Chain Solutions, Inc. og deres tilknyttede selskaper, etterfølgere og oppnevnte til å dele opptegnelser nevnt i 19 C.F.R., del 111 og 163, inklusive eventuelle dokumenter, data eller informasjon som angår Din forretningsdrift med UPSI. UPSI, inklusive og uten begrensning, UPS og UPS Supply Chain Solutions, Inc., kan engasjere en tredjepart til å besørge rutinemessige og administrative forretningsprosesser (f.eks. utarbeide fakturaer, foreta innkreving, bankvirksomhet, dataavbildning og dokumentlagring), og Du gir herved UPSI frivillig, spesifikt og informert samtykke til å frigi dokumenter, inklusive dem som angår Din forretningsvirksomhet med det formål at mottakeren skal foreta tilsvarende rutinemessige og administrative forretningsprosesser. Du erkjenner, i henhold til tjenestevilkårene og betingelsene til UPS Supply Chain Solutions, Inc. at Du har plikt til og alene er ansvarlig for å ta vare på alle opptegnelser som kreves i samsvar med tollovgivningen og/eller andre amerikanske lover, og at denne Avtalen på ingen måte krever at UPSI fungerer, og UPSI godtar ingen forpliktelse til å fungere som «opptegnelsesivaretaker» eller «opptegnelsesoppbevaringsagent» for Deg.

(c) *Omvendt utvikling.* Du har ikke lov til å utføre reverse engineering eller gjøre forsøk på å ekstrahere kildekoden til Programvaren, unntatt i den utstrekning denne restriksjonen uttrykkelig er forbudt ved lov.

(d) *Bruk av kundelogo.* Visse vertsorganiserte UPS-teknologier kan tilpasses ved å legge til et grafisk bilde. Du gir herved UPS en verdensomspennende, ikke-eksklusiv, royalty-fri lisens i varighetstiden til å bruke, reproducere, publisere, utføre og vise frem Ditt navn og/eller tildelte varemerke, logo eller tjenestemerker som Du oppgir til UPS («Logoen») til bruk som en del av den UPS-teknologien som er åpnet av Deg, andre kundeansatte og andre brukere autorisert av Deg (det som måtte gjelde) og å utstede underlisenser som er rimelig nødvendig for å oppfylle dette formålet. Du forplikter deg til å oppgi Logoen i det formatet og den størrelsen som angis av UPS. Du garanterer at Du eier alle rettighetene til Logoen og har rett til å utstede Logolisensen som gis heri.

2.7 Adresseavstemning.

(a) *Identifisering av innkommende forsendelser.* Enkelte UPS-teknologier identifiserer innkommende forsendelser ved å sammenligne forsendelsens måladresse med den adressen du oppgir, for å ta i bruk en tjeneste som muliggjør sammenligning av adresser, eller gjennom å knytte en LID (Location Identifier = stedsidentifikator) til en forsendelse. Du går god for at den adresseinformasjon du oppgir, er sann, fullstendig og nøyaktig og at du skal så snart det er praktisk mulig, informere UPS om eventuelle endringer i den adresseinformasjonen du oppgir, og at du er autorisert til å erverve informasjon knyttet til pakker levert av UPS til den adressen Du oppgir. Du erkjenner og samtykker i at UPS-teknologi (1) ikke nødvendigvis identifiserer og rapporterer alle forsendelser avlevert til UPSI for levering til den adressen du besørger, eller knyttet til en LID, (Location Identifier = stedsidentifikator) (2) kan identifisere og rapportere forsendelser du registrerer i UPSI som ikke er ment for levering til den adressen du oppgir eller ikke er ment for levering til en adresse tilknyttet en LID du bruker, og (3) kan identifisere og rapportere forsendelser du innleverer til UPSI til en ikke-tilknyttet

tredjepart gjennom feilaktig adressering, feilaktig sammenligning av adresser av UPS-teknologi eller en uriktig LID forbundet med en slik forsendelse. Forsendelser identifisert under paragrafleddene (2) og (3) ovenfor, skal heretter omtales som «feiladresserte innkomne forsendelser». Informasjon forbundet med feilsendte inngående forsendelser kan inkludere digitalisert signaturbilde for en forsendelsesmottaker. UPS ER KUN ANSVARLIG OVERFOR DEG I TILFELLER AV FORSETTELIG UREDELIGHET ELLER GROV UAKTSOMHET FOR EVENTUELLE KRAV ELLER SKADESERSTATNINGER BASERT PÅ LEVERINGEN AV INFORMASJON KNYTTET TIL FEILADRESSERTE INNKOMNE PAKKER.

(b) *Informasjon knyttet til feiladresserte innkomne pakker.* Informasjon du har mottatt gjennom UPS-teknologi knyttet til feiladresserte innkommende forsendelser, skal anses å være «Informasjon». Etter at du identifiserer slike Feildirigerte inngående forsendelser, samtykker du i å ikke offentliggjøre dette til en person eller bruke slik informasjon for noe formål. Du skal, på egen bekostning, holde UPS-parter skadesløse fra og mot skader som rammer UPS-parter i forbindelse med ditt brudd på forrige setning.

2.8 *Resultatmåling.* Du skal ikke offentliggjøre eller publisere, uten skriftlig forhåndssamtykke fra UPS, enhver ytelse eller kapasitetstatistikk knyttet til benchmarktester utført av UPS-teknologien.

3 Forsendelse ved bruk av UPS-teknologi

3.1 *Anvendbarhet av transporttjenesteavtaler.* Innleverte forsendelser manifestsendt gjennom UPS-teknologi i henhold til en UPS-konto er underlagt og styres av den da gjeldende kontrakten for transporttjenestene for den aktuelle UPS-kontoen. ALLE INNLEVERTE FORSENDELSER, INKLUDERT, MEN IKKE BEGRENSET TIL, SLIKE SOM ER UNDERLAGT EN FORSENDELSESKONTRAKT, ER UNDERLAGT BETINGELSENE SOM FRAMGÅR I UPS SINE VILKÅR OG BETINGELSER FOR FRAKT/TJENESTE SOM GJELDER PÅ FORSENDELSESTIDSPUNKTET. Du kan ikke bruke UPS-teknologi for å tilby forsendelser som en Tjenesteleverandør på vegne av en tredjeparts UPS-kunde, med mindre UPS først har godkjent Deg til å være en Tjenesteleverandør for slik UPS-kunde. Alle bestillinger av tjenester gjennom UPS-teknologier er bindende og endelige, underlagt gjeldende tjenestevilkår for transport for slike bestillinger. For klarhet, alle bestillinger av frakttjenester manifisert gjennom ups.com eller annen UPS Technology og som leveres av TFI International, Inc. eller et datterselskap av TFI International, Inc., inkludert uten begrensning, TForce Freight® (individuellt og kollektivt, "TFI"), er underlagt din tjenesteavtale med TFI for slike tjenester og/eller de daværende TFI-tjenestevilkår og betingelser, som gjelder, , den siste av disse er tilgjengelig på: <<https://www.tforcefreight.com/itl/apps/RulesTariffs>>, eller dens ettefølgerlink, slik link gitt her kun for enkelhets skyld.

3.2 *UPS-teknologien gir estimater for fraktgebyr.* Alle avgifter for forsendelse som gis av UPS-teknologier på manifesteringstidspunktet, er beregninger. Faktiske avgifter fremsettes i UPS' effektive vilkår og betingelser for frakt/tjenester og eventuell gjeldende skriftlig avtale med UPSI. Faktiske avgifter for forsendelse og de beregnede avgiftene vises av UPS-teknologien på manifesteringstidspunktet, kan være forskjellige. Uansett avgiftene som presenteres av UPS-teknologien på manifesteringstidspunktet, vil avgiftene som fremsettes i UPS' effektive vilkår og betingelser for frakt/tjenester eller eventuell gjeldende skriftlig avtale med UPSI gjelde.

3.3 *Ufullstendig informasjon og ekstra gebyrer.* Hvis den informasjonen du ga om en innlevert forsendelse manifestsendt gjennom UPS-teknologien er ufullstendig eller unøyaktig på noe vis, skal den angjeldende UPS-parten kunne, men er ikke forpliktet til, å fullføre eller korrigere denne informasjonen på dine vegne og å justere avgiftene deretter. Du forplikter deg til å betale alle transportavgifter, gebyrer, skatter, tillegg, myndighetspålagte straffer og bøter, lagringsavgifter, tollavgifter som er påløpt som følge av unnlatelser fra Deg eller mottaker når det gjelder å besørge skikkelig dokumentasjon eller å erverve en nødvendig lisens eller tillatelse, avgifter som er forhåndsbetalt av UPS-partene, saksomkostninger for UPS-partene og alle andre utlegg som er pådratt eller påløpt i forbindelse med innleverte forsendelser manifestsendt gjennom UPS-teknologien (samlet "tilleggsomkostnader"). Hvis betaling for Innleverte forsendelser manifestsendt gjennom UPS-teknologien gjøres ved bruk av et kredittkort eller bankkort, autoriserer Du uttrykkelig UPS-partene til å vurdere og erverve eventuelle gebyrer knyttet til slike Innleverte forsendelser, herunder uten begrensning, tilleggsomkostnader ved bruk av det samme kredittkortet eller bankkortet. Hvis andre faktureringsalternativer, slik som, uten begrensninger, tredjeparts faktureringsalternativer eller Pay by Text, er tilgjengelige for Din bruk med UPS-teknologien, samtykker Du i å garantere betaling av alle kostnader, herunder eventuelle tilleggsomkostnader knyttet til Dine innleverte forsendelser hvis mottaker eller tredjepart ikke betaler.

3.4 Fullføring av en transporttransaksjon. Du samtykker i at din betalingsmåte (dvs. betalingskort og UPS-konto) kan belastes for den forespurte transporttjenesten når du gjennomfører en transaksjon i en UPS-teknologi og presenteres for en etikett for utskrift, uansett om etiketten senere blir skrevet ut, festet til en pakke og tilbudt til UPSI.

3.5 Mottak av en innlevert forsendelse. Skanningen som foretas av UPS-partene av en innlevert forsendesetikett utgjør det eneste endelige beviset for at UPS-partene faktisk har mottatt den innleverte forsendelsen for behandling i henhold til etiketten.

3.6 International Knowledge Base Capabilities. **UPS Shipping API, UPS.com Forms for Export, UPS Worldship® software, og TradeAbility Services** gir tilgang til informasjon som kan brukes for å forenkle forsendelse over landegrensener ("IKB-evner"). Du forstår at gjeldende lover, regler og forskrifter, inkludert de som er relatert til import og eksport, er underlagt endringer, kanskje ikke håndteres av IKB-evner. Bruken av IKB-evner skjer på egen risiko, og IKB-evner kan endres eller oppdateres uten varsel. Forslag som er gitt av IKB-evner (f.eks. tariffklassifiseringer eller relaterte avgifter, skatter eller omkostninger) utgjør ikke noe juridisk råd til deg eller noen annen person. Ytterligere dokumentasjon som ikke er levert av IKB-evner kan kreves for å klarer din internasjonale pakke gjennom toll. Enhver beregning av avgifter kan kun brukes for din praktiske referanse. UPS garanterer ikke nøyaktigheten på enhver informasjon (f.eks. tariffklassifisering) eller anslåelse av avgifter (f.eks. avgifter og skatter) gitt av IKB-evner. Ikke under noen omstendighet skal UPS være ansvarlig overfor noen person eller enhet for noen direkte, indirekte, følgesmessige, tilfeldige eller andre skader under noen lovterori for ventuellefeil i informasjonen, skjemaer eller funksjoner for IKB-evner, selv om du har informert UPS om muligheten for slike skader. **UPS FRASIER SEG UTTRYKKELEG ALLE GARANTIER, INKLUDERT, MEN IKKE BEGRENSET TIL IMPLISITTE GARANTIER FOR SALGBARHET OG EGNETHET TIL ET BESTEMT FORMÅL MED HENSYN TIL IKB-EVNER.**

4 Vilkår som overlever ved oppsigelse.

Uavhengig av oppsigelsen av denne avtalen av hvilken som helst grunn, vil de følgende paragrafene i disse retningslinjene for informasjon og generell bruk overleve slik oppsigelse: Paragrafer 1.1 - 1.2, 1.4(b) (fjerde setning), 2.1 (siste setning), 2.2 (siste setning), 2.3(a), 2.5(b) (femte setning), 2.7(a) siste setning og 3.6 (siste to setninger).

BILAG A

DEFINISJONER

De følgende definerte begrepene brukes i disse retningslinjene for informasjon og generell bruk.

Administrator har meningen som fremsettes i paragraf 2.4(a) i disse retningslinjene for informasjon og generell bruk.

3PL Informasjon betyr Informasjon Du mottar når du utfører 3PL Formålene.

3PL Formål betyr Kundens bruk i sin virksomhet med å gi tredjepartslogistikkjenester til UPS Shipping-kunder for 3PL-forsendelser. For å understreke, så inkluderer ikke 3PL Formål videresalg, distribusjon, eller videredistribusjon av UPS-teknologier til tredjeparter.

3PL-forsendelse betyr for UPS Kunder av 3PL-tjenester, de forsendelsene manifestert og bestilt (i) til UPSI (A) av Kunden til fordel for UPS-kunder av 3PL-tjenester, og (B) av en leverandør av UPS-kunder av 3PL-tjenester eller kunde av UPS-kunder av 3PL-tjenester etter Kundens instruks, i begge tilfeller over, bestilt til UPSI under en UPS-konto tildelt til UPS-kunder av 3PL-tjenester, og (ii) til UPSI ment for leveranser til Kunden til fordel for UPS-kunder av 3PL-tjenester.

Koblede nettsteder betyr tredjeparts nettsteder og -ressurser knyttet til URL-adresser (Internett-adresser) plassert på UPS' nettsteder eller UPS-teknologi.

Tjenesteleverandørinformasjon betyr informasjon du har fått tilgang til som tjenesteleverandør.

UPS-kunder av 3PL-tjenester betyr en UPS fraktkunde som mottar tredjepartslogistikkjenester fra Kunde.